

:BARR500



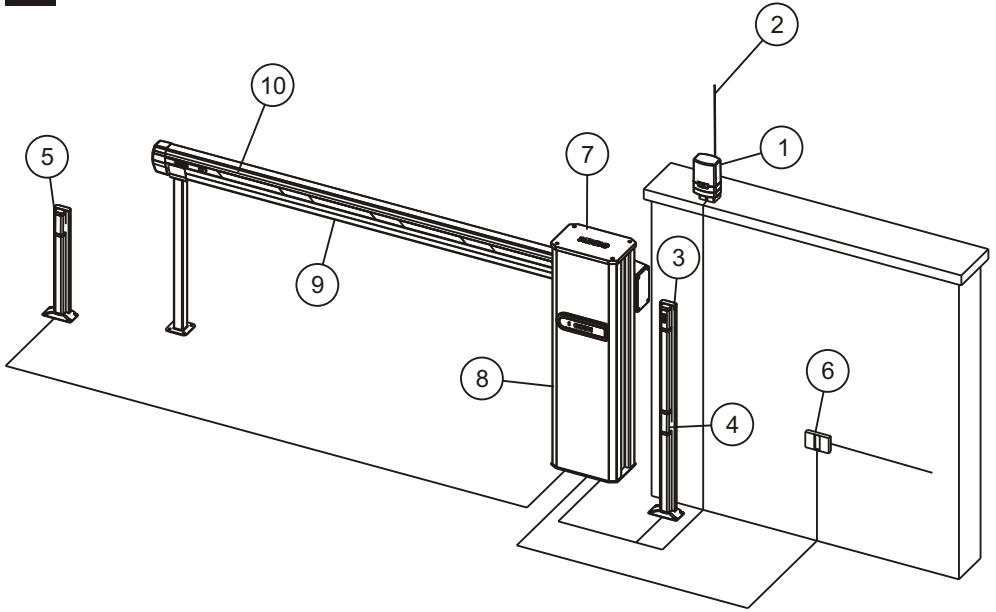
BARR500 - (524 - 526)

Barriere elettromeccaniche
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

Electromechanical barriers
INSTRUCTIONS FOR INSTALLATIONS

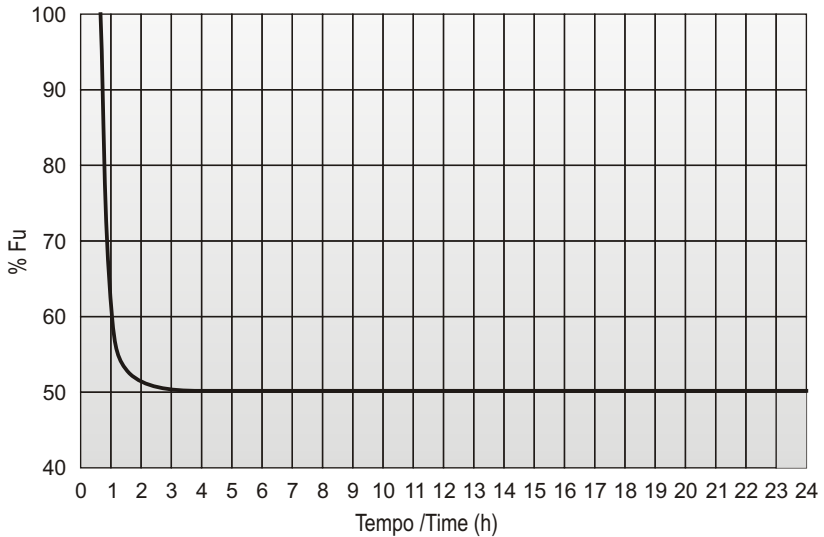
I	UK	F	E
D	P	NL	GR

1



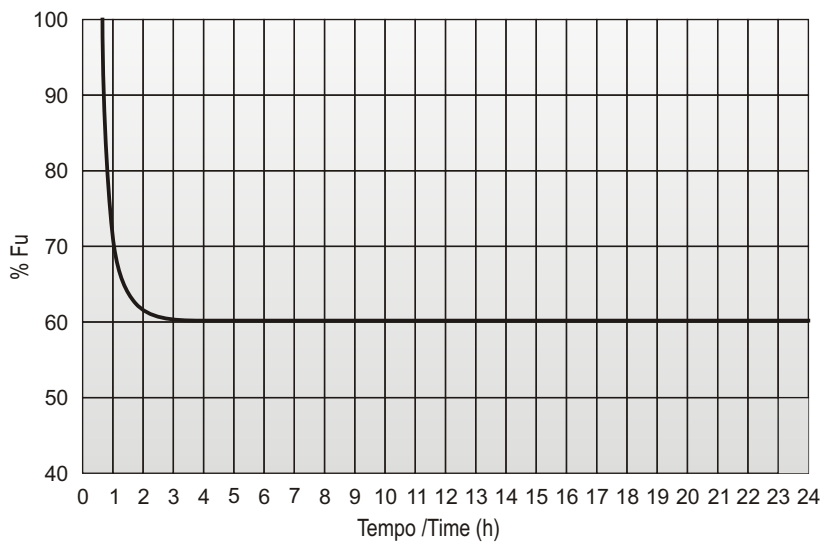
2

BARR524

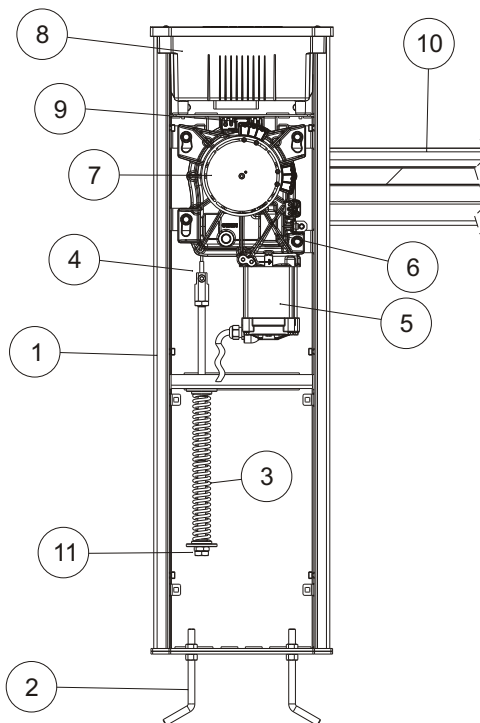


3

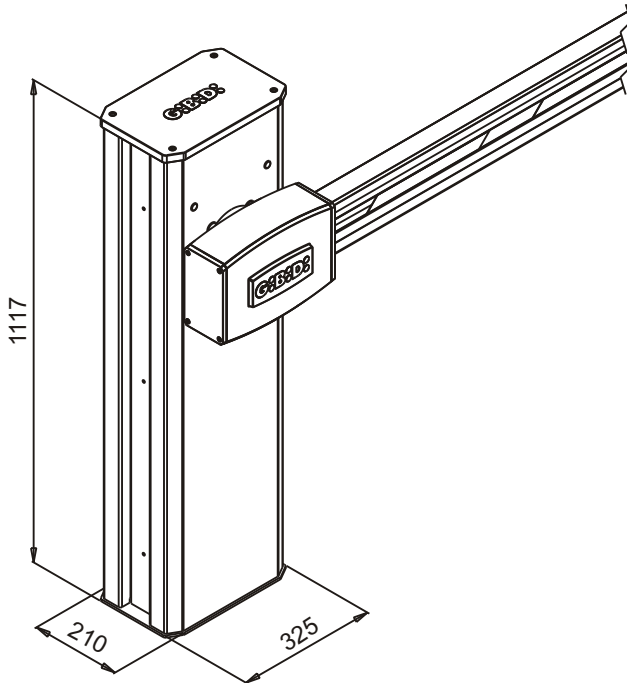
BARR526



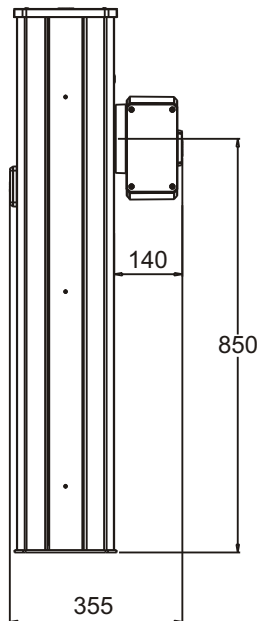
4



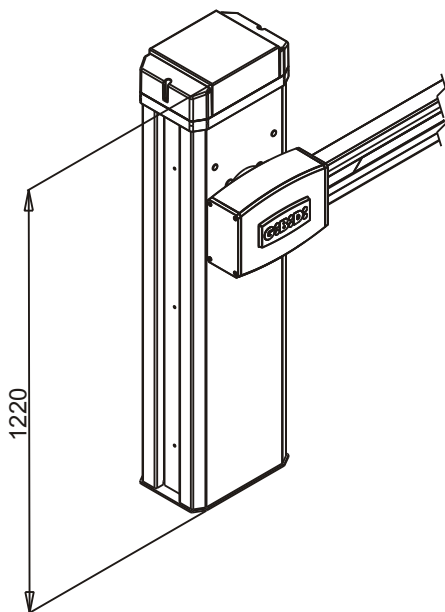
5



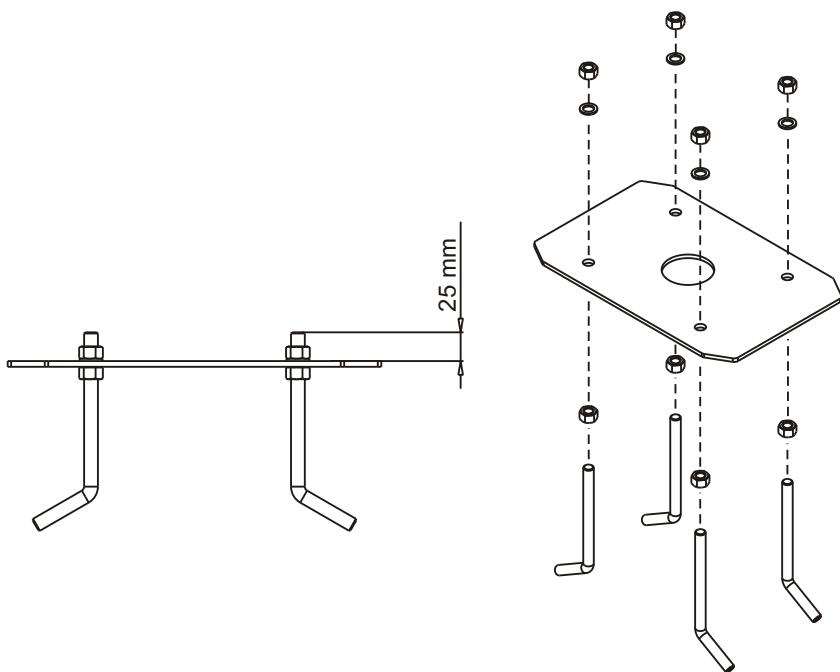
6



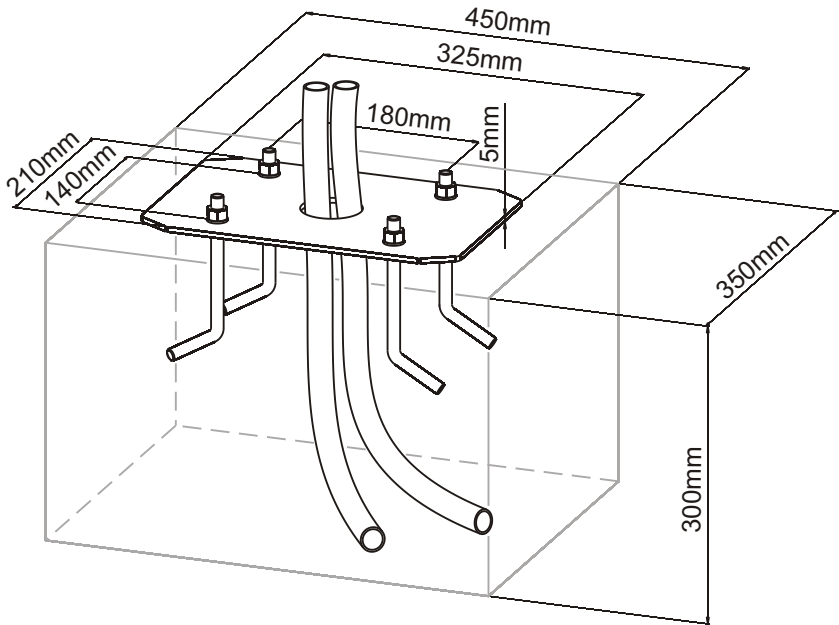
7



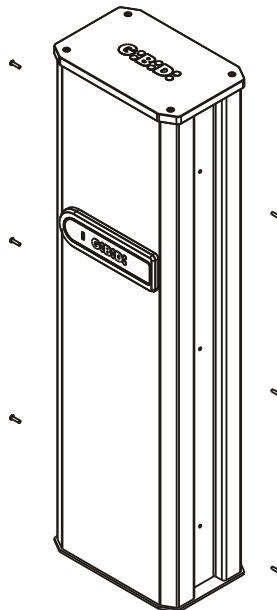
8



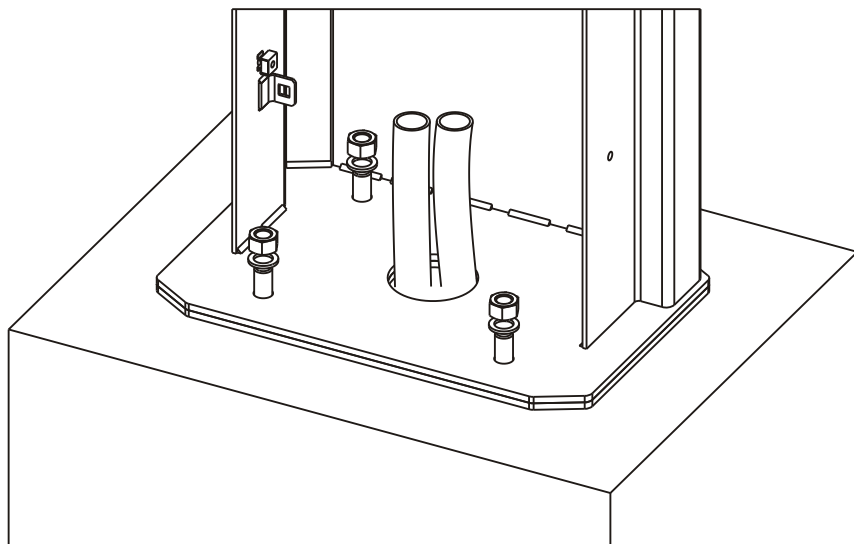
9



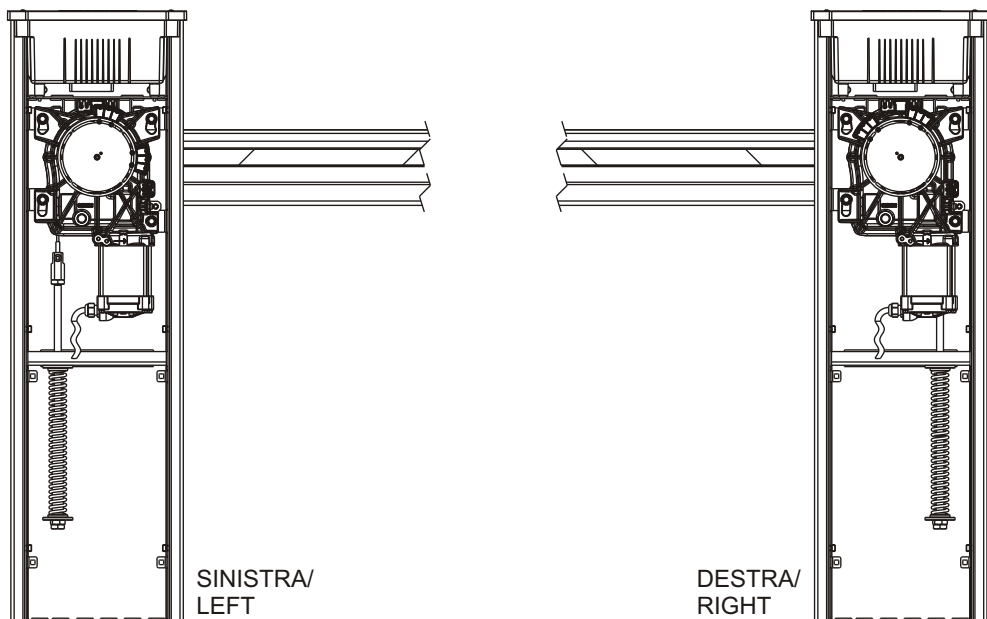
10



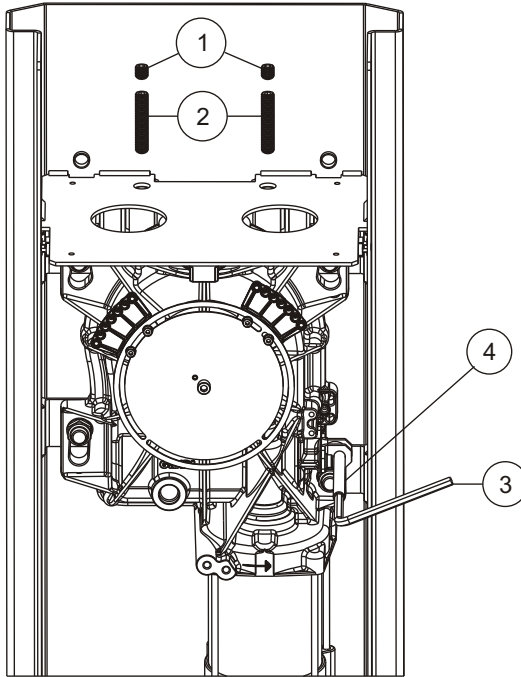
11



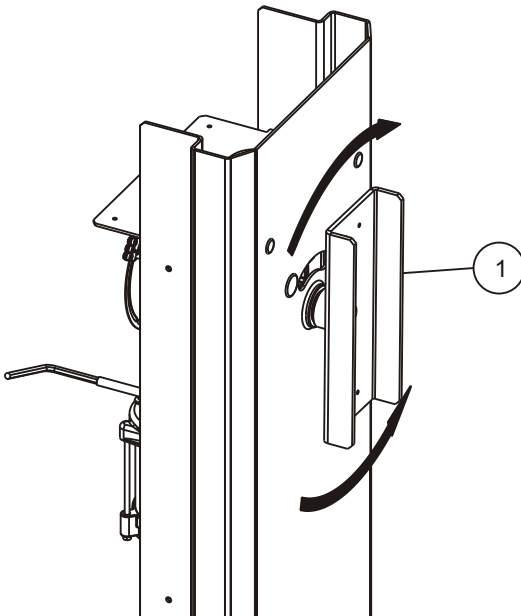
12

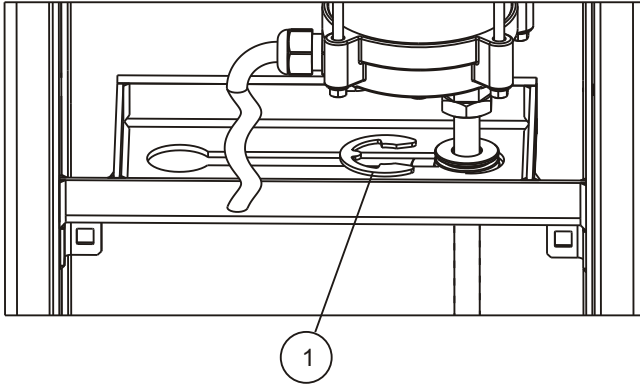
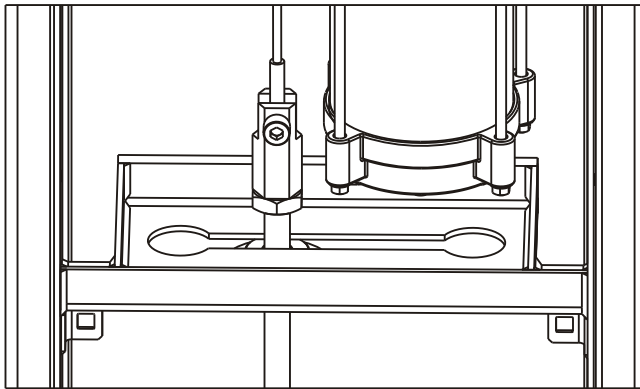
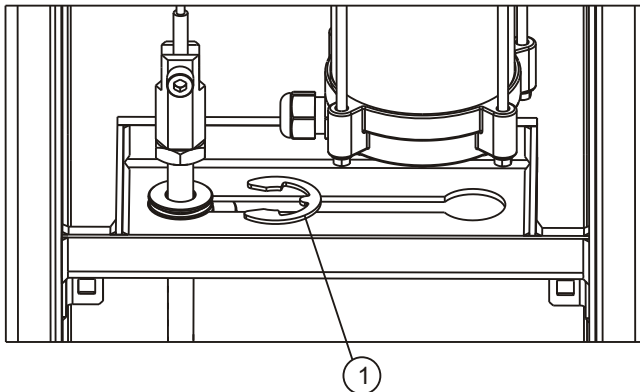


13

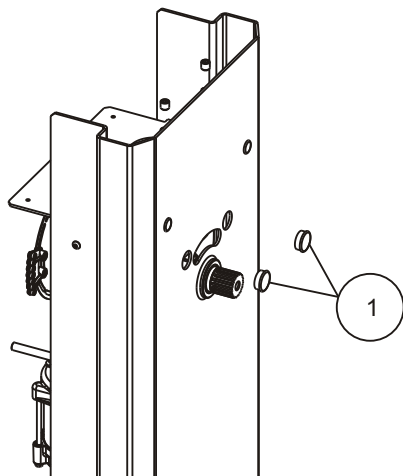


14

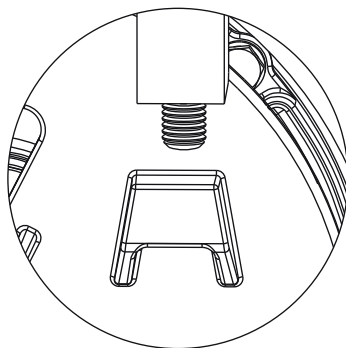


15**16****17**

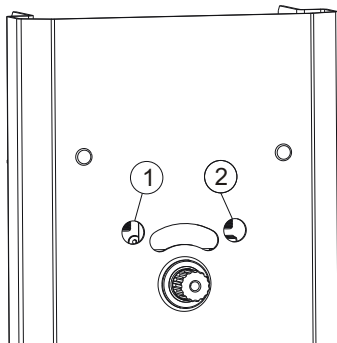
18



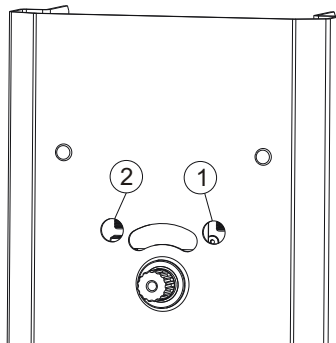
19



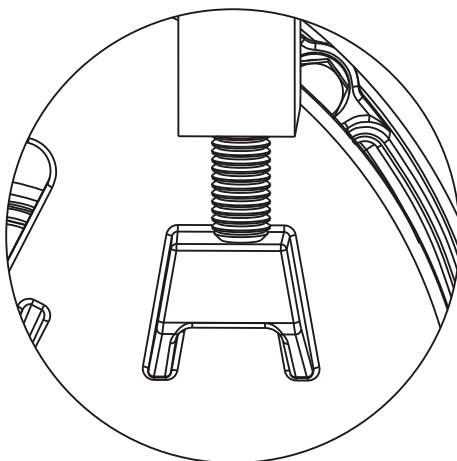
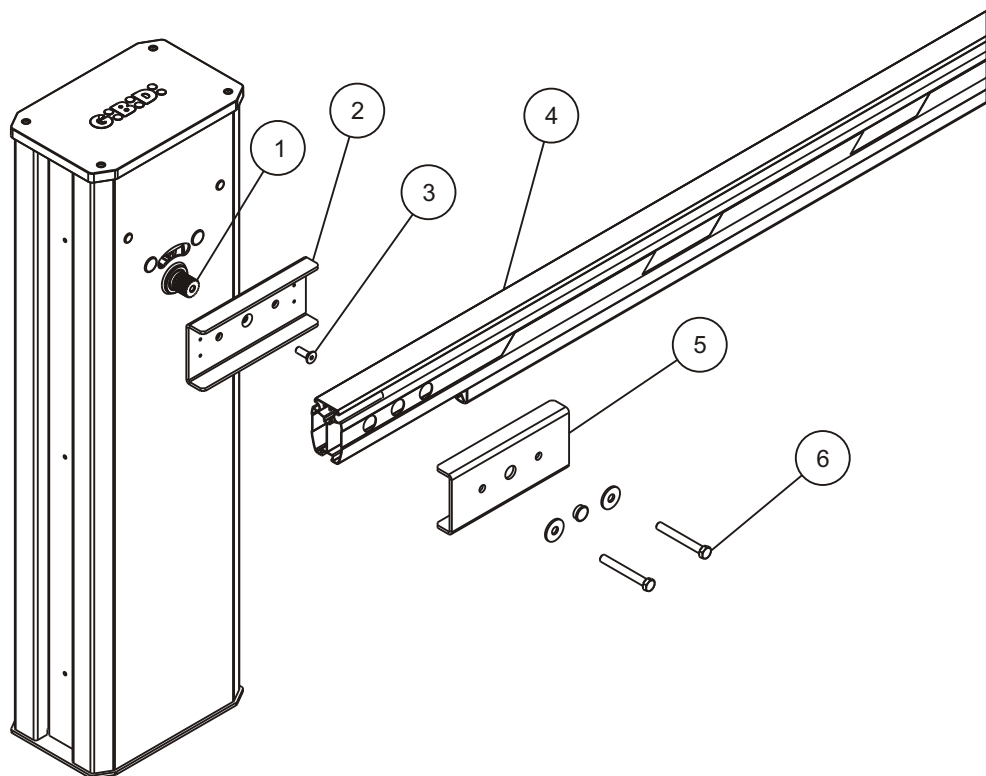
20



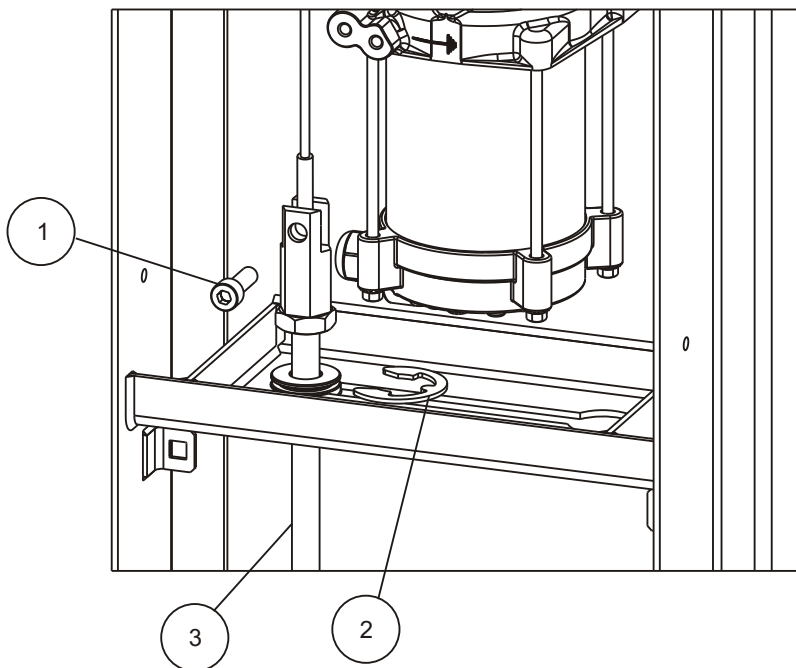
DESTRA / RIGHT



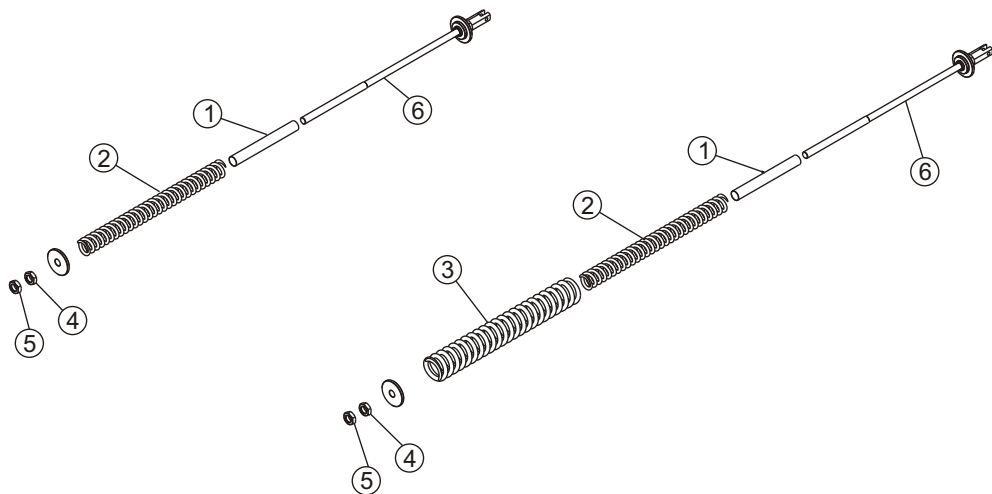
SINISTRA / LEFT

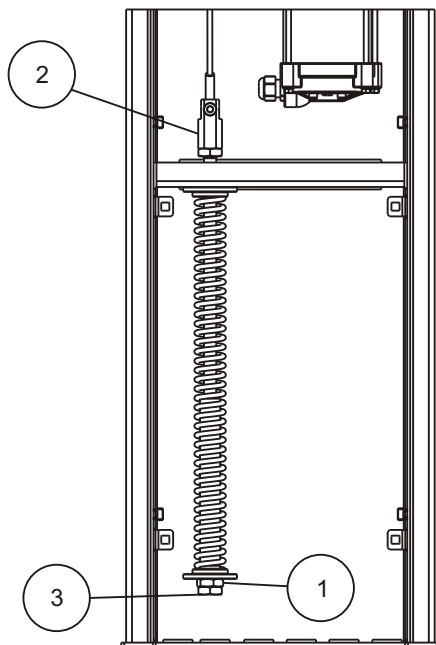
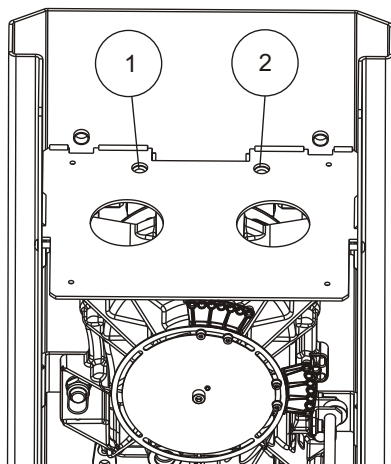
21**22**

23

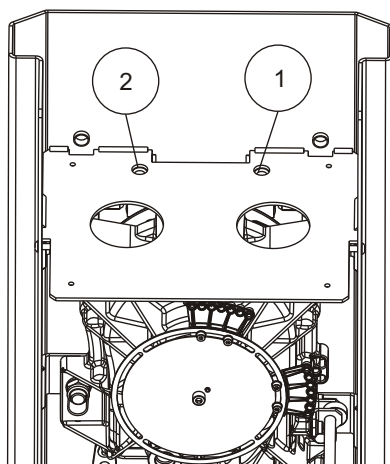


24



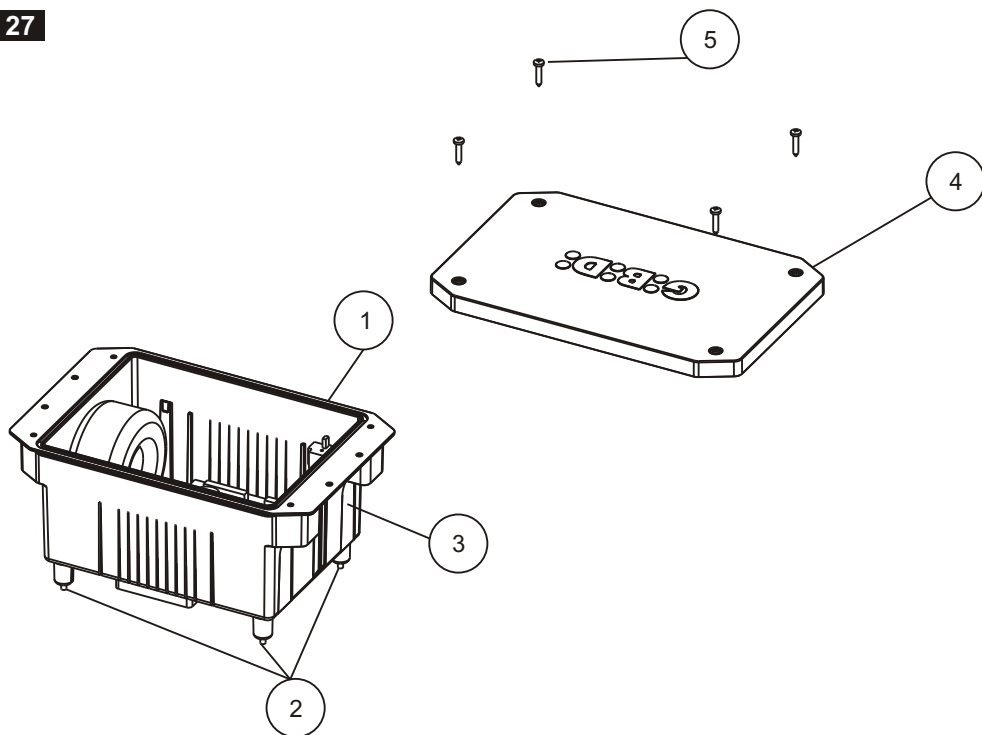
25**26**

SINISTRA / LEFT

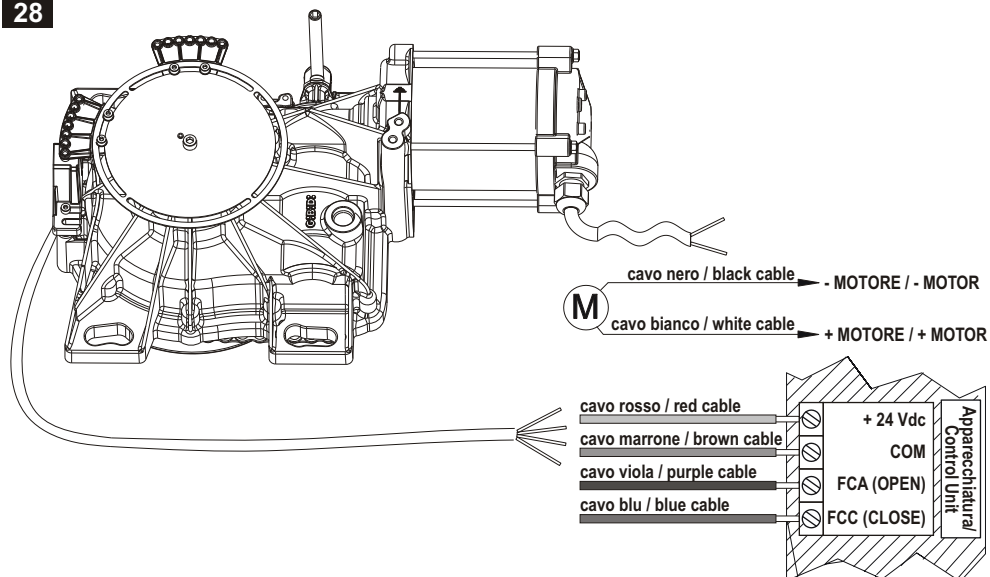


DESTRA / RIGHT

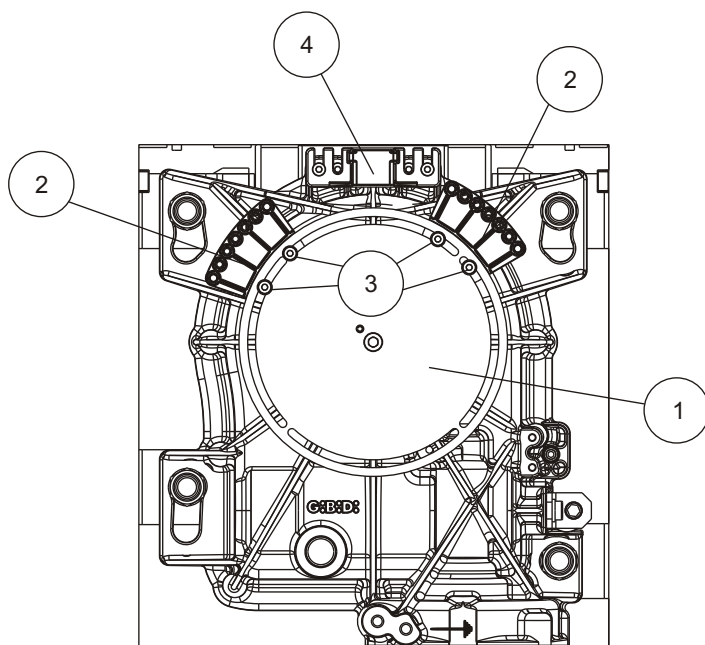
27



28



29



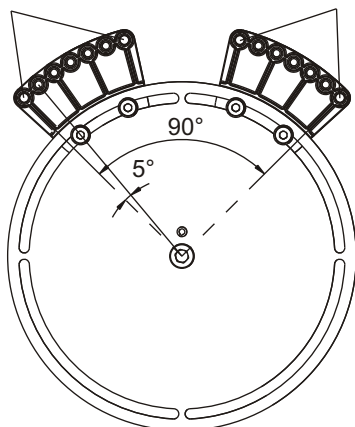
30

Rosso = Chiusura
Red = Closing

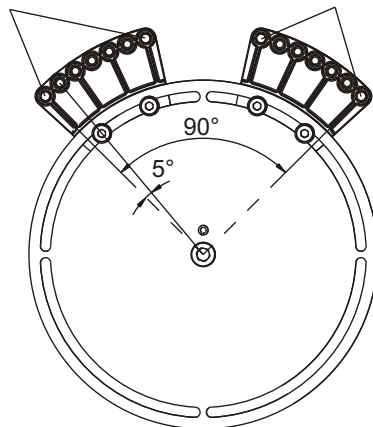
Non colorato = Apertura
Not colorated = Opening

Non colorato = Apertura
Not colorated = Opening

Rosso = Chiusura
Red = Closing

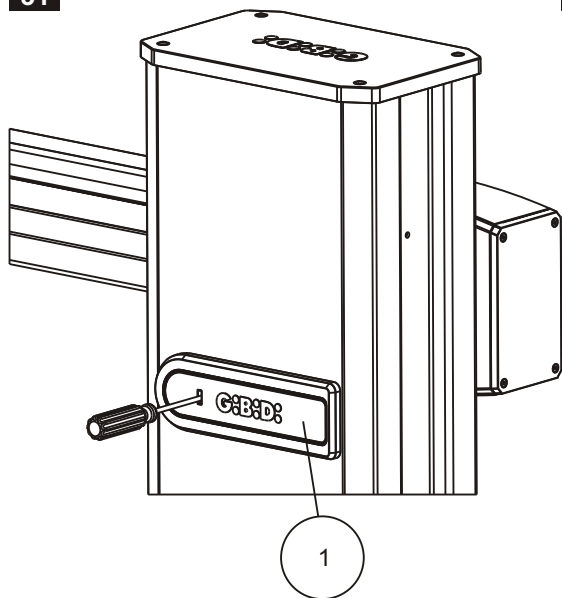


SINISTRA / LEFT

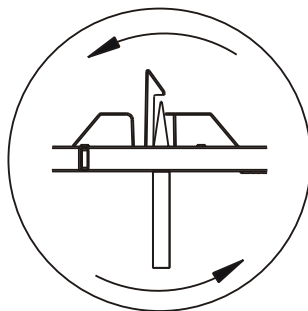


DESTRA / RIGHT

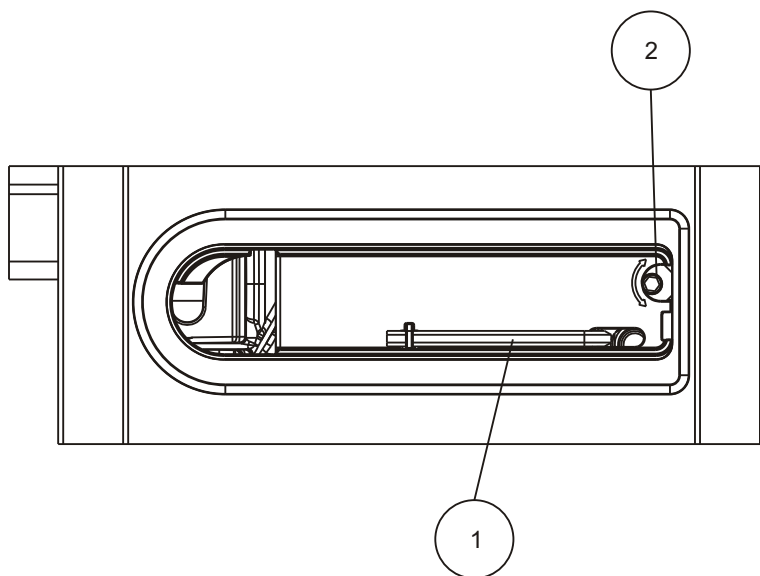
31



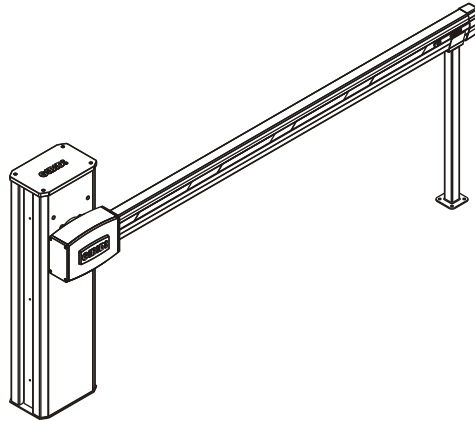
32



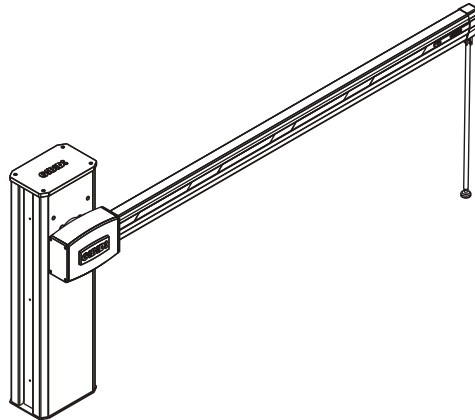
33



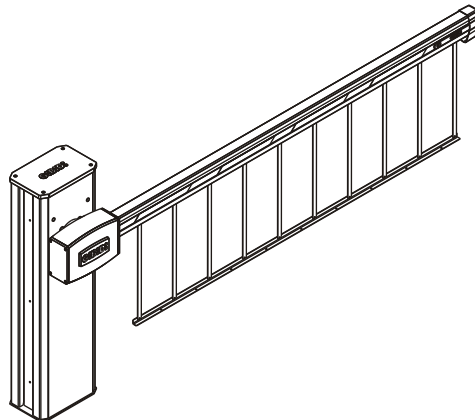
34



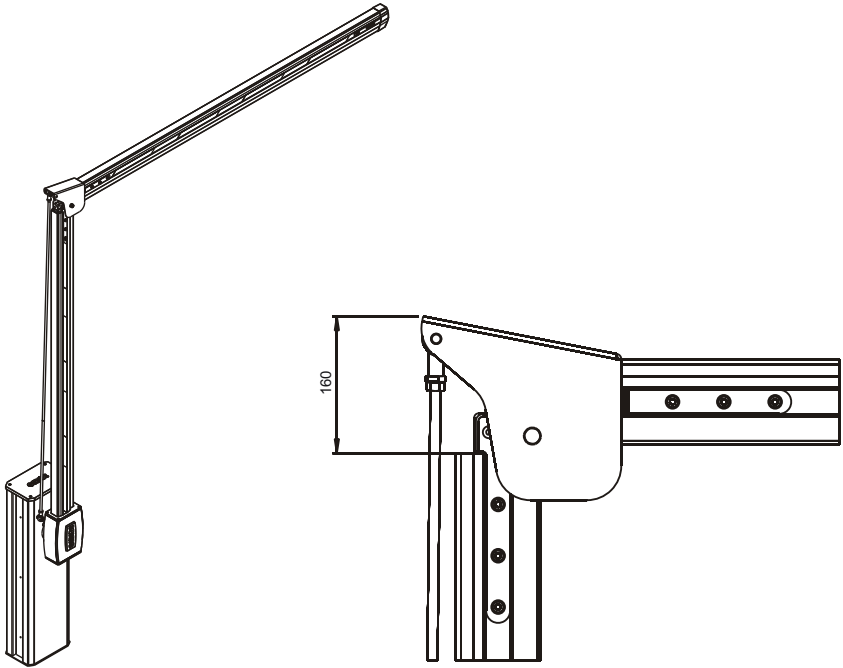
35



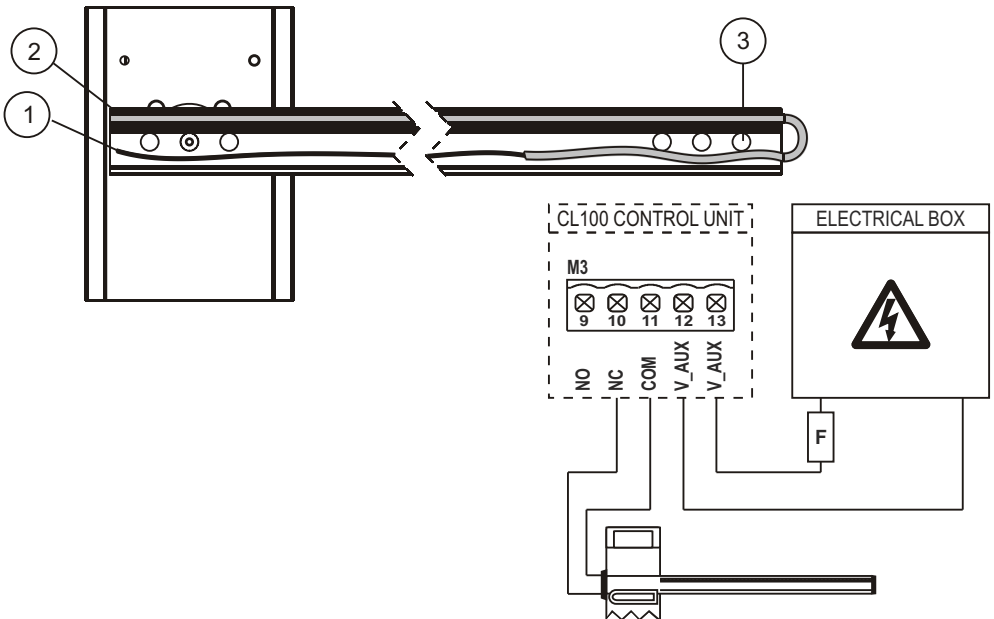
36



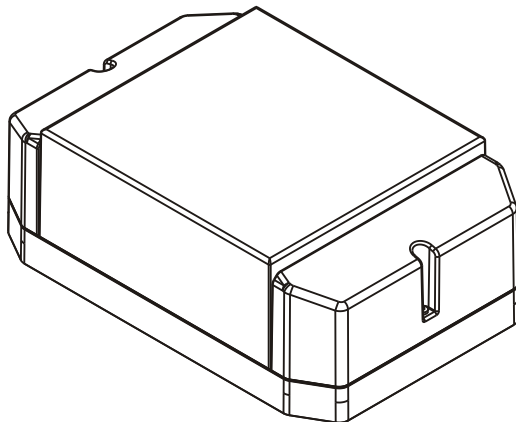
37



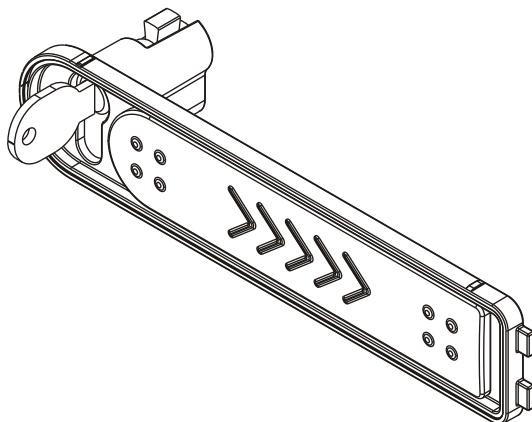
38



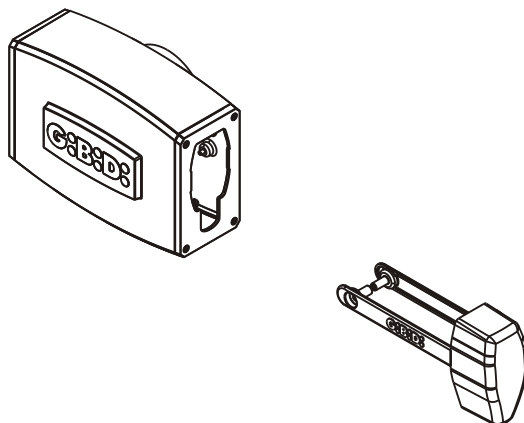
39



40



41



I

PREMESSA

La nuova barriera automatica di tipo elettromeccanico a 24Vdc per gestire facilmente impianti fino ad 6 m d'asta ad alta velocità d'apertura.

Con un design contemporaneo e nuove soluzioni tecnologiche, BARR500 è la risposta giusta a tutte queste esigenze. Predisposte per un facile adeguamento alla Normativa EN 12453.

AVVERTENZA PER L'INSTALLAZIONE

- Prima di procedere con l'installazione bisogna predisporre a monte dell'impianto un interruttore magnetotermico e differenziale con portata massima 10A. L'interruttore deve garantire una separazione omipolare dei contatti, con distanza di apertura di almeno 3mm.
- Tutti i materiali presenti nell'imballo non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Il costruttore declina ogni responsabilità ai fini del corretto funzionamento dell'automazione nel caso non vengano utilizzati i componenti e gli accessori di propria produzione e idonei per l'applicazione prevista.
- Al termine dell'installazione verificare sempre con attenzione il corretto funzionamento dell'impianto e dei dispositivi utilizzati.
- Questo manuale d'istruzione si rivolge a persone abilitate all'installazione di "apparecchi sotto tensione" pertanto si richiede una buona conoscenza della tecnica, esercitata come professione e nel rispetto delle norme vigenti.
- La manutenzione deve essere eseguita da personale qualificato.
- Prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, scollegare l'apparecchiatura dalle rete di alimentazione elettrica.
- Questo prodotto è stato progettato e costruito esclusivamente per l'utilizzo indicato in questa documentazione. Usi non indicati in questa documentazione potrebbero essere fonte di danni al prodotto e fonte di pericolo.
- Verificare lo scopo dell'utilizzo finale e assicurarsi di prendere tutte le sicurezze necessarie.
- L'utilizzo dei prodotti e la loro destinazione ad usi diversi da quelli previsti, non è stata sperimentata dal costruttore, pertanto i lavori eseguiti sono sotto la completa responsabilità dell'installatore.
- Segnalare l'automazione con targhe di avvertenza che devono essere visibili.
- Avvisare l'utente che i bambini o animali non devono giocare o sostare nei pressi del cancello.
- Proteggere adeguatamente i punti di pericolo per esempio mediante l'uso di una costa sensibile .
- Verificare se l'impianto di terra è realizzato correttamente: collegare tutte le parti metalliche della chiusura (porte, cancelli, ecc.) e tutti i componenti dell'impianto provvisti di morsetto di terra.
- Usare esclusivamente parti originali per qualsiasi manutenzione o riparazione.
- Non eseguire alcuna modifica ai componenti dell'automazione se non espressamente autorizzata dalla Ditta.
- Utilizzare materiali adeguati ad assicurare la corretta connessione meccanica del cablaggio e tali da mantenere il grado di protezione IP 44.



ATTENZIONE: IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

E' importante per la sicurezza delle persone seguire queste istruzioni.

Una errata installazione o un errato uso del prodotto può portare a gravi danni alle persone

Conservare il presente libretto di istruzioni, leggere attentamente prima di iniziare l'installazione

AVVERTENZE PER L'UTENTE

In caso di guasto o anomalie di funzionamento staccare l'alimentazione a monte dell'apparecchiatura e chiamare l'assistenza tecnica.

Verificare periodicamente il funzionamento dei dispositivi di sicurezza.

Le eventuali riparazioni devono essere eseguite da personale specializzato usando materiali originali e certificati.

Il prodotto non deve essere usato da bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure mancanti di esperienza e conoscenza.

Non accedere alla scheda per regolazioni e/o manutenzioni

PREDISPOSIZIONI ELETTRICHE

Predisposizione impianto elettrico

Predisporre l'impianto elettrico come indicato **(1)** facendo riferimento alle norme vigenti per gli impianti elettrici ed altre norme nazionali. Tenere nettamente separati i collegamenti di alimentazione di rete dai collegamenti di servizio (fotocellule, coste sensibili, dispositivi di comando ecc.).

I componenti principali dell'automazione sono:

1- Segnalatore a luce lampeggiante a 24V; cavo a 2 conduttori da 0,75 mm² (2x0,75)

2- Antenna; cavo coassiale schermato

3- Selettore a chiave; cavo a 3 conduttori da 0,5 mm² (3x0,5)

4- Ricevitore fotocellula; cavo a 4 conduttori da 0,5 mm² (4x0,5)

5- Trasmettitore fotocellula; cavo a 2 conduttori da 0,5 mm² (2x0,5)

6- Interruttore magnetotermico-differenziale onnipolare con apertura minima dei contatti pari a 3 mm

Linea di alimentazione all'apparecchiatura 220-230Vac 50-60Hz; cavo a 3 conduttori da 1,5 mm² min. (3x1,5)
(Attenersi alle norme vigenti)

7- Contenitore apparecchiatura elettronica cavo 3x1,5 mm²

8- Operatore 24Vcc:

- alimentazione cavo a 2 conduttori da 1,5 mm² (2x1,5) BIANCO = + NERO = -
per una lunghezza cavo massimo 6 m, oltre è necessario aumentare la sezione del cavo

9- Bordo sensibile 8K2 cavo a 2 conduttori da 0,5 mm² (2x0,5)

10- Luce asta 230Vac cavo a 2 conduttori da 1,5 mm² min. (2x1,5)

Per la posa dei cavi utilizzare adeguati tubi di passaggio.

E' buona norma separare i cavi di alimentazione 230V dai cavi di collegamento accessori pertanto è consigliabile la posa di almeno due tubi di passaggio cavi.

ATTENZIONE: è importante che sulla linea di alimentazione venga installato, a monte dell'apparecchiatura, un interruttore magnetotermico-differenziale onnipolare con apertura minima dei contatti pari a 3 mm.

I

DATI TECNICI

OPERATORE	BARR524	BARR526
Motore elettrico	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Tensione di alimentazione	220/230Vac 50-60Hz	
Alimentazione motore	24Vdc	24Vdc
Potenza assorbita	MAX 150W	MAX 200W
Temperatura esercizio	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Grado di protezione	IP 44	
Fine corsa	2FC (apre/chiude)	2FC (apre/chiude)
Frequenza di utilizzo (%Fu) a 20°C	50%	60%
Lunghezza massima asta	6m	2m
Tempo di apertura a 90°	5s	1.8s
Temperatura di esercizio	-20°C +60°C	
Protezione struttura portante	Cataforesi	
Verniciatura struttura portante	Poliestere RAL 7040	
Ingombro struttura portante	1117x325x255	
Peso operatore	45 Kg (come venduto)	
Formula per il calcolo della frequenza di utilizzo	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Tempo di apertura C = Tempo di chiusura P = Tempo di pausa globale A + C + P = Tempo che intercorre fra due aperture</p>	

Curva di Massimo utilizzo

Dai grafici (2) e (3) è possibile ricavare il tempo di funzionamento in base alla frequenza di utilizzo desiderata.

NOMENCLATURA

Riferimenti ad immagine 4.

- 1- Montante
- 2- Piastra di fondazione
- 3- Molla
- 4- Dispositivo di bilanciamento
- 5- Motore elettrico
- 6- Riduttore
- 7- Disco porta finecorsa regolabili
- 8- Contenitore per apparecchiatura elettronica.
- 9- Sensore ad effetto Hall
- 10- Asta
- 11- Dadi di regolazione molla

DIMENSIONI

Riferimenti ad immagini 5, 6 e 7.



AVVERTENZE PRELIMINARI

- Nel campo di azione dell'operatore non devono essere presenti ostacoli di qualsiasi genere.
- La posa del plinto di fondazione deve avvenire in una zona di terreno libera da cavi e tubature e di caratteristiche tali da garantire una adeguata tenuta del plinto.
- Verificare l'esistenza di una efficiente presa di terra per il collegamento del montante.
- Eseguire l'installazione sufficientemente lontano dalla strada in modo da non costituire pericolo per la circolazione.
- L'ingresso ad asta motorizzata è principalmente dedicato al passaggio veicoli, se possibile eseguire un ingresso separato per i pedoni.
- E' buona norma segnalare l'ingresso automatizzato con targhe di avvertenza di facile visibilità (dentro e fuori) e se il caso, che avvertano i pedoni del divieto di passaggio.
- In caso di incertezze sulla sicurezza dell'installazione, sospendere il lavoro e contattare il rivenditore.
- Controllare la presenza di cavi aerei di media ed alta tensione e rispettare la distanza minima di isolamento in aria.

MURATURA PIASTRA DI FONDAZIONE

Assicurarsi di posizionare la piastra di fondazione in modo tale da garantire la corretta operatività dell'operatore e un facile accesso per le successive fasi di installazione o future manutenzioni.

- 1- Assemblare la piastra di fondazione **(8)**.
- 2- Eseguire un plinto di fondazione **(9)** comprensivo di uno o più tubi di diametro adeguato per il passaggio cavi. Verificare con la bolla il posizionamento della piastra di fondazione

INSTALLAZIONE OPERATORE

- 1- Svitare le sei viti laterali per togliere il cofano frontale **(10)**.
- 2- Posizionare l'operatore sulla piastra di fondazione e fissarlo con i quattro dadi e rondelle presenti sulla piastra di fondazione **(11)**.
Definire se l'installazione è DESTRA o SINISTRA **(12)**.
- 3- Una volta definita l'installazione come destra o sinistra, se necessario bisogna provvedere a spostare il dispositivo di bilanciamento che accoglierà la/le molle (non fornite assieme all'operatore).
In caso di installazione sinistra il dispositivo di bilanciamento è a sinistra.
In caso di installazione destra il dispositivo di bilanciamento è a destra.
L'operatore viene sempre fornito col dispositivo di bilanciamento fissato in posizione destra pertanto in caso di installazione destra non è necessario spostare il dispositivo di bilanciamento.
Seguire la procedura **Conversione DESTRO-SINISTRO della sbarra** per spostare il dispositivo di bilanciamento.



CONVERSIONE DESTRO-SINISTRO DELLA SBARRA

- 1- Svitare i due grani **1 (13)** di fermo ed i due grani lunghi **2 (13)** che fungono da finecorsa meccanico.
 - 2- Sbloccare l'operatore con la chiave **3 (13)** in dotazione agendo sull'asta dello sblocco **4 (13)**.
- Se la fune del dispositivo di bilanciamento non è già visibilmente molto allentata agire manualmente sull'albero di uscita dell'operatore con l'ausilio del giunto asta **1 (14)** ruotandolo nel verso opportuno per ottenere il risultato desiderato.
- 3- Con l'ausilio di un cacciavite estrarre l'anello seeger radiale **1 (15)** che ferma la bussola del dispositivo di bilanciamento.
 - 4- Fare scorrere lo stelo del dispositivo di bilanciamento nella apposita fessura presente sulla piastra fino al raggiungimento della nuova sede **(16)**.
 - 5- Reinserire l'anello seeger radiale **1 (17)** per fissare nuovamente la bussola del dispositivo di bilanciamento.
- Ruotare l'albero di uscita dell'operatore con l'ausilio del giunto **1 (14)** per allineare la fune con lo stelo.
- 6- Con l'ausilio di un cacciavite a taglio piccolo estrarre i tappi di plastica **1 (18)** che coprono i fori grandi nella parte posteriore del montante
 - 7- Con i fori liberi dai tappi è possibile vedere l'accoppiamento fra il grano di finecorsa **2 (13)** e la battuta meccanica presente sull'operatore **(19)**.
- La battuta meccanica di finecorsa in apertura è sempre visibile dal foro **2 (20)** opposto alla molla, la battuta meccanica di finecorsa in chiusura è sempre visibile dal foro **1 (20)** sul lato dove è la molla.
- 8- Ruotare l'albero di uscita dell'operatore con l'ausilio del giunto **1 (14)** fin tanto che non vengono individuate le battute di finecorsa in apertura e chiusura e avvitare i due grani lunghi fino a che l'estremità di questi non tocchi la battuta meccanica **(21)**.

INSTALLAZIONE DEI GIUNTI SUPPORTO ASTA

- 1- Assicurarsi di avere i giunti giusti per il tipo di asta utilizzata.
- 2- Sbloccare l'operatore se già non lo fosse (vedi capitolo **MANOVRA MANUALE**).
- 3- Innestare anche non completamente il giunto **2 (22)** sull'albero scanalato **1 (22)** in qualsiasi posizione, in questa fase non è necessario alcun allineamento.
- 4- Ruotare in giunto **2 (22)** nel senso di chiusura della sbarra fino al raggiungimento del finecorsa meccanico.
- 5- Estrarre il giunto **2 (22)** improntato precedentemente .

A questo punto è possibile montare l'asta in due modi:

- 6- Inserire il giunto **2 (22)** sull'albero scanalato **1 (22)** in posizione orizzontale ed avvitare la vite **3 (22)** a testa svasata.
- 7- Inserire l'asta **4 (22)** sul giunto **2 (22)** , la copertura del giunto **5 (22)** ed avvitare il tutto con le viti **6 (22)**.

Oppure

- 6- Comporre a parte l'asta col giunto **2 (22)**, la copertura del giunto **5 (22)** e chiudere il tutto con la viteria in dotazione **6 (22)**.
- 7- Inserire il gruppo giunto con asta appena creato sull'albero scanalato **1 (22)** e fissare il tutto con la vite a testa svasata **3 (22)**.

Nota: Si raccomanda il buon serraggio della vite a testa svasata **3 (22)**.

INSTALLAZIONE DELLE MOLLE

Le barriere BARR524 e BARR526 vengono fornite senza molle che vanno scelte in base alla lunghezza dell'asta ed in base agli accessori montati sull'asta stessa.

Una volta scelte le molle giuste per la specifica installazione seguire queste semplici istruzioni:

- 1- Sbloccare l'operatore (vedi capitolo **MANOVRA MANUALE**)
- 2- Portare manualmente l'asta in posizione verticale.
- 3- Bloccare l'operatore.
- 4- Con una chiave esagonale svitare la vite **1 (23)** che fissa il dispositivo di bilanciamento alla fune e con un cacciavite a taglio sfilare l'anello seeger radiale **2 (23)** dalla bussola.
- 5- Estrarre il dispositivo di bilanciamento **3 (23)** dal proprio alloggiamento e comporlo con le molle a disposizione.
- 6- Esistono due tipologie di kit molle, quello a singola molla e quello con doppia molla. Il tubo guida-molla **1 (24)** è sempre presente, va sempre utilizzato e va infilato per primo sullo stelo **6 (24)** del dispositivo di bilanciamento, a seguire bisogna infilare la molla o le molle **2 e 3 (24)**.
Nel caso della doppia molla infilare prima quella piccola **2 (24)**.
- 7- Ricomporre il dispositivo di bilanciamento avvitando il dado **4 (24)** sullo stelo **6 (24)** per l'altezza del dado.
- 8- Lubrificare la/le molle con grasso adesivo spray.
- 9- Reinsere il dispositivo di bilanciamento nel suo alloggiamento tramite la vite **1 (24)** e l'anello seeger radiale **2 (24)**.
- 10- Avvitare il dado **4 (24)** ed avvitare il controdado **5 (24)** sullo stelo **6 (24)**.

REGOLAZIONE DEL DISPOSITIVO DI BILANCIAMENTO

- 1- Assicurarsi che la molla montata sia adatta all'asta adottata nella specifica installazione (**tabella 25b**)
- 2- Sbloccare l'operatore.
- 3- Portare l'asta a 45° e lasciarla delicatamente.
- 4- Se l'asta tende a salire o scendere è necessario regolare il carico della molla.
- 5- Portare manualmente l'asta in posizione verticale.
- 6- Bloccare l'operatore.
- 7- Svitare il controdado **3 (25)**.
- 8- Avvitare il dado **1 (25)** tenendo ferma con una chiave la forcina esagonale **2 (25)**.
- 9- Sbloccare l'operatore.
- 10- Portare l'asta a 45° e lasciarla delicatamente.
- 11- Se l'asta rimane ferma procedere al punto 12 altrimenti ripetere il punto 8.
- 12- Avvitare il controdado **3 (25)**.

I

25b

OPTIONAL PER PROFILO ASTA 100x66 mm	Lunghezza asta (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Asta	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Asta + Luce	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Asta + Costa	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Asta + Costa + Luce	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Asta + Piedino	A	A	B	B	B	C	D		
Asta + Piedino + Luce	A	A	B	B	B	C	D		
Asta + Piedino + Costa	A	A	B	B	C	D	E		
Asta + Piedino + Costa + Luce	A	A	B	B	C	D	E		
Asta + Siepe	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Asta + Siepe + Luce	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Asta + Siepe + Piedino	A	A	B	B	C	D	E		
Asta + Siepe + Piedino + Luce	A	A	B	B	C	D	E		
Asta Spezzata		B	B	B	C				
Asta Spezzata + Luce		B	B	C	D				
Asta Spezzata + Costa		B	B	B	D				
Asta Spezzata + Costa + Luce		B	B	C	D				
Asta Spezzata + Piedino		B	B	C	D				
Asta Spezzata + Piedino + Luce		B	B	C	D				
Asta Spezzata + Piedino + Costa + Luce		B	B	C	D				

OPTIONAL PER PROFILO ASTA 80x40 mm	Lunghezza asta (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Asta	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Asta + Costa	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Asta + Piedino	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Asta + Costa + Piedino	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Asta + Siepe	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Asta + Siepe + Piedino	A	A	A	B	B	B	C	D	E

LEGENDA MOLLE

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N



REGOLAZIONE FINECORSA MECCANICI

I Finecorsa meccanici possono essere regolati agendo su due grani accessibili dai fori **1** e **2 (26)** presenti sulla piastra di supporto del contenitore apparecchiatura.

Per accedere ai due grani lunghi di regolazione bisogna svitare completamente i due grani corti che hanno la funzione di bloccare i grani lunghi.

Prendendo come riferimento figura **26**, il grano **1** funge da finecorsa meccanico in chiusura mentre il grano **2** funge da finecorsa in apertura.

Avvitando il grano **1** si anticipa il momento in cui questo incontrerà la battuta meccanica dell'operatore in fase di chiusura arrestandone il moto (la barriera chiuderà di meno).

Svitando il grano **1** si ritarda il momento in cui questo incontra la battuta meccanica dell'operatore in fase di chiusura arrestandone il moto (la barriera chiuderà di più).

Avvitando il grano **2** si anticipa il momento in cui questo incontrerà la battuta meccanica dell'operatore in fase di apertura arrestandone il moto (la barriera aprirà di meno).

Svitando il grano **2** si ritarda il momento in cui questo incontra la battuta meccanica dell'operatore in fase di apertura arrestandone il moto (la barriera aprirà di più).

E' buona norma procedere con regolazioni dell'ordine di 1-2 giri di avvitamento-svitamento per evitare effetti indesiderati ed eccessivi.

Si consiglia l'utilizzo di LOCTITE 243 (frenafiletti leggero) per garantire la stabilità dei grani lunghi di finecorsa.

Ricordarsi di reinserire i grani corti.

E' necessario che la battuta dei finecorsa meccanici avvenga successivamente alla fine del moto regolato dai finecorsa elettrici (obbligatori) pertanto è necessario predisporre i finecorsa meccanici leggermente oltre al punto di fine moto effettivamente desiderato.

INSTALLAZIONE APPARECCHIATURA

- Assicurarsi che tensione e frequenza di alimentazione siano compatibili con l'apparecchiatura.
- Non stagnare le estremità dei cavi che vanno inseriti nelle morsettiere dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura è posizionata all'interno di un contenitore plastico **1 (27)** che si fissa sul montante dell'operatore con quattro viti **2 (27)**.
- Per il passaggio dei cavi è necessario creare almeno un foro in una delle quattro zone perforabili **3 (27)**.
- Si consiglia l'utilizzo di passacavi adeguati.
- Il contenitore apparecchiatura va chiuso col coperchio **4 (27)** usando le viti **5 (27)**.
- Rifarsi al manuale della centrale per i collegamenti elettrici, l'uso e la programmazione.
- Figura **28** mostra i cavi che escono dall'operatore.



REGOLAZIONE FINECORSA ELETTRICI

La regolazione dei finecorsa elettrici va sempre effettuata ad operatore scollegato dalla rete elettrica.

Rimuovendo il cofano frontale è possibile accedere al gruppo dei finecorsa elettrici che è costituito da:

- Un disco in acciaio inox fisso da non muovere **1(29)**.
- Due supporti magneti in plastica nera **2 (29)** che è possibile muovere allentando le viti **3 (29)**.
Su un supporto andranno montati i due magneti che gestiscono il movimento di apre e sull'altro supporto andranno montati i due magneti che gestiscono il movimento di chiude.
- Quattro magneti, due per gestire il movimento di apre e due per gestire il movimento di chiude. I magneti sono premontati sui supporti.
- I magneti agiscono sul sensore ad effetto hall premontato sull'operatore **4 (29)**.

Su ogni singolo supporto **2 (29)** sono premontati due magneti orientati nello stesso senso di polarizzazione; per distinguere il senso di polarizzazione il magnete che controlla la chiusura ha la faccia in vista colorata di rosso, si avrà pertanto un supporto **2 (29)** con due magneti non colorati ed un supporto **2 (29)** con due magneti colorati.

Utilizzando centrali Gi.Bi.Di. opportunamente predisposte, il primo magnete che passa sul sensore ad effetto hall determina l'inizio del moto in rallentamento ed il secondo magnete determina la fine del moto in rallentamento (**30**). Rifarsi alle istruzioni della centrale di comando.

Sul supporto magnete sono presenti vari fori di alloggiamento del magnete, la distanza fra un foro e l'altro equivale a 5° del movimento dell'asta, è possibile ottenere un angolo di rallentamento massimo di 25° sia in apertura che in chiusura (**30**).

MANOVRA MANUALE (SBLOCCO)

Prima, durante e fino al successivo blocco è necessario togliere alimentazione all'impianto.

- 1- Eseguire la manovra in assenza di alimentazione.
- 2- Accedere alla chiave esagonale in dotazione rimuovendo lo sportellino **1 (31)**.
Per rimuovere lo sportellino utilizzare un cacciavite di dimensioni adeguate, infilarlo nella fessura dello sportellino ed inclinarlo verso destra fino a sganciare la linguetta di fermo (**32**).
- 3- Rimuovere lo sportellino, prelevare la chiave esagonale **1 (33)** dal proprio alloggiamento ed utilizzarla per ruotare l'asta di sblocco **2 (33)**.
La direzione di rotazione non ha importanza, compiuti circa 180° si sente uno scatto che indica che l'operatore è sbloccato. L'operatore rimane sbloccato fino a che non si agisce nuovamente con la chiave esagonale.

ATTENZIONE: quando si attiva lo sblocco l'asta può alzarsi da sola fino a 45°.

Ora è possibile muovere l'asta.

Per ribloccare l'operatore è sufficiente ruotare ulteriormente la chiave di sblocco.



DISINSTALLAZIONE DEI GIUNTI SUPPORTO ASTA

Se è presente la molla e si pensa che in seguito alla rimozione dei giunti asta sia necessario sbloccare l'operatore provvedere a seguire prima la procedura **Sgancio del dispositivo di bilanciamento**

- 1- L'asta deve essere in posizione orizzontale.
- 2- Svitare le viti a testa esagonale **6 (22)** che chiudono il giunto .
- 3- Estrarre la copertura del giunto **5 (22)** e l'asta **4 (22)**.
- 4- Allentare la vite a testa svasata **3 (22)**.
- 5- Utilizzare un estrattore di dimensioni adeguate per sfilare il giunto dall'albero scanalato utilizzando come punto di perno la testa della vite svasata **3 (22)**.

E' vivamente sconsigliato cercare di sfilare il giunto con metodi alternativi.

ATTENZIONE: Se è presente la molla, col giunto in posizione orizzontale questa è compressa pertanto non eseguire la manovra di sblocco senza asta montata.

SGANCIO DEL DISPOSITIVO DI BILANCIAMENTO

- 1- Sbloccare l'operatore(vedi capitolo **MANOVRA MANUALE**).
- 2- portare manualmente l'asta in posizione verticale.
- 3- Bloccare l'operatore.
- 4- Eliminare il precarico della molla agendo sul dado **1(25)** tenendo ferma con una chiave la forcella esagonale **2 (25)**.
- 5- Con una chiave esagonale svitare la vite **1 (23)** che fissa il dispositivo di bilanciamento alla fune.

ACCESSORI DISPONIBILI

Alcuni accessori comportano un incremento della massa complessiva dell'asta influenzando sulla scelta della/delle molle da usare.

SUPPORTO A FORCELLA (34)

Il supporto a forcella è particolarmente utile in caso di aste lunghe oltre i 3 m perché evita che forze esterne possano piegare l'asta.

PIEDINO (35)

La funzione del piedino è simile a quella dell'appoggio col vantaggio di sollevarsi assieme all'asta e di non essere più di ingombro ad asta verticale.

Si consiglia l'uso del piedino per aste non oltre i 4 m.

RASTRELLIERA (36)

La rastrelliera è un' optional utile ad aumentare la visibilità dell'asta che chiude il varco.

KIT ASTA SPEZZATA (37)

L'asta spezzata è utile nella gestione dei varchi con limitate possibilità di ingombro verticale.

I

LUCIASTA (38)

Sul profilo standard dell'asta è possibile montare due tubi luminosi per aumentare la visibilità dell'asta.

La figura **38** mostra la modalità corretta per l'installazione del tubo luminoso, il cavo di alimentazione **(1)** passa nella parte cava interna dell'asta, all'interno dell'asta questo si congiunge con il tubo luminoso **(3)** il quale trova poi alloggiamento nelle sedi appositamente ricavate sul profilo fino a terminare dallo stesso lato del cavo di alimentazione **(2)**.

Si raccomanda di usare giunzioni e terminali specifici per il tubo utilizzato.

BORDO SENSIBILE

Il profilo standard dell'asta consente l'inserimento di un bordo sensibile di tipo 8K2 senza il bisogno di ulteriori supporti.

LAMPEGGIANTE (39)

Sistema di segnalazione integrato col mobile della barriera.

SBLOCCO CON CHIAVE EUROPEA (40)

Consente l'accesso al sistema di sblocco tramite l'utilizzo di una chiave con cilindro europeo.

COPERTURE GIUNTIASTA E COPERTURA FINE ASTA (41)

Sono particolarmente utili nella gestione delle cablature degli accessori per asta (luci e bordo sensibile) e di gradevole aspetto.

MANUTENZIONE

La manutenzione deve essere a cura dell'installatore e/o di personale qualificato.

Ogni 6 mesi o 100,000 manovre è consigliabile eseguire un controllo del sistema :

- Controllo visivo dell'operatore ed eventuale pulizia.
- Verifica del corretto allineamento dell'asta.
- Verifica del corretto funzionamento dei fincorsa elettrici e meccanici.
- Verifica dell'efficienza del sistema di sblocco.
- Verifica della corretta regolazione della/delle molle.
- Lubrificare con grasso adesivo spray la/le molle.
- Verifica del corretto fissaggio del giunto asta sull'albero scanalato di uscita.
- Verifica dello stato di usura della bussola di plastica auto lubrificante del dispositivo di bilanciamento.
- Verifica delle condizioni del cavo di trazione.
- Verificare il fissaggio del motoriduttore al mobile.
- Verificare l'integrità dei cavi di collegamento
- Verificare l'efficienza delle batterie se presenti.

MALFUNZIONAMENTO

Per qualsiasi anomalia di funzionamento, togliere l'alimentazione al sistema e chiedere l'intervento di personale qualificato (installatore).



Dichiarazione di conformità CE

Il fabbricante:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Dichiara che i prodotti:

BARRIERE ELETTROMECCANICHE BARR524-526

Sono conformi alle seguenti Direttive CEE:

- **Direttiva EMC 2004/108/CE e successive modifiche;**

e che sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Data 15/02/2010

Firma Amministratore Delegato
Oliviero Arosio

I

MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Data:		Timbro ditta installatrice:
Firma tecnico:		
Data	Annotazioni	Firma Tecnico

Data:		Timbro ditta installatrice:
Firma tecnico:		
Data	Annotazioni	Firma Tecnico

INTRODUCTION

The new 24 VDC automatic electromechanical barrier for easy system control with booms of up to 6 metres and high-speed opening. With a contemporary design and new technological solutions, BARR500 is the right answer to all these requirements. Designed for easy adaptation to the EN 12453 standards.

INSTALLATION WARNINGS

- Before proceeding with installation, fit a magnetothermal/differential switch with a maximum capacity of 10A upstream of the system. The switch must guarantee omnipolar separation of the contacts with an opening distance of at least 3mm.
- Keep all the materials contained in the packaging away from children since they pose a potential risk.
- The manufacturer declines all responsibility for improper functioning of the automated device if the original components and accessories suitable for the specific application are not used.
- After installation, always carefully check proper functioning of the system and the devices used.
- This instruction manual addresses professionals qualified to install "live equipment" and therefore requires good technical knowledge and installation in compliance with the regulations in force.
- Maintenance must be carried out by qualified personnel.
- Before carrying out any cleaning or maintenance operation, disconnect the control unit from the mains.
- This product has been designed and constructed exclusively for the use indicated in this documentation.
- Any other use may cause damage to the product and be a source of danger.
- Verify the end purpose of the product and take all the necessary safety precautions.
- Use of the products for purposes different from the intended use has not been tested by the manufacturer and is therefore on full responsibility of the installer.
- Mark the automated device with visible warning plates.
- Warn the user that children or animals should not play or stand near the gate.
- Appropriately protect the dangerous points (for example, using a sensitive frame).
- Check proper installation of the earthing system. connect all the metal parts of doors, gates, etc. and all the system components to an earth terminal.
- Exclusively use original spare parts for any maintenance or repair operations.
- Do not modify any components of the automated device unless expressly authorised by Gi.Bi.Di.

Use suitable cable clamps to ensure that the wiring is properly connected mechanically and such that an IP44 degree of protection is maintained.



WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

It is important to follow these instructions in order to safeguard people.

Incorrect installation or improper use of the product may lead to serious harm to people.

Keep this instruction booklet and read it carefully before starting installation.

UK

WARNINGS FOR THE USER

In the event of an operating fault or failure, cut the power upstream of the control unit and call Technical Service.

Periodically check good functioning of the safety devices.

Any repairs must be carried out by specialised personnel using original and certified materials.

The product may not be used by children or persons with reduced physical, sensorial or mental capacities or without experience and knowledge.

Do not access the board for adjustments and/or maintenance.

ELECTRICAL SETUP

Electric system setup

Set up the electric system as shown in Fig. 1 referring to the electric system regulations and other national regulations in force. Keep the mains power connections clearly separated from the service connections (photocells, sensitive frames, control devices, etc.).

The main components of the automated device are:

- 1 - 24V flashing light; 0.75 mm² 2-core (2x0.75) cable
- 2 - Antenna; screened coaxial cable
- 3 - Key selector; 0.5 mm² 3-core (3x0.5) cable
- 4 - Photocell receiver; 0.5 mm² 4-core (4x0.5) cable
- 5 - Photocell transmitter; 0.5 mm² 2-core (2x0.5) cable
- 6 - Omnipolar magnetothermal/differential switch with minimum contact opening of 3 mm
220-230VAC/50-60 Hz power line to the device; 1.5 mm² 3-core cable (3x1.5) (adhere to the regulations in force)
- 7 - Electronic control unit container; 3x1.5 mm² cable
- 8 - 24VDC operator:
 - 1.5 mm² 2-core (2x1.5) power cable RED = + BLACK = -
 - for a maximum cable length of 6 m, beyond which the cable cross-section needs to be increased
- 9 - 8K2 sensitive edge; 0.5 mm² 2-core (2x0.5) cable
- 10 - 230VAC boom light; min. 1.5 mm² 2-core (2x1.5) cable

Use appropriate cable ducts.

It is good practice to separate the 230V power cables from the accessory connection cables and it is therefore advisable to use at least two tubes to run the cables through.

WARNING: It is important to fit an omnipolar magnetothermal/differential switch with a minimum contact opening of 3 mm on the power line upstream of the control unit.

TECHNICAL DATA

OPERATOR	BARR524	BARR526
Electric motor	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Supply voltage	220/230Vac, single-phase, 50-60Hz	
Motor power supply	24Vdc	24Vdc
Power absorbed	MAX 150W	MAX 200W
Operating temperature	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Degree of protection	IP 44	
Limit switch	2 limit switches (open/close)	2 limit switches (open/close)
Operating frequency (%Fu) at 20°C	50%	60%
Maximum boom length	6m	2m
Opening time to 90°	5s	1.8s
Operating temperature	-20°C +60°C	
Load-bearing structure protection	Cataphoresis	
Load-bearing structure coating	RAL 7040 polyester	
Load-bearing structure dimensions	1117x325x255	
Operator weight	45 Kg (as sold)	
Formula to calculate the operating frequency	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Opening time C = Closing time P = Overall pause time A + C + P = Time between two openings</p>	

Maximum operating curve

The operating time based on the desired operating frequency can be derived from the graphs (2) and (3).

NOMENCLATURE

Referring to figure 4.

- 1- Upright
- 2- Foundation plate
- 3- Spring
- 4- Balancing device with Cable
- 5- Electric motor
- 6- Reduction gear
- 7- Adjustable limit switch disc
- 8- Electronic control unit container
- 9- Hall-effect sensor
- 10- Boom
- 11- Spring adjustment nuts

DIMENSIONS

Referring to Figures 5, 6 and 7.

UK

PRELIMINARY WARNINGS

- There must not be obstacles of any kind in the range of action of the operator.
- The foundation plinth must be laid in an area free of cables and ducts and such as to guarantee adequate hold of the plinth.
- Check that there is an efficient earth plate for connection of the upright.
- Carry out the installation far enough away from the road so that it does not constitute a danger for circulation.
- The motorized boom entrance is mainly intended for vehicle passage; if possible, make a separate entrance for pedestrians.
- It is advisable to post clearly visible warning signs at the automated entrance (inside and out) and, if necessary, indicate that pedestrians are not allowed to pass through.
- If you have any doubts about the safety of the installation, suspend work and contact your dealer.
- Check for any medium- and high-voltage overhead cables in the place of installation and respect the minimum overhead clearance.

FOUNDATION PLATE EMBEDDING

Ensure that the foundation plate is positioned in such a way as to guarantee proper operation of the operator and easy access for the subsequent installation phases or future maintenance.

- 1- Assemble the foundation plate **(8)**.
- 2- Lay a foundation plinth **(9)** including one or more tubes of adequate diameter to run the cables through. Check that the foundation plate is level using a spirit level.

OPERATOR INSTALLATION

- 1- Undo the six side screws to remove the front cover **(10)**.
- 2- Position the operator on the foundation plate and secure it with the four nuts and washers provided on the foundation plate **(11)**.

Define whether the installation is RIGHT or LEFT **(12)**.

- 3- Once you have defined the installation as right or left, if necessary, move the balancing device which will house the spring/s (not provided with the operator).

In case of left installation, the balancing device is on the left.

In case of right installation, the balancing device is on the right.

- i The operator is always supplied with the balancing device fastened on the right, therefore in the case of right installation, the balancing device does not have to be moved.

Follow the **RIGHT-LEFT Boom Conversion** procedure to move the balancing device.

RIGHT-LEFT BOOM CONVERSION

- 1- Unscrew the two locking grub screws **1 (13)** and the two long grub screws **2 (13)** that act as mechanical end stop.
- 2- Release the operator with the wrench **3 (13)** provided acting on the release rod **4 (13)**.
If the Cable of the balancing device is not yet visibly loosened, manually act on the operator output shaft with the aid of the boom coupling **1 (14)** turning it in the appropriate direction to obtain the desired result.
- 3- Using a screwdriver remove the radial snap ring **1 (15)** that fastens the balancing device bushing.
- 4- Slide the rod of the balancing device in the slot on the plate until reaching the new position **(16)**.
- 5- Refit the radial snap ring **1 (17)** to fasten the balancing device bushing.
Turn the operator output shaft with the aid of the coupling **(14)** to align the Cable with the rod.
- 6- Using a small screwdriver, remove the plastic caps **1 (18)** that cover the large holes on the rear of the upright.
- 7- With the caps removed you can see the coupling between the end-stop grub screw **2 (13)** and the mechanical end-stop on the operator **(19)**.

The opening mechanical end-stop is always visible through the hole **2 (20)** opposite the spring; the closing mechanical end-stop is always visible through the hole **1 (20)** on the spring side.

- 8- Turn the operator output shaft with the aid of the coupling **1 (14)** until you identify the opening and closing mechanical end-stops and screw down the two long grub screws until their ends touch the mechanical end-stop **(21)**.

At this stage, not yet having installed the boom, it is pointless to try and do a fine adjustment; this will be done later when the boom has been fitted (see the section **MECHANICAL END-STOP ADJUSTMENT**).

BOOM SUPPORT COUPLING INSTALLATION

- 1- Check that you have the correct couplings for the type of boom used.
- 2- Release the operator if not yet done (see the section **MANUAL MANOEUVRE**).
- 3- Loosely fit the coupling **2 (22)** on the splined shaft **1 (22)** in any position; no alignment is required at this stage.
- 4- Turn the coupling **2 (22)** in the closing direction of the boom until reaching the mechanical end-stop.
- 5- Remove the coupling **2 (22)** previously fit.

The boom can now be installed in two ways:

- 6- Fit the coupling **2 (22)** on the grooved shaft **1 (22)** in horizontal position and fasten it with the countersunk head screw **3 (22)**.
- 7- Fit the boom **4 (22)** on the coupling **2 (22)** and then the coupling cover **5 (22)** and fasten the assembly with the screws **6 (22)**.

Or

- 6- Separately fit the boom on the coupling **2 (22)** and then the coupling cover **5 (22)** and fasten the assembly with the screws **6 (22)**.
- 7- Then fit the whole assembly on the splined shaft **1 (22)** and fasten it with the countersunk head screw **3 (22)**.

Note: Make sure that the countersunk head screw **3 (22)** is securely tightened.

UK

SPRING INSTALLATION

The BARR524 and BARR526 barriers are supplied without springs, which must be chosen based on the length of the boom and the accessories fitted on the boom.

Once you have chosen the right springs for the specific installation, follow these simple instructions:

- 1- Release the operator (see the section **MANUAL MANOEUVRE**)
- 2- Move the boom into vertical position by hand.
- 3- Lock the operator.
- 4- Using an Allen wrench, undo the screw **1 (23)** that secures the balancing device to the Cable and using an appropriate screwdriver remove the radial snap ring **2 (23)** from the bushing.
- 5- Remove the balancing device **3 (23)** from its seat in order to fit the springs.
- 6- There are two types of spring kit: with one spring or with two springs.
The spring guide tube **1 (24)** is always provided and must always be used and fitted first on the rod **6 (24)** of the balancing device followed by the spring or springs **2 and 3 (24)**.
If fitting two springs, first fit the small one **2 (24)**.
- 7- Reassemble the balancing device screwing the nut **4 (24)** onto the rod **6 (24)** for the height of the nut.
- 8- Lubricate the spring/s with adhesive grease spray.
- 9- Refit the balancing device in its seat using the screw **1 (24)** and the radial snap ring **2 (24)**.
- 10- Screw the nut **4 (24)** and the locknut **5 (24)** onto the rod **6 (24)**.

BALANCING DEVICE ADJUSTMENT

- 1- Ensure that the spring fitted is suitable for the boom used in the specific installation (see **Table 25b**)
- 2- Release the operator.
- 3- Move the boom to 45° and gently let it go.
- 4- If the boom tends to rise or fall, the spring load needs to be adjusted.
- 5- Move the boom into vertical position by hand.
- 6- Lock the operator.
- 7- Unscrew the locknut **3 (25)**
- 8- Screw down the nut **1 (25)** holding the hexagonal fork **2 (25)** firm with a wrench.
- 9- Release the operator.
- 10- Move the boom to 45° and gently let it go.
- 11- If the boom remains stationary go to step 12 otherwise repeat the operation from step 8.
- 12- Screw down the locknut **3 (25)**.

25b

OPTIONALS AVAILABLE FOR BOOM OUTLINE 100x66 mm	Boom length (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Boom	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Boom + Lights	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Boom + Edge	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Boom + Edge + Lights	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Boom + End Foot	A	A	B	B	B	C	D		
Boom + End Foot + Lights	A	A	B	B	B	C	D		
Boom + End Foot + Edge	A	A	B	B	C	D	E		
Boom + End Foot + Edge + Lights	A	A	B	B	C	D	E		
Boom + Rack	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Boom + Rack + Lights	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Boom + Rack + End Foot	A	A	B	B	C	D	E		
Boom + Rack + End Foot + Lights	A	A	B	B	C	D	E		
Articulated boom		B	B	B	C				
Articulated boom + Lights		B	B	C	D				
Articulated boom + Edge		B	B	B	D				
Articulated boom + Edge + Lights		B	B	C	D				
Articulated boom + End Foot		B	B	C	D				
Articulated boom + End Foot + Lights		B	B	C	D				
Articulated boom + End Foot + Edge + Lights		B	B	C	D				

OPTIONALS AVAILABLE FOR BOOM OUTLINE 80x40 mm	Boom length (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Boom	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Boom + Edge	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Boom + End Foot	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Boom + Edge + End Foot	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Boom + Rack	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Boom + Rack + End Foot	A	A	A	B	B	B	C	D	E

SPRING REFERENCE LIST

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N

UK

MECHANICAL END-STOP ADJUSTMENT

The mechanical end-stops can be adjusted by acting on the two grub screws accessible through the holes **1** and **2 (26)** in the support plate of the control unit container.

To access the two long adjustment grub screws, completely unscrew the two short grub screws that lock the long grub screws.

Referring to figure **26**, the grub screw **1** acts as closing mechanical end-stop, while the grub screw **2** as opening mechanical end-stop.

Tightening the grub screw **1** you anticipate the moment it will meet the mechanical end-stop of the operator during closing stopping its motion (the boom will close less).

Loosening the grub screw **1** you delay the moment it will meet the mechanical end-stop of the operator during closing stopping its motion (the boom will close more).

Tightening the grub screw **2** you anticipate the moment it will meet the mechanical end-stop of the operator during opening stopping its motion (the boom will open less).

Loosening the grub screw **2** you delay the moment it will meet the mechanical end-stop of the operator during opening stopping its motion (the boom will open more).

It is advisable to make the adjustments by tightening/loosening the grub screws 1-2 turns at a time to prevent undesired and excessive effects.

It is advisable to use LOCTITE 243 (light) to guarantee stability of the long grub screws.

Remember to refit the short grub screws.

The mechanical end-stops must be after the end of motion to which the electrical limit switches are adjusted (obligatory), therefore, the mechanical end-stops must be positioned slightly beyond the actual desired point of end of motion.

CONTROL UNIT INSTALLATION

- Check that the power supply voltage and frequency are compatible with the control unit.
- Do not solder the ends of the cables that will be fitted in the terminal boards of the control unit.
- The control unit is housed in a plastic container **1 (27)** and is secured on the upright of the operator with four screws **2 (27)**.
- At least one hole must be made in one of the four pierceable areas **3 (27)** to run the cables through.
- It is recommended to use appropriate cable ducts.
- The control unit container must be closed with the cover **4 (27)** using the screws **5 (27)**.
- Refer to the control unit manual for the electrical connections, use and programming.
- Figure **28** shows the cables leading from the operator.

ELECTRICAL LIMIT SWITCH ADJUSTMENT

The electrical limit switches must always be adjusted with the operator disconnected from the mains.

Remove the front cover to access the limit switch unit composed of:

- A fixed stainless steel disc **1 (29)** that must not be moved.
- Two black plastic magnet holders **2 (29)** which can be moved by loosening the screws **3 (29)**.
- The two magnets that control the opening movement are fitted on one holder and the two that control the closing movement on the other.
- Four magnets, two to control the opening movement and two to control the closing movement. The magnets are prefitted on the holders.
- The magnets act on the Hall-effect sensor prefitted on the operator **4 (29)**.

Two magnets prefitted on each individual holder **2 (29)** are oriented in the same direction as polarization. To distinguish the direction of polarization, the magnet that controls closing has a visible red face. One holder **2 (29)** will thus have two uncoloured magnets and one holder **2 (29)** two coloured magnets.

Using appropriately set up Gi.Bi.Di. control units, the first magnet that passes across the Hall-effect sensor determines the start and the second magnet the end of the deceleration motion (**30**). Refer to the control unit instructions.

The holder has various holes to house the magnet; the distance between one hole and the next is equivalent to 5° of the boom movement. A maximum deceleration angle of 25° during both opening and closing can be obtained (**30**).

MANUAL MANOEUVRE (RELEASE)

Before, during and until subsequent locking, the power to the system must be cut.

- 1- Carry out the manoeuvre with the power cut.
- 2- Access the Allen wrench provided by removing the panel **1 (31)**.
To remove the panel use a screwdriver of adequate size and insert it in the slot in the panel tilting it to the right until releasing the catch (**32**).
- 3- Remove the panel, take the Allen wrench **1 (33)** out of its seat and use it to turn the release rod **2 (33)**.
The direction of rotation is indifferent; after turning about 180° you will hear a click indicating that the operator has been released. The operator remains unlocked in this condition until you act on it again with the Allen wrench.

WARNING: when the operator is released, the boom may rise on its own up to 45°.

You can now move the boom.

To relock the operator, turn the release rod further.

UK

BOOM SUPPORT COUPLING UNINSTALLATION

If the spring is fitted and you think that the operator will need to be released after removing the boom coupling, first follow the **Balancing device detachment** procedure.

- 1- The boom must be in horizontal position.
- 2- Undo the hexagonal head screws **6 (22)** that close the coupling cover.
- 3- Remove the coupling cover **5 (22)** and the boom **4 (22)**.
- 4- Loosen the countersunk head screw **3 (22)**.
- 5- Use an extractor of adequate size to remove the coupling from the grooved shaft, using the head of the countersunk head screw **3 (22)** as pivoting point.

It is strongly inadvisable to try and remove the coupling in any other way.

WARNING: If the spring is fitted it is compressed when the coupling is in horizontal position; therefore, do not carry out the release manoeuvre without the boom fitted.

BALANCING DEVICE DETACHMENT

- 1- Release the operator (see the section MANUAL MANOEUVRE).
- 2- Move the boom into vertical position by hand.
- 3- Lock the operator.
- 4- Release the spring preload by acting on the nut **1 (25)** holding the hexagonal fork **2 (25)** firm with a wrench.
- 5- Using an Allen wrench undo the screw **1 (23)** that secures the balancing device to the Cable

ACCESSORIES AVAILABLE

Some accessories increase the total weight of the boom and hence affect the choice of spring/s to be used.

FORK SUPPORT (34)

The fork support is particularly useful for booms of more than 3 m long, as it prevents external forces from bending the boom.

FOOT (35)

The function of the foot is similar to that of the fork support with the advantage that it is raised together with the boom and is not an obstruction when the boom is in vertical position.

The foot is recommended for booms of not more than 4 m long.

MOVABLE RACK (36)

The movable rack is useful to enhance visibility of the boom that closes the gateway.

SPLIT BOOM KIT (37)

The split boom is useful for gateways where there is limited vertical manoeuvring space.

BOOM LIGHTS (38)

Two light tubes can be fitted on the standard boom profile to enhance boom visibility.

Figure 38 shows the correct way to install the light tube. The power cable (1) runs through the hollow section of the boom where it is connected to the light tube (3) which in its turn is housed in the seats cut into the profile until terminating at the same side as the power cable (2).

It is recommended to use joints and terminals specifically for the light tube used.

SENSITIVE EDGE

The standard profile allows fitting a sensitive edge type 8K2 without requiring further supports.

FLASHLIGHT (39)

Signalling system integrated in the boom cabinet.

UNLOCKING WITH EUROPEAN KEY (40)

Allows accessing the unlocking system using a key with European cylinder.

BOOM COUPLING COVERS AND BOOM END COVERS (41)

These are particularly useful to arrange the boom accessory wiring (lights and sensitive edge) and an attractive finish.

MAINTENANCE

Maintenance must be performed by the installer and/or by qualified persons.

Every 6 months or 100,000 manoeuvres it is advisable to inspect the system:

- Visually inspect the operator and clean it if necessary.
- Check that the boom is properly aligned.
- Check proper functioning of the electrical limit switches and mechanical end-stops.
- Check the efficiency of the release system.
- Check that the spring/s are properly adjusted.
- Lubricate the spring/s with adhesive grease spray.
- Check that the boom coupling is securely fastened on the splined output shaft.
- Check the state of wear of the self-lubricating plastic bushing of the balancing device.
- Check the condition of the drive Cable and lubricate it.
- Check that the gearmotor is secured to the cabinet.
- Check the integrity of the connection cables.
- Check the efficiency of the batteries (if present).

MALFUNCTIONING

In the event of any malfunction, cut the power to the system and call in a qualified technician (installer).

UK

CE Declaration of conformity

The manufacturer:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Declares that the products:

ELECTROMECHANICAL BARRIERS BARR524-526

Are in conformity with the following CEE Directives:

- **EMC Directive 2004/108/CE and subsequent amendments;**

and that the following harmonised standards have been applied:

- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Data 15/02/2010

Signature Managing Director
Oliviero Arosio



EXTRAORDINARY MAINTENANCE

Date:		Installer company stamp:
Technician sign:		
Date	Notes	Technician sign

Date:		Installer company stamp:
Technician sign:		
Date	Notes	Technician sign

F

INTRODUCTION

La nouvelle barrière automatique de type électromécanique à 24Vcc pour gérer facilement des installations ayant jusqu'à 6 m de lisse à grande vitesse d'ouverture. Avec un design contemporain et de nouvelles solutions technologiques, BARR500 est la réponse exacte à toutes ces exigences. Prévue pour une adaptation aisée à la Norme EN 12453.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

- Avant d'effectuer l'installation, il faut prévoir en amont de cette dernière un interrupteur magnéto thermique et différentiel ayant une portée maximum de 10A. L'interrupteur doit assurer une séparation omnipolaire des contacts, avec un distance d'ouverture d'au moins 3mm.
- Tous les matériaux présents dans l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils sont potentiellement dangereux.
- Le constructeur décline toute responsabilité, quant au bon fonctionnement de l'automatisme, en cas d'utilisation de composants et d'accessoires n'étant pas de sa production et inappropriés à l'utilisation prévue.
- A la fin de l'installation, il faut toujours contrôler minutieusement le bon fonctionnement de cette dernière et des dispositifs utilisés.
- Cette notice d'instruction s'adresse à des personnes habilitées à l'installation "d'appareils sous tension", il faut donc avoir une bonne connaissance technique, être un professionnel et respecter les normes en vigueur en la matière.
- La maintenance doit être effectuée par un personnel qualifié.
- Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance, il faut débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique.
- Ce produit a été conçu et construit exclusivement pour l'utilisation indiquée dans cette documentation. Des utilisations non indiquées dans cette documentation pourraient être à l'origine de détériorations du produit et source de danger.
- Contrôler l'objectif de l'utilisation finale et s'assurer de prendre toutes les précautions nécessaires.
- L'utilisation des produits et leur destination pour des usages différents de ceux pour lesquels ils ont été prévus, n'a pas été testée par le fabricant, par conséquent les travaux réalisés sont sous l'entière responsabilité de l'installateur.
- Signaler l'automatisme par des plaques de signalisation qui doivent être parfaitement lisibles.
- Avertir l'utilisateur que les enfants ou les animaux ne doivent pas jouer ou stationner à proximité du portail.
- Il faut protéger comme il se doit les points à risque, par exemple à l'aide d'une membrure sensible.
- Contrôler que l'installation à la terre est réalisée comme il se doit : raccorder tous les éléments métalliques de la fermeture (vantaux, portails, etc.) et tous les composants de l'installation équipés de la borne à la terre.
- Utiliser exclusivement des pièces d'origine pour toute maintenance ou réparation.
- N'effectuer aucune modification sur les composants de l'automatisme sans une autorisation spéciale de la Société.
- Utiliser des matériaux appropriés et s'assurer du bon branchement mécanique du câblage, afin de maintenir le degré de protection IP44.

ATTENTION: IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE.

Il est important, pour la sécurité des personnes, de suivre ces consignes.

Une installation erronée ou une utilisation erronée de l'appareil peut provoquer de graves dommages corporels. Conserver le présent manuel d'instructions, le lire attentivement avant de commencer l'installation.



MISE EN GARDE POUR L'UTILISATEUR

En cas de panne ou de dysfonctionnements, il faut couper le courant en amont de l'appareil et faire appel au service après vente.

Contrôler périodiquement le fonctionnement des dispositifs de sécurité.

Les éventuelles réparations doivent être exécutées par un personnel spécialisé qui utilise des matériels d'origine et certifiés.

Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes handicapées physiques, sourdes ou ayant des problèmes mentaux ou n'ayant pas l'expérience et la connaissance suffisantes.

Ne pas accéder à la carte permettant les réglages et/ou les maintenances.

DISPOSITION DES INSTALLATIONS ELECTRIQUES

Disposition de l'installation électrique

Prévoir l'installation électrique, comme indiqué (1), en se référant aux normes en vigueur pour les installations électriques et d'autres normes nationales. Tenir nettement séparés les raccordements de l'alimentation du secteur des raccordements de service (photocellules, palpeurs sensibles, dispositifs de commande etc.).

Les principaux composants de l'automation sont :

- 1- Clignotant de signalisation à 24V ; câble à 2 conducteurs de 0,75 mm² (2x0,75)
- 2- Vantail ; câble coaxial blindé
- 3- Sélecteur à clé ; câble à 3 conducteurs de 0,5 mm² (3x0,5)
- 4- Récepteur photocellule ; câble à 4 conducteurs de 0,5 mm² (4x0,5)
- 5- Emetteur photocellule ; câble à 2 conducteurs de 0,5 mm² (2x0,5)
- 6- Interrupteur magnéto thermique différentiel omnipolaire à ouverture minimum des contacts de 3 mm
Ligne d'alimentation à l'appareil 220-230Vca 50-60Hz ; câble à 3 conducteurs de 1,5 mm² mini (3x1,5)
(Respecter les normes en vigueur).
- 7- Boîtier appareil électronique câble 3x1,5 mm²
- 8- Opérateur 24Vcc :
 - alimentation câble à 2 conducteurs de 1,5 mm² (2x1,5) BLANC = + NOIR = -
pour une longueur de câble maxi de 6 m, au-delà il faut augmenter la section du câble
- 9- Bord sensible 8K2 câble à 2 conducteurs de 0,5 mm² (2x0,5)
- 10- Lumière lisse 230Vca câble à 2 conducteurs de 1,5 mm² mini (2x1,5)

Pour la pose des câbles, il faut utiliser des conduits de passage appropriés.

Il vaut mieux séparer les câbles d'alimentation 230V des câbles de branchement des accessoires, il faut donc poser au moins deux conduits de passage des câbles.

ATTENTION : il est important qu'un interrupteur magnéto thermique différentiel omnipolaire, ayant une ouverture minimum des contacts de 3 mm, soit installé en amont de l'appareil.

F

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

OPÉRATEUR	BARR524	BARR526
Moteur électrique	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Tension d'alimentation	220/230Vac 50-60Hz	
Alimentation moteur	24Vdc	24Vdc
Puissance absorbée	MAX 150W	MAX 200W
Température de service	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Degré de protection	IP 44	
Fin de course	2FC (ouverture/fermeture)	2FC (ouverture/fermeture)
Fréquence d'utilisation (%Fu) à 20°C	50%	60%
Longueur maxi lisse	6m	2m
Temps d'ouverture à 90°	5s	1.8s
Température de service	-20°C +60°C	
Protection structure portante	Cataphorèse	
Peinture structure portante	Polyester RAL 7040	
Cotes d'encombrement structure portante	1117x325x255	
Poids opérateur	45 Kg (comme vendu)	
Formule pour le calcul de la fréquence d'utilisation	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Temps d'ouverture C = Temps de fermeture P = Temps de pause totale A + C + P = Temps qui s'écoule entre deux ouvertures</p>	

Courbe d'utilisation maximum

Selon les graphiques (2) et (3), il est possible d'obtenir le temps de fonctionnement en fonction de la fréquence d'utilisation désirée.

NOMENCLATURE

Références de la figure 4

- 1- Montant
- 2- Plaque de scellement
- 3- Ressort
- 4- Dispositif d'équilibrage à Elingues
- 5- Moteur électrique
- 6- Réducteur
- 7- Disque porte-fins de course réglables
- 8- Boîtier pour appareil électronique.
- 9- Capteur à effet Hall
- 10- Lisse
- 11- Ecrans de réglage du ressort

DIMENSIONS

Références des figures 5, 6 et 7.

CONSIGNES PRELIMINAIRES

- Il ne doit y avoir aucun obstacle dans le champ d'action de l'opérateur.
- La pose de la plaque de scellement doit s'effectuer dans un endroit sans câbles ni tuyauteries et ayant des caractéristiques à même de garantir une parfaite tenue de la plaque.
- Il faut s'assurer qu'il existe une bonne prise de terre pour le branchement du montant.
- Exécuter l'installation suffisamment loin de la route, afin de ne pas constituer un danger pour la circulation.
- L'entrée à lisse motorisée est principalement réservée au passage de véhicules, si cela est possible il faut effectuer une entrée séparée pour les piétons.
- Il est bon de signaler l'entrée automatisée par des plaques de signalisation parfaitement lisibles (dedans et dehors) et, le cas échéant, en signalant aux piétons l'interdiction de passage.
- En cas de doutes, quant à la sécurité de l'installation, il faut arrêter immédiatement le travail et contacter le revendeur.
- Contrôler la présence de câbles aériens de moyenne et haute tension et respecter la distance minimum d'isolation en l'air.

MAÇONNERIE PLAQUE DE SCELLEMENT

S'assurer que l'on place correctement la plaque de scellement afin de garantir le bon fonctionnement de l'opérateur et un accès aisé pour les phases suivantes de l'installation ou pour de futures maintenances.

- 1- Assembler la plaque de scellement **(8)**.
- 2- Effectuer une plaque de scellement **(9)** comprenant un ou plusieurs conduits d'un diamètre approprié pour le passage des câbles.

Contrôler, à l'aide d'un niveau à bulle, le positionnement de la plaque de scellement.

INSTALLATION OPÉRATEUR

- 1- Dévisser les six vis latérales pour déposer le capot avant **(10)**.
- 2- Positionner l'opérateur sur la plaque de scellement et le fixer à l'aide des 4 écrous et rondelles se trouvant sur la plaque de scellement **(11)**.

Définir si l'installation est DROITE ou GAUCHE **(12)**.

- 3- Lorsque l'installation est définie comme droite ou gauche, si cela est nécessaire, il faut déplacer le dispositif d'équilibrage qui recevra le/s ressorts (non fournis avec l'opérateur).

En cas d'installation gauche le dispositif d'équilibrage est à gauche.

En cas d'installation droite le dispositif d'équilibrage est à droite.

L'opérateur est toujours fourni avec le dispositif d'équilibrage fixé en position droite, donc en cas d'installation droite il n'est pas nécessaire de déplacer le dispositif d'équilibrage.

Suivre la procédure **Conversion DROITE-GAUCHE de la lisse** pour déplacer le dispositif d'équilibrage.

F

CONVERSION DROITE-GAUCHE DE LA LISSE

- 1- Dévisser les deux vis **1 (13)** de blocage et les deux vis longues **2 (13)** qui servent de fins de course mécaniques.
- 2- Débloquer l'opérateur à l'aide de la clé **3 (13)**, fournie en équipement, en agissant sur la tige de déblocage **4 (13)**.

Si la Elingues du dispositif d'équilibrage n'est pas déjà visiblement très desserrée, il faut agir manuellement sur l'arbre de sortie de l'opérateur à l'aide du raccord lisse **1 (14)** en le tournant dans sens approprié pour obtenir le résultat désiré.

- 3- A l'aide d'un tournevis, extraire le Circlip radial **1 (15)** qui bloque la douille du dispositif d'équilibrage.
- 4- Faire coulisser la tige du dispositif d'équilibrage dans la fente se trouvant sur la plaque de manière à se placer dans le nouveau logement **(16)**.
- 5- Replacer le Circlip radial **1 (17)** pour fixer de nouveau la douille du dispositif d'équilibrage. .
Tourner l'arbre de sortie de l'opérateur à l'aide du raccord **(14)** pour aligner la Elingues sur la tige.
- 6- A l'aide d'un tournevis, de petite taille, extraire les bouchons en plastique **1 (18)** qui couvrent les grands orifices sur la partie arrière du montant.
- 7- Avec les orifices sans bouchons, il est possible de voir l'accouplement entre la vis de fin de course **2 (13)** et la butée mécanique se trouvant sur l'opérateur **(19)**.

La butée mécanique de fin de course en ouverture est toujours visible par l'orifice **2 (20)** à l'opposé du ressort, la butée mécanique de fin de course en fermeture est toujours visible par l'orifice **1 (20)** sur le côté où se trouve le ressort.

- 8- Tourner l'arbre de sortie de l'opérateur à l'aide du raccord **1(14)** tant que l'on ne trouve pas les butées de fin de course en ouverture et fermeture, puis visser les deux vis longues jusqu'à ce que l'extrémité de ces dernières ne touche plus la butée mécanique **(21)**.

Pendant cette phase, la lisse n'étant pas encore montée, il est inutile d'effectuer un réglage précis qui, par contre, devra être effectué par la suite avec la lisse montée (voir chapitre **REGLAGE DES FINS DE COURSE MECANIQUES**).

INSTALLATION DES RACCORDS DE SUPPORT LISSE

- 1- Il faut s'assurer que l'on a bien les raccords prévus pour le type de lisse utilisée.
- 2- Débloquer l'opérateur, si cela n'est pas déjà fait (voir chapitre **MANCEUVRE MANUELLE**).
- 3- Insérer, même pas complètement, le raccord **2 (22)** sur l'arbre cannelé **1 (22)** dans n'importe quelle position, aucun alignement n'est nécessaire pendant cette phase.
- 4- Tourner le raccord **2 (22)** dans le sens de fermeture de la lisse, afin d'atteindre le fin de course mécanique.
- 5- Extraire le raccord **2 (22)** placé précédemment.

A ce stade, il est possible de monter la lisse de deux manières :

- 6- Insérer le raccord **2 (22)** sur l'arbre cannelé **1 (22)** à l'horizontale et visser la vis **3 (22)** à tête évasée.
- 7- Insérer la lisse **4 (22)** sur le raccord **2 (22)**, la protection du raccord **5 (22)** et visser le tout à l'aide des vis **6 (22)**.

Ou

- 6- Composer à part la lisse avec le raccord **2 (22)**, la protection du raccord **5(22)** et bloquer le tout à l'aide de la visserie fournie en équipement **6 (22)**.
- 7- Insérer le groupe raccord avec la lisse, à peine réalisé, sur l'arbre cannelé **1 (22)** et fixer le tout à l'aide de la vis à tête évasée **3 (22)**.

Note : Il est recommandé de serrer à fond la vis à tête évasée **3 (22)**.

INSTALLATION DES RESSORTS

Les barrières BARR524 et BARR526 sont fournies sans ressorts car ils doivent être choisis en fonction de la longueur de la lisse et des accessoires montés sur cette dernière.

Lorsque les ressorts prévus pour l'installation spécifique sont choisis, il faut suivre ces simples instructions :

- 1- Débloquer l'opérateur (voir chapitre **MANŒUVRE MANUELLE**)
- 2- Amener manuellement la lisse en position verticale.
- 3- Bloquer l'opérateur.
- 4- A l'aide d'une clé à six pans dévisser la vis **1 (23)** qui fixe le dispositif d'équilibrage à la Elingues et à l'aide d'un tournevis plat extraire le Circlip radial **2 (23)** de la douille.
- 5- Extraire le dispositif d'équilibrage **3 (23)** de son logement et l'assembler avec les ressorts disponibles.
- 6- Il existe deux types de kit ressorts, celui à ressort simple et celui à ressort double. Le tube guide ressort **1 (24)** est toujours monté, il doit toujours être utilisé et doit être enfilé en premier sur la tige **6 (24)** du dispositif d'équilibrage, ensuite il faut enfiler le ressort ou les ressorts **2 et 3 (24)**.
Dans le cas de ressort double, il faut d'abord enfiler le petit **2 (24)**.
- 7- Recomposer le dispositif d'équilibrage en vissant l'écrou **4 (24)** sur la tige **6 (24)** pour la hauteur de l'écrou.
- 8- Lubrifier le/s ressort/s avec de la graisse adhésive spray.
- 9- Replacer le dispositif d'équilibrage dans son logement à l'aide de la vis **1 (24)** et le Circlip radial **2 (24)**.
- 10- Visser l'écrou **4 (24)** et visser le contre-écrou **5 (24)** sur la tige **6 (24)**.

REGLAGE DU DISPOSITIF D'ÉQUILIBRAGE

- 1- S'assurer que le ressort monté est adapté à la lisse adoptée pour l'installation spécifique. (Voir tableau **25b**)
- 2- Débloquer l'opérateur.
- 3- Placer la barre à 45° et la lâcher délicatement.
- 4- Si la lisse a tendance à monter ou à descendre, il faut régler la charge du ressort.
- 5- Amener manuellement la lisse en position verticale.
- 6- Bloquer l'opérateur.
- 7- Dévisser le contre-écrou **3 (25)**.
- 8- Visser l'écrou **1 (25)** en maintenant fermement, à l'aide d'une clé, l'élément hexagonal **2 (25)**.
- 9- Débloquer l'opérateur.
- 10- Placer la lisse à 45° et la lâcher délicatement.
- 11- Si la lisse reste bien droite passer au point 12, sinon il faut recommencer à partir du point 8.
- 12- Visser le contre-écrou **3 (25)**.

F

25b

OPTIONS PRESENTEES POUR PROFIL DE LISSE 100x66 mm Longueur lisse (m)

	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Lisse	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Lisse + Lumières	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Lisse + Bord sensible	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Lisse + Bord sensible + Lumières	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Lisse + Support mobile	A	A	B	B	B	C	D		
Lisse + Support mobile + Lumières	A	A	B	B	B	C	D		
Lisse + Support mobile + Bord sensible	A	A	B	B	C	D	E		
Lisse + Support mobile + Bord sensible + Lumières	A	A	B	B	C	D	E		
Lisse + Herse mobile	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Lisse + Herse mobile + Lumières	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Lisse + Herse mobile + Support mobile	A	A	B	B	C	D	E		
Lisse + Herse mobile + Support mobile + Lumières	A	A	B	B	C	D	E		
Lisse articulé		B	B	B	C				
Lisse articulé + Lumières		B	B	C	D				
Lisse articulé + Bord sensible		B	B	B	D				
Lisse articulé + Bord sensible + Lumières		B	B	C	D				
Lisse articulé + Support mobile		B	B	C	D				
Lisse articulé + Support mobile + Lumières		B	B	C	D				
Lisse articulé + Support mobile + Bord sensible + Lumières		B	B	C	D				

OPTIONS PRESENTEES POUR PROFIL DE LISSE 80x40 mm Longueur lisse (m)

	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Lisse	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Lisse + Bord sensible	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Lisse + Support mobile	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Lisse + Bord sensible + Support mobile	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Lisse + Herse mobile	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Lisse + Herse mobile + Support mobile	A	A	A	B	B	B	C	D	E

REFERENCE RESSORT

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N

REGLAGE DES FINS DE COURSE MECANIQUES

Les fins de course mécaniques peuvent être réglés en agissant sur les deux vis accessibles par les orifices **1 et 2 (26)** se trouvant sur la plaque de support du boîtier de l'appareil.

Pour accéder aux deux vis longues de réglage, il faut dévisser complètement les deux vis courtes qui bloquent les vis longues.

En se référant à la figure **26**, la vis **1** sert de fin de course mécanique en fermeture et la vis **2** sert de fin de course en ouverture.

Visser la vis **1** pour anticiper le moment où cette dernière touchera la butée mécanique de l'opérateur en phase de fermeture pour en arrêter le mouvement (la barrière fermera moins).

Dévisser la vis **1** pour retarder le moment où cette dernière touchera la butée mécanique de l'opérateur en phase de fermeture pour en arrêter le mouvement (la barrière fermera plus).

Visser la vis **2** pour anticiper le moment où cette dernière touchera la butée mécanique de l'opérateur en phase d'ouverture pour en arrêter le mouvement (la barrière ouvrira moins).

Dévisser la vis **2** pour retarder le moment où cette dernière touchera la butée mécanique de l'opérateur en phase d'ouverture pour en arrêter le mouvement (la barrière ouvrira plus).

Il est bon d'effectuer les réglages dans l'ordre de 1-2 tours de vissage - dévissage pour éviter des effets non souhaités et excessifs.

Il est conseillé d'utiliser LOCTITE 243 (léger freine filets) pour assurer la stabilité des vis longues de fin de course.

Ne pas oublier de replacer les vis courtes.

Il faut que la butée des fins de course mécaniques s'effectue à la suite de la fin du mouvement réglé par les fins de course électriques (obligatoires), il faut donc prévoir les fins de course mécaniques juste au-delà du point de terminaison du mouvement effectivement désiré.

INSTALLATION APPAREIL

- S'assurer que la tension et la fréquence d'alimentation sont compatibles avec l'appareil.
- Ne pas étamer les extrémités des câbles qui doivent être connectés dans les borniers de l'appareil.
- L'appareil est placé à l'intérieur d'un boîtier en plastique **1 (27)** qui se fixe sur le montant de l'opérateur avec quatre vis **2 (27)**.
- Pour le passage des câbles, il faut créer au moins un orifice dans l'une des quatre parties perforables **3 (27)**.
- Il est conseillé d'utiliser des passages de câbles appropriés.
- Le boîtier de l'appareil doit être fermé par le couvercle **4 (27)** à l'aide des vis **5 (27)**.
- Voir la notice de l'unité pour les branchements électriques, l'utilisation et la programmation.
- La figure **28** montre les câbles qui sortent de l'opérateur

F

REGLAGE DES FINS DE CORSE ELECTRIQUES

Le réglage des fins de course électriques doit toujours être effectué avec l'opérateur déconnecté du réseau électrique.

Déposer le capot avant pour accéder au groupe des fins de course électriques qui comprend :

- Un disque en acier inox fixe à ne pas enlever **1 (29)**.
- Deux supports d'aimants en plastique noir **2 (29)** qu'il est possible d'enlever en desserrant les vis **3 (29)**.
- Sur un support on monte les deux aimants qui gèrent le mouvement d'ouverture et sur l'autre support, on monte les deux aimants qui gèrent le mouvement de fermeture.
- Quatre aimants, deux pour gérer le mouvement d'ouverture et deux pour gérer le mouvement de fermeture. Les aimants sont pré-montés sur les supports.
- Les aimants agissent sur le capteur à effet hall pré-monté sur l'opérateur **4 (29)**.

Sur chaque support **2 (29)**, il y a deux aimants pré-montés orientés dans le même sens de polarisation ; pour distinguer le sens de polarisation l'aimant qui contrôle la fermeture a sa face visible rouge, ce qui fait que l'on aura un support **2 (29)** avec deux aimants non teintés et un support **2 (29)** avec deux aimants teintés.

En utilisant les unités Gi.Bi.Di. prédisposées comme il se doit, le premier aimant qui passe sur le capteur à effet hall détermine le début du mouvement en ralentissement et le deuxième aimant détermine la fin du mouvement en ralentissement **(30)**. Voir les instructions concernant l'unité de commande.

Sur le support aimant, il y a plusieurs orifices de logement de l'aimant, la distance entre un orifice et l'autre est de 5° du mouvement de la lisse, il est possible d'obtenir un angle de ralentissement maximum de 25° tant en ouverture qu'en fermeture **(30)**.

MANŒUVRE MANUELLE (DÉBLOCAGE)

Avant, pendant et jusqu'au blocage suivant, il faut couper le courant sur l'installation.

- 1- Exécuter la manœuvre sans alimentation électrique.
- 2- Accéder à la clé à six pans fournie en équipement en déposant le volet **1 (31)**.
Pour déposer le volet, il faut utiliser un tournevis ayant les dimensions appropriées, l'enfiler dans la fissure du volet et l'incliner vers la droite de manière à dégager la languette de fermeture **(32)**.
- 3- Déposer le volet, extraire la clé à six pans **1 (33)** de son logement et l'utiliser pour tourner la lisse de blocage **2 (33)**.
Le sens de rotation n'a pas d'importance, après avoir tourné d'environ 180° l'on entend un déclic indiquant que l'opérateur est débloqué. L'opérateur reste débloqué tant que l'on n'agit pas de nouveau avec la clé à six pans.

ATTENTION : lorsque le déblocage s'actionne la lisse ne peut se lever que jusqu'à 45°.

Maintenant il est possible d'actionner la lisse.

Pour rebloquer l'opérateur, il suffit de tourner de nouveau la clé de déblocage.

DÉPOSE DES RACCORDS DE SUPPORT LISSE

Si le ressort est présent et que l'on pense qu'après la dépose des raccords lisse, il faut débloquer l'opérateur, il faut d'abord suivre la procédure de **Décrochage du dispositif d'équilibrage**

- 1- La lisse doit être à l'horizontale.
- 2- Dévisser les vis à tête hexagonale **6 (22)** qui bloquent le raccord.
- 3- Extraire la protection du raccord **5 (22)** et la lisse **4 (22)**.
- 4- Desserrer la vis à tête évasée **3 (22)**.
- 5- Utiliser un extracteur ayant des dimensions appropriées pour extraire le raccord de l'arbre cannelé en utilisant comme point d'appui la tête de la vis évasée **3 (22)**.

Il est vivement déconseillé d'essayer d'extraire le raccord avec des méthodes alternatives.

ATTENTION : Si le ressort est monté, avec le raccord à l'horizontale, ce dernier est comprimé et il ne faut pas effectuer la manœuvre de déblocage sans la lisse levée.

DÉCROCHAGE DU DISPOSITIF D'ÉQUILIBRAGE

- 1- Débloquer l'opérateur (voir chapitre MANŒUVRE MANUELLE).
- 2- Amener manuellement la lisse en position verticale.
- 3- Bloquer l'opérateur.
- 4- Éliminer la pré-charge du ressort en agissant sur l'écrou **1(25)** et en maintenant bloqué, à l'aide d'une clé, l'élément hexagonal **2 (25)**.
- 5- À l'aide d'une clé à six pans, dévisser la vis **1 (23)** qui fixe le dispositif d'équilibrage à la Elingues

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Certains accessoires entraînent une augmentation de la masse totale de la lisse et ayant ainsi une influence sur le choix du/des ressorts à utiliser.

SUPPORT A FOURCHE (34)

Le support à fourche est particulièrement utilisé en cas de lisses de plus de 3 m de long parce qu'il évite que des forces extérieures ne fassent plier la lisse.

SUPPORT MOBILE (35)

La fonction du support mobile est identique à celle de l'appui avec l'avantage de se soulever en même temps que la lisse et de ne pas être plus encombrant avec la lisse verticale.

Il est conseillé d'utiliser le pied pour des lisses de plus de 4 m.

HERSE MOBILE (36)

La herse mobile est une option utile pour augmenter la visibilité de la lisse qui ferme le passage.

KIT LISSE ARTICULÉE (37)

La lisse articulée est utile lors de la gestion des passages ayant une possibilité limitée d'encombrement vertical.

F

ECLAIRAGE LISSE (38)

Sur le profil standard de la lisse, il est possible de monter deux petits néons lumineux pour augmenter la visibilité de cette dernière.

La figure 38 montre le mode exact pour l'installation du néon, le câble d'alimentation (1) passe dans la partie creuse interne de la lisse, à l'intérieur de la lisse il s'unit au néon (3) qui trouve sa place dans les logements spécialement réalisés sur le profil afin de terminer du même côté que le câble d'alimentation (2).

Il est recommandé d'utiliser des articulations et des embouts spécifiques pour le conduit utilisé.

BORD SENSIBLE

Le profil standard de la lisse permet l'insertion d'un bord sensible de type 8K2 sans qu'il faille d'autres supports.

LAMPE CLIGNOTANTE (39)

Système de signalisation intégré avec l'élément de la barrière.

DÉBLOCAGE À CLÉ EUROPÉENNE (40)

Permet l'accès au système de déblocage par l'utilisation d'une clé avec cylindre Européen.

PROTECTIONS DES RACCORDS DE LISSE ET D'EXTRÉMITÉ LISSE (41)

Elles sont particulièrement utiles lors de la gestion des câblages des accessoires pour lisse (éclairage et bord sensible) et d'aspect agréable.

MAINTENANCE

La maintenance doit être effectuée par l'installateur et/ou par un personnel qualifié.

Tous les 6 mois ou toutes les 100.000 manœuvres, il est conseillé d'effectuer un contrôle du système :

- Contrôle visuel de l'opérateur et éventuel nettoyage.
- Contrôle de l'alignement parfait de la lisse.
- Contrôle du bon fonctionnement des fins de course électriques et mécaniques.
- Contrôle de l'efficacité du système de déblocage.
- Contrôle du réglage exact du/des ressorts.
- Lubrifier à la graisse adhésive spray le/les ressorts.
- Contrôle de la bonne fixation du raccord de la lisse sur l'arbre cannelé de sortie.
- Contrôle de la condition d'usure de la douille en plastique autolubrifiante du dispositif d'équilibrage.
- Contrôle des conditions et de la lubrification de la Elingues de traction.
- Contrôler la fixation du motoréducteur sur l'élément.
- Contrôler le bon état des câbles de branchement
- Contrôler le bon fonctionnement des batteries, si montées.

DYSFONCTIONNEMENT

En cas de dysfonctionnement, couper l'alimentation au système et demander l'intervention d'un personnel qualifié (installateur).

Déclaration de conformité CE

La société:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Déclare que les produits:

BARRIÈRES ÉLECTROMÉCANIQUES BARR524-526

sont en conformité avec les exigences des Directives CEE:

- **Directive EMC 2004/108/CE et ses modifications;**

et que les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Date 15/02/2010

Signature Administrateur Délégué
Oliviero Arosio



F

MAINTENANCE EXTRAORDINAIRE

Date:		Timbre société installatrice:
Signature technicien:		
Date	Notes	Signature technicien

Date:		Timbre société installatrice:
Signature technicien:		
Date	Notes	Signature technicien

PREMISA

La nueva barrera automática de tipo electromecánico de 24VCC para gestionar con facilidad equipos con hasta 6 m del brazo de alta velocidad de apertura. Gracias a su diseño contemporáneo y a nuevas soluciones tecnológicas, BARR500 es la respuesta perfecta a todas estas necesidades. Predispuesta para adaptarse fácilmente a la Normativa EN 12453.

ADVERTENCIA PARA LA INSTALACIÓN

- Antes de proceder con la instalación, hay que preparar aguas arriba de la instalación un interruptor magnetotérmico y diferencial con capacidad máxima de 10A. El interruptor debe garantizar la separación omnipolar de los contactos con una distancia de apertura mínima de 3 mm.
- Todo el material presente en el embalaje debe mantenerse fuera del alcance de los niños, ya que constituye una posible fuente de peligro.
- El fabricante declina toda responsabilidad relativa al funcionamiento correcto de la automatización si no se utilizan los componentes y accesorios originales específicamente destinados a la aplicación prevista.
- Al terminar la instalación, compruebe siempre con atención que el equipo y los dispositivos utilizados funcionen correctamente.
- Este manual de instrucciones está dirigido a personas capacitadas para la instalación de "equipos bajo tensión"; por tanto, se requiere un buen conocimiento técnico, ejercido como profesión y respetando las normas vigentes.
- El mantenimiento debe ser realizado por personal capacitado.
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el equipo de la red de alimentación eléctrica.
- Este producto ha sido diseñado y construido exclusivamente para los usos indicados en este documento.
- Cualquier uso distinto del que se indica en este documento podría constituir una fuente de peligro y causar daños al producto.
- Verifique el objetivo del uso final y asegúrese de tomar todas las medidas de seguridad necesarias.
- El uso de los productos y su destinación a usos no previstos no han sido experimentados por el fabricante, por lo que cualquier trabajo realizado queda bajo completa responsabilidad del instalador.
- La automatización debe estar indicada por placas de advertencia bien visibles.
- Informe al usuario que está prohibido dejar que niños o animales jueguen o se detengan en los alrededores de la cancela.
- Proteja adecuadamente los puntos peligrosos, por ejemplo, usando una moldura sensible.
- Compruebe que la instalación de puesta a tierra haya sido realizada correctamente: conecte todas las piezas de metal del cierre (hojas, puertas, etc.) y todos los componentes de la instalación provistos de borne de tierra.
- Utilice exclusivamente piezas originales para cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- No modifique de modo alguno los componentes de la automatización sin la expresa autorización del fabricante.
- Utilice materiales adecuados para garantizar la conexión mecánica correcta del cableado y capaces de mantener el grado de protección IP 44.



ATENCIÓN: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Es importante seguir estas instrucciones para garantizar la seguridad de las personas.

Instalar o utilizar el producto incorrectamente puede causar daños personales graves.

Guarde este manual de instrucciones y léalo cuidadosamente antes de comenzar la instalación.

E

ADVERTENCIAS PARA EL USUARIO

En caso de averías o anomalías de funcionamiento, desconecte la alimentación aguas arriba del equipo y llame al servicio de asistencia técnica.

Compruebe periódicamente el funcionamiento de los dispositivos de seguridad. Cualquier reparación debe ser realizada por personal especializado y usando materiales originales y certificados.

El producto no debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o bien con falta de experiencia y conocimiento.

No acceda a la tarjeta para efectuar operaciones de regulación y/o mantenimiento

PREDISPOSICIONES ELÉCTRICAS

Preparación de la instalación eléctrica

Prepare la instalación eléctrica como se indica en (1), consultando las normas vigentes para instalaciones eléctricas y otras normas nacionales. Mantenga completamente separadas las conexiones de alimentación de la red y las conexiones de servicio (fotocélulas, bandas sensibles, dispositivos de mando, etc.).

Los componentes principales de la automatización son:

- 1- Indicador de luz intermitente de 24V; cable con 2 conductores de 0.75 mm² (2x0.75)
 - 2- Antena; cable coaxial blindado
 - 3- Selector de llave; cable con 3 conductores de 0.5 mm² (3x0.5)
 - 4- Receptor de fotocélula; cable con 4 conductores de 0,5 mm² (4x0,5)
 - 5- Transmisor de fotocélula; cable con 2 conductores de 0.5 mm² (2x0.5)
 - 6- Interruptor magnetotérmico-diferencial omnipolar con apertura mínima de los contactos de 3 mm
- Línea de alimentación del equipo 220-230Vca 50-60Hz, cable con 3 conductores de 1,5 mm² mín. (3x1.5)
(Respete las normas vigentes)
- 7- Contenedor del equipo electrónico, cable de 3x1,5 mm².
 - 8- Operador 24Vcc:
 - alimentación del cable con 2 conductores de 1,5 mm² (2x1,5) BLANCO = + NEGRO = -
para cables con longitud máxima de 6 m, es necesario aumentar la sección del cable
 - 9- Borde sensible 8K2, cable con 2 conductores de 0,5 mm² (2x0,5).
 - 10- Luz del brazo 230Vca, cable con 2 conductores de 1,5 mm² mín. (3x1.5)

Utilice tubos de paso adecuados para instalar los cables.

Es recomendable separar los cables de alimentación 230V de los cables de conexión de accesorios; por tanto, se aconseja instalar por lo menos dos tubos de paso de cables.

ATENCIÓN: es importante que en la línea de alimentación, aguas arriba del equipo, se instale un interruptor magnetotérmico-diferencial omnipolar con apertura mínima de los contactos de 3 mm.

DATOS TÉCNICOS

OPERADOR	BARR524	BARR526
Motor eléctrico	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Tensión de alimentación	220/230Vac 50-60Hz	
Alimentación motor	24Vdc	24Vdc
Potencia absorbida	MAX 150W	MAX 200W
Temperatura de ejercicio	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Grado de protección	IP 44	
Final de carrera	2FC (apertura/cierre)	2FC (apertura/cierre)
Frecuencia de uso (%Fu) a 20°C	50%	60%
Longitud máxima del brazo	6m	2m
Tiempo de apertura a 90°	5s	1.8s
Temperatura de ejercicio	-20°C +60°C	
Protección de la estructura portante	Cataforesis	
Barnizado de la estructura portante	Poliéster RAL 7040	
Dimensiones máximas de la estructura portante	1117x325x255	
Peso del operador	45 Kg (tal como se vende)	
Fórmula para calcular la frecuencia de uso	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Tiempo de apertura C = Tiempo de cierre P = Tiempo de pausa total A + C + P = Tiempo que transcurre entre dos aperturas</p>	

Curva de uso máximo

De los gráficos (2) y (3) es posible obtener el tiempo de funcionamiento en base a la frecuencia de uso deseada.

NOMENCLATURA

Referencias de la imagen 4.

- 1- Montante
- 2- Placa de cimentación
- 3- Resorte
- 4- Dispositivo de balance con Cable
- 5- Motor eléctrico
- 6- Reductor
- 7- Disco de soporte de finales de carrera regulables
- 8- Contenedor para cuadro de maniobra electrónico
- 9- Sensor de efecto Hall
- 10- Brazo
- 11- Tuercas de regulación del resorte

DIMENSIONES

Referencias de las imágenes 5, 6 y 7.

E

ADVERTENCIAS PRELIMINARES

- En el campo de acción del operador no debe haber obstáculos de ningún tipo.
- La instalación del plinto de cimentación debe realizarse en una zona del terreno libre de cables y tuberías y con características capaces de garantizar una sujeción adecuada del plinto.
- Compruebe que haya una toma de tierra eficiente para la conexión del montante.
- Lleve a cabo la instalación lo suficientemente lejos de la carretera para no constituir un peligro para la circulación.
- La entrada con brazo motorizado está dedicada principalmente al paso de vehículos; de ser posible, realice una entrada individual para los peatones.
- Es recomendable indicar la entrada automatizada con placas de advertencia bien visibles (dentro y fuera) y, de hacer falta, que adviertan a los peatones que está prohibido el paso.
- En caso de dudas sobre la seguridad durante la instalación, suspenda el trabajo y contacte al revendedor.
- Verifique si hay cables aéreos de tensión media y alta y respete la distancia mínima de aislamiento en el aire.

MAMPOSTERÍA DE LA PLACA DE CIMENTACIÓN

Asegúrese de colocar la placa de cimentación de modo que se garantice el funcionamiento correcto del operador y se facilite el acceso para futuras fases de instalación o mantenimiento.

- 1- Ensamble la placa de cimentación **(8)**.
- 2- Realice un plinto de cimentación **(9)** con uno o más tubos de diámetro adecuado para el paso de los cables. Utilizando un nivel, verifique la posición de la placa de cimentación.

INSTALACIÓN DEL OPERADOR

- 1- Desenrosque los seis tornillos laterales para sacar el capó frontal **(10)**.
- 2- Coloque el operador sobre la placa de cimentación y fíjelo con las cuatro tuercas y arandelas situadas en la placa de cimentación **(11)**.

Defina si la instalación es DERECHA o IZQUIERDA **(12)**.

- 3- Tras definir la instalación como derecha o izquierda, si hiciera falta, desplace el dispositivo de balance que alojará los resortes (no suministrados con el operador).

En caso de instalación izquierda, el dispositivo de balance queda a la izquierda.

En caso de instalación derecha, el dispositivo de balance queda a la derecha.

El operador se entrega con el dispositivo de balance fijado a la derecha; por tanto, en caso de instalación derecha, no hace falta desplazar el mismo.

Siga el procedimiento **Conversión DERECHA-IZQUIERDA de la barra** para desplazar el dispositivo de balance.

CONVERSIÓN DERECHA-IZQUIERDA DE LA BARRA

- 1- Desenrosque los dos tornillos prisioneros **1 (13)** de bloqueo y los dos tornillos prisioneros largos **2 (13)** que hacen de final de carrera mecánico.
- 2- Desbloquee el operador con la llave **3 (13)** suministrada, interviniendo en el brazo del desbloqueo **4 (13)**.
Si la Cable del dispositivo de balance no parece estar demasiado floja, intervenga manualmente en el árbol de salida del operador valiéndose de la junta del brazo **1 (14)** y girándolo en la dirección adecuada para obtener el resultado deseado.
- 3- Con la ayuda de un destornillador, extraiga el anillo seeger radial **1 (15)** que bloquee el casquillo del dispositivo de balance.
- 4- Deslice el vástago del dispositivo de balance por la ranura prevista en la placa hasta alcanzar la posición nueva **(16)**.
- 5- Vuelva a introducir el anillo seeger radial **1 (17)** para fijar nuevamente el casquillo del dispositivo de balance. Gire el árbol de salida del operador valiéndose de la junta **(14)** para alinear la Cable con el vástago.
- 6- Utilizando un destornillador de ranura pequeño, saque los tapones de plástico **1 (18)** que cubren los orificios grandes en la parte posterior del montante
- 7- Con los orificios libres, es posible ver el acoplamiento entre el tornillo prisionero de final de carrera **2 (13)** y el tope mecánico presente en el operador **(19)**.

El tope mecánico de final de carrera en apertura siempre queda visible a través del orificio **2 (20)** opuesto al resorte, mientras que el tope mecánico de final de carrera en cierre siempre queda visible a través del orificio **1 (20)** por el lado donde está el resorte.

- 8- Gire el árbol de salida del operador, valiéndose de la junta **1 (14)**, hasta identificar los topes de final de carrera en apertura y cierre, y enrosque los dos tornillos prisioneros largos hasta que sus extremos toquen el tope mecánico. Durante esta fase, puesto que aún no se ha montado el brazo, es inútil intentar realizar una regulación precisa, pues se hará posteriormente con el brazo montada (véase el capítulo **REGULACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA MECÁNICOS**).

INSTALACIÓN DE LAS JUNTAS DE SOPORTE DEL BRAZO

- 1- Asegúrese de tener las juntas adecuadas para el tipo del brazo utilizada.
- 2- Desbloquee el operador, en caso de que no lo esté (véase el capítulo **MANIOBRA MANUAL**).
- 3- Acople parcialmente la junta **2 (22)** con el árbol estriado **1 (22)** en cualquier posición; en esta fase no se requiere ninguna alineación.
- 4- Gire la junta **2 (22)** en la dirección de cierre de la barra hasta alcanzar el final de carrera mecánico.
- 5- Saque la junta **2 (22)** previamente marcada.

Ahora es posible montar el brazo de dos maneras:

- 6- Introduzca la junta **2 (22)** en el árbol estriado **1 (22)**, en posición horizontal, y enrosque el tornillo **3 (22)** de cabeza avellanada.
- 7- Introduzca el brazo **4 (22)** en la junta **2 (22)** y el revestimiento de la junta **5 (22)** y enrosque todo el grupo con los tornillos **6 (22)**.

O

- 6- Componga el brazo con la junta **2 (22)** y el revestimiento de la junta **5 (22)** y cierre todo el grupo con los tornillos suministrados **6 (22)**.
- 7- Introduzca el grupo compuesto por junta y brazo en el árbol estriado **1 (22)** y fije el conjunto con el tornillo de cabeza avellanada **3 (22)**.

Nota: Se recomienda apretar bien el tornillo de cabeza avellanada **3 (22)**.

E

INSTALACIÓN DE LOS RESORTES

Las barreras BARR524 y BARR526 se entregan sin resortes, ya que éstos deben elegirse en función de la longitud del brazo y los accesorios montados en la misma.

Cuando haya elegido los resortes adecuados para su instalación, siga estas sencillas instrucciones:

- 1- Desbloquee el operador (véase el capítulo **MANIOBRA MANUAL**).
- 2- Con las manos, coloque el brazo en posición vertical.
- 3- Bloquee el operador.
- 4- Con una llave hexagonal, desenrosque el tornillo **1 (23)** que fija el dispositivo de balance a la Cable y, utilizando un destornillador de ranura, extraiga el anillo seeger radial **2 (23)** del casquillo.
- 5- Extraiga el dispositivo de balance **3 (23)** de su alojamiento y monte en el mismo los resortes previstos.
- 6- Hay dos tipos de kit de resortes: el de resorte sencillo y el de resorte doble. El tubo de guía del resorte **1 (24)** siempre está presente y debe utilizarse introduciéndolo primero en el vástago **6 (24)** del dispositivo de balance y colocando después el resorte o los resortes **2 y 3 (24)**.
En el caso del resorte doble, introduzca primero el resorte pequeño **2 (24)**.
- 7- Vuelva a montar el dispositivo de balance enroscando la tuerca **4 (24)** en el vástago **6 (24)** para la altura de la tuerca.
- 8- Lubrique los resortes con grasa adhesiva en spray.
- 9- Vuelva a introducir el dispositivo de balance en su alojamiento utilizando el tornillo **1 (24)** y el anillo seeger radial **2 (24)**.
- 10- Enrosque la tuerca **4 (24)** y la contratuerca **5 (24)** en el vástago **6 (24)**.

REGULACIÓN DEL DISPOSITIVO DE BALANCE

- 1- Verifique que el resorte montado sea adecuado para el brazo utilizada en su instalación (véase la tabla **25b**).
- 2- Desbloquee el operador.
- 3- Coloque el brazo a 45° y suéltela delicadamente.
- 4- Si el brazo tiende a subir o bajar, hay que regular la carga del resorte.
- 5- Con las manos, coloque el brazo en posición vertical.
- 6- Bloquee el operador.
- 7- Desenrosque la contratuerca **3 (25)**.
- 8- Enrosque la tuerca **1 (25)** sujetando con una llave la horquilla hexagonal **2 (25)**.
- 9- Desbloquee el operador.
- 10- Coloque el brazo a 45° y suéltela delicadamente.
- 11- Si el brazo a se queda quieta, proceda al punto 12; de no ser así, repita el punto 8.
- 12- Enrosque la contratuerca **3 (25)**.

25b

OPCIONALES PRESENTES PARA PERFIL BRAZO 100x66 mm	Longitud brazo (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Brazo	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Brazo + Luces	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Brazo + Banda sensible	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Brazo + Banda sensible + Luces	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Brazo + Soporte movil	A	A	B	B	B	C	D		
Brazo + Soporte movil + Luces	A	A	B	B	B	C	D		
Brazo + Soporte movil + Banda sensible	A	A	B	B	C	D	E		
Brazo + Soporte movil + Banda sensible + Luces	A	A	B	B	C	D	E		
Brazo + Reja movil	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Brazo + Reja movil + Luces	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Brazo + Reja movil + Soporte movil	A	A	B	B	C	D	E		
Brazo + Reja movil + Soporte movil + Luces	A	A	B	B	C	D	E		
Brazo articulado		B	B	B	C				
Brazo articulado + Luces		B	B	C	D				
Brazo articulado + Banda sensible		B	B	B	D				
Brazo articulado + Banda sensible + Luces		B	B	C	D				
Brazo articulado + Soporte movil		B	B	C	D				
Brazo articulado + Soporte movil + Luces		B	B	C	D				
Brazo articulado + Soporte movil + Banda sensible + Luces		B	B	C	D				

OPCIONALES PRESENTES PARA PERFIL BRAZO 80x40 mm	Longitud brazo (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Brazo	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Brazo + Banda sensible	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Brazo + Soporte movil	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Brazo + Banda sensible + Soporte movil	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Brazo + Reja movil	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Brazo + Reja movil + Soporte movil	A	A	A	B	B	B	C	D	E

REFERENCIA MUELLES

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N

E

REGULACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA MECÁNICOS

Los finales de carrera mecánicos se pueden regular por medio de los tornillos prisioneros que quedan accesibles a través de los orificios **1** y **2 (26)** presentes en la placa de soporte del contenedor del equipo.

Para acceder a los dos tornillos prisioneros largos de regulación, hay que desenroscar completamente los dos tornillos prisioneros cortos, cuya función es bloquear los largos.

Haciendo referencia a la figura **26**, es posible observar que el tornillo prisionero **1** funciona como final de carrera mecánico en cierre, mientras que el tornillo prisionero **2** funciona como final de carrera en apertura.

Enroscando el tornillo prisionero **1**, se anticipa el momento en que éste alcanzará el tope mecánico del operador durante la fase de cierre, deteniendo así el movimiento (la barrera se cerrará menos).

Enroscando el tornillo prisionero **1**, se retrasa el momento en que éste alcanzará el tope mecánico del operador durante la fase de cierre, deteniendo así el movimiento (la barrera se cerrará más).

Enroscando el tornillo prisionero **2**, se anticipa el momento en que éste alcanzará el tope mecánico del operador durante la fase de apertura, deteniendo así el movimiento (la barrera se cerrará menos).

Enroscando el tornillo prisionero **2**, se retrasa el momento en que éste alcanzará el tope mecánico del operador durante la fase de apertura, deteniendo así el movimiento (la barrera se cerrará más).

Es recomendable proceder con las regulaciones enroscando y desenroscando 1 o 2 vueltas a la vez para evitar efectos indeseados y excesivos.

Se recomienda utilizar LOCTITE 243 (limitador de roscas ligero) para garantizar la estabilidad de los tornillos prisioneros largos de final de carrera.

Recuerde volver a introducir los tornillos prisioneros cortos.

Es necesario que el tope de los finales de carrera mecánicos se alcance al finalizar el movimiento regulado por los finales de carrera eléctricos (obligatorios); por tanto, hay que colocar los finales de carrera mecánicos un poco después del punto de fin del movimiento efectivamente deseado.

INSTALACIÓN DEL EQUIPO

- Verifique que la tensión y la frecuencia de alimentación sean compatibles con el equipo.
- No estañe los extremos de los cables que deben introducirse en los tableros de bornes del equipo.
- El equipo está ubicado dentro de un contenedor plástico **1 (27)** que se fija en el montante del operador con cuatro tornillos **2 (27)**.
- Para el paso de los cables hay que crear por lo menos un orificio en una de las cuatro zonas perforables **3 (27)**.
- Se recomienda utilizar pasacables adecuados.
- El contenedor del equipo se cierra con la tapa **4 (27)** y utilizando los tornillos **5 (27)**.
- Consulte el manual de la centralita para las conexiones eléctricas, el uso y la programación.
- La figura **28** muestra los cables que salen del operador.

REGULACIÓN DE LOS FINALES DE CARRERA ELÉCTRICOS

La regulación de los finales de carrera eléctricos debe realizarse con el operador desconectado de la red de suministro eléctrico.

Quitando el capó frontal, es posible acceder al grupo de los finales de carrera eléctricos, que consta de:

- Un disco de acero inoxidable fijo e inamovible **1 (29)**.
- Dos soportes magnéticos de plástico negro **2 (29)** que es posible mover aflojando los tornillos **3 (29)**.
En un soporte se montarán los dos imanes que gestionan el movimiento de apertura, mientras que en el otro se montarán los dos imanes que gestionan el movimiento de cierre.
- Cuatro imanes: dos para gestionar el movimiento de apertura y dos para gestionar el movimiento de cierre. Los imanes están preensamblados en los soportes.
- Los imanes actúan sobre el sensor de efecto hall previamente montado en el operador **4 (29)**.

En cada soporte **2 (29)** se han montado previamente dos imanes orientados en la misma dirección de polarización; para distinguir la dirección de polarización, el lado del imán de control de cierre que queda a la vista es de color rojo, por lo que el soporte **2 (29)** tendrá dos imanes sin color y un soporte **2 (29)** con dos imanes de colores.

Utilizando centralitas Gi.Bi.Di. adecuadamente preparadas, el primer imán que pasa por el sensor de efecto hall determina el inicio del movimiento en ralentización y el segundo imán determina el fin del movimiento en ralentización **(30)**. Consulte las instrucciones de la centralita de mando.

En el soporte de imanes hay varios orificios de alojamiento para el imán; la distancia entre un orificio y otro equivale a 5° del movimiento del brazo y es posible obtener un ángulo máximo de ralentización de 25° tanto en apertura como en cierre **(30)**.

MANIOBRA MANUAL (DESBLOQUEO)

La alimentación del equipo debe estar desconectada antes y durante el desbloqueo y hasta el próximo bloqueo.

- 1- Lleve a cabo la operación sin alimentación.
- 2- Acceda a la llave hexagonal suministrada abriendo la puerta **1 (31)**.
Para abrir la puerta, utilice un destornillador de tamaño adecuado, introdúzcalo en la ranura de la puerta e inclínelo hacia la derecha hasta desenganchar la lengüeta de bloqueo **(32)**.
- 3- Saque la puerta, extraiga la llave hexagonal **1 (33)** de su alojamiento y utilícela para girar el brazo de bloqueo **2 (33)**.
La dirección de rotación no es importante; al alcanzar aproximadamente los 180° se escucha un sonido que indica que el operador está desbloqueado. El operador está desbloqueado hasta intervenir de nuevo con la llave hexagonal.

ATENCIÓN: cuando se activa el desbloqueo, el brazo puede levantarse por sí sola hasta 45°.

Ahora es posible mover el brazo.

Para volver a bloquear el operador, basta girar ulteriormente la llave de desbloqueo.

E

DESINSTALACIÓN DE LAS JUNTAS DE SOPORTE DEL BRAZO

Si existe un resorte y se considera que hay que desbloquear el operador después de retirar las juntas del brazo, siga el primer procedimiento de **Desenganche del dispositivo de balance**.

- 1- El brazo debe estar en posición horizontal.
- 2- Desenrosque los tornillos de cabeza hexagonal **6 (22)** que cierran la junta.
- 3- Saque el revestimiento de la junta **5 (22)** y el brazo **4 (22)**.
- 4- Afloje el tornillo de cabeza avellanada **3 (22)**.
- 5- Emplee un extractor de tamaño adecuado para sacar la junta del árbol estriado, utilizando como punto de perno la cabeza del tornillo avellanado **3 (22)**.

Se desaconseja intentar extraer la junta con métodos alternativos.

ATENCIÓN: En caso de haber un resorte, éste se halla comprimido con la junta en posición horizontal; por tanto, no realice la maniobra de desbloqueo sin el brazo montado.

DESENGANCHE DEL DISPOSITIVO DE BALANCE

- 1- Desbloquee el operador (véase el capítulo **MANIOBRA MANUAL**).
- 2- Con las manos, coloque el brazo en posición vertical.
- 3- Bloquee el operador.
- 4- Elimine la precarga del resorte interviniendo en la tuerca **1 (25)** y sujetando con una llave la horquilla hexagonal **2 (25)**.
- 5- Con una llave hexagonal, desenrosque el tornillo **1 (23)** que fija el dispositivo de balance a la Cable.

ACCESORIOS DISPONIBLES

Algunos accesorios implican un aumento de la masa total del brazo, influyendo en la selección de los resortes a utilizar.

SOPORTE DE HORQUILLA (34)

El soporte de horquilla es sumamente útil en el caso de brazos de más de 3 m de longitud, ya que evita que las fuerzas externas puedan doblar el brazo.

SOPORTE MOVIL (35)

La función del soporte móvil es parecida a la del apoyo, pero tiene la ventaja de que se levanta junto a el brazo y no estorba cuando el brazo está en posición vertical.

Se recomienda utilizar la pata con brazos que no superen los 4 m de longitud.

ESTANTERÍA MÓVIL (36)

La estantería móvil es un accesorio opcional que sirve para aumentar la visibilidad del brazo que cierra la zona de paso.

KIT DEL BRAZO SEGMENTADO (37)

El brazo segmentado sirve para gestionar las distintas zonas de paso con posibilidades limitadas de estorbo vertical.

LUCES PARA EL BRAZO (38)

En el perfil estándar del brazo es posible montar dos tubos luminosos para aumentar la visibilidad de la misma.

La fig. 38 ilustra la forma correcta de instalar el tubo luminoso; el cable de alimentación (1) para por la parte hueca interna del brazo y se une al tubo luminoso (3) que luego se coloca en los alojamientos previstos en el perfil hasta terminar en el mismo lado que el cable de alimentación (2).

Se recomienda usar uniones y terminales específicos para el tubo utilizado.

BORDE SENSIBLE

El perfil estándar del brazo permite introducir un borde sensible de tipo 8K2 sin necesidad de soportes adicionales.

INTERMITENTE (39)

Sistema de señalización integrado en el mueble de la barrera.

DESBLOQUEO CON LLAVE EUROPEA (40)

Permite acceder al sistema de desbloqueo utilizando una llave con cilindro Europeo.

REVESTIMIENTOS DE LAS JUNTAS DEL BRAZO Y REVESTIMIENTO DE FIN DEL BRAZO (41)

Son muy útiles para gestionar los cableados de los accesorios para brazos (luces y borde sensible) y su aspecto es agradable.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento debe estar a cargo del instalador o de personal capacitado.

Se recomienda efectuar un control del sistema cada 6 meses o cada 10.000 maniobras:

- Control visual del operador y eventual limpieza.
- Control de alineación correcta del brazo.
- Control de funcionamiento correcto de los finales de carrera eléctricos y mecánicos.
- Control de eficiencia del sistema de desbloqueo.
- Control de regulación correcta del resorte (o de los resortes).
- Lubricación de los resortes con grasa adhesiva en spray.
- Control de fijación correcta de la junta del brazo en el árbol estriado de salida.
- Control del estado de desgaste del casquillo de plástico autolubrificante del dispositivo de balance.
- Control de las condiciones de lubricación de la Cable de tracción.
- Control de la fijación del motorreductor en el mueble.
- Control de integridad de los cables de conexión.
- Control de eficiencia de las baterías, si las hay.

MALFUNCIONAMIENTO

En caso de anomalías de funcionamiento, desconecte la alimentación del sistema y solicite la intervención de personal capacitado (instalador).

E

Declaración de conformidad CE

El fabricante:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

declara que los productos:

BARRERAS ELECTROMECÁNICAS BARR524-526

cumplen la siguiente Directiva CEE:

- **Directiva EMC 2004/108/CE y modificaciones sucesivas;**

y que se han aplicado las siguientes normas armonizadas:

- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Fecha 15/02/2010

Firma Administrador Delegado
Oliviero Arosio



MANTENIMIENTO EXTRAORDINARIO

Fecha:		Sello empresa instaladora:
Firma técnico:		
Fecha	Anotaciones	Firma técnico

Fecha:		Sello empresa instaladora:
Firma técnico:		
Fecha	Anotaciones	Firma técnico

D

VORWORT

Neue, automatische, elektromechanische 24 VDC Schranke für die einfache Steuerung von Anlagen mit bis zu 6 m langen Stangen und hoher Öffnungsgeschwindigkeit. Mit ihrem aktuellen Design und dem Einsatz neuer Technologien ist die Schranke BARR500 die richtige Lösung für diese Anforderungen. Ihre Bauweise erlaubt eine einfache Anpassung an die Richtlinie EN 12453.

HINWEISE FÜR DIE INSTALLATION

- Vor Inangriffnahme der Installation ist vor der Anlage ein bei max. 10A ansprechender Differentialthermomagnetschalter zu installieren. Der Schalter muss die allpolige Trennung der Kontakte mit einer Öffnungsweite von mindestens 3 mm garantieren.
- Sämtliche in der Verpackung enthaltenen Materialien dürfen keinesfalls in der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da es sich um potentielle Gefahrenquellen handelt.
- Der Hersteller weist jede Haftung für die Funktionstüchtigkeit der Automatisierung von sich, falls nicht die von ihm selbst hergestellten bzw. die für die geplante Anwendung passenden Komponenten und Zubehörteile verwendet werden.
- Zum Abschluss der Installation die Funktionstüchtigkeit der Anlage und der verwendeten Geräte immer sorgfältig überprüfen.
- Diese Gebrauchsanweisung wendet sich an Fachkräfte, die zur Installation von "unter Spannung stehenden Geräten" befugt sind, daher werden ausreichende Fachkenntnisse im Sinne einer ausgeübten Berufstätigkeit sowie die Einhaltung und Kenntnis der geltenden Normen vorausgesetzt.
- Die Wartung hat durch Fachpersonal zu erfolgen.
- Vor Ausführung von Reinigungs- oder Wartungsvorgängen das Gerät von der Stromversorgung trennen.
- Dieses Produkt wurde ausschließlich für die in diesen Unterlagen vorgeschriebene Verwendung entworfen und hergestellt.
- Eine nicht in dieser Anleitung beschriebene Verwendung könnte zu Beschädigungen des Produkts führen und eine Gefahrenquelle darstellen.
- Den Verwendungszweck prüfen und dafür sorgen, dass alle erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden.
- Andere als die hier vorgesehenen Verwendungs- und Einsatzbereiche des Produkts wurden vom Hersteller nicht erprobt, daher stehen derartige Anwendungen unter der ausschließlichen Haftung des Installateurs.
- Die Automatisierung mit gut sichtbaren Hinweisschildern signalisieren.
- Den Verwender darauf hinweisen, dass Kinder oder Tiere nicht im Torbereich spielen, bzw. sich dort aufhalten dürfen.
- Gefahrenstellen entsprechend schützen, z.B. mit einer Sensorleiste.
- Überprüfen, ob die Erdungsanlage korrekt ausgeführt ist: alle metallenen Teile der Schließung (Türen, Tore, usw.) und alle Anlagenteile, die mit Erdungsklemmen ausgestattet sind, anschließen.
- Für alle Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich Originalersatzteile verwenden.
- Keine Änderungen an den Bauteilen der Automation ausführen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden.
- Geeignete Materialien verwenden, um den korrekten mechanischen Anschluss der Kabel zu gewährleisten. Sie dürfen den Schutzgrad IP 44 nicht verändern.



ACHTUNG: WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um die Sicherheit von Personen zu gewährleisten. Die unsachgemäße Installation oder die Fehlanwendung des Produkts können schwere Personenschäden verursachen.

Diese Betriebsanleitung ist vor der Installation aufmerksam durchzulesen und anschließend sorgfältig aufzubewahren.

HINWEISE FÜR DEN VERWENDER

Bei Pannen oder Betriebsstörungen die Stromversorgung vor dem Gerät abtrennen und den Kundendienst verständigen.

Die einwandfreie Funktionstüchtigkeit der Sicherheitsvorrichtungen regelmäßig prüfen.

Reparaturen müssen von Fachkräften mit zertifizierten Originalersatzteilen durchgeführt werden.

Das Produkt darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit mangelnder Erfahrung oder mangelndem Wissen verwendet werden.

Bei Einstellung- oder Wartungsarbeiten nicht zur Platine vordringen.

ELEKTROAUSSTATTUNG

Vorbereitung der elektrischen Anlage

Die elektrische Anlage laut Anweisungen in (1) vorbereiten und dabei auf die geltenden Bestimmungen für elektrische Anlagen sowie auf weitere, im jeweiligen Land geltende Bestimmungen Bezug nehmen. Die Anschlüsse der Netzversorgung müssen streng von den Zusatzanschlüssen (Lichtschranken, Sensorleisten, Steuergeräte, usw.) getrennt sein.

Hauptkomponenten der Automatisierung:

- 1- 24V Blinklichtsignal; Zweileiterkabel mit 0,75 mm² (2x0,75)
 - 2- Antenne; abgeschirmtes Koaxialkabel
 - 3- Schlüsselschalter; Dreileiterkabel mit 0,5 mm² (3x0,5)
 - 4- Empfänger der Lichtschranke; Vierleiterkabel mit 0,5 mm² (4x0,5)
 - 5- Sender der Lichtschranke; Zweileiterkabel mit 0,5 mm² Querschnitt (2x0,5)
 - 6- Allpoliger Differentialthermomagnetschalter mit Kontaktweite von mindestens 3 mm
- Versorgungsleitung zum Steuergerät 220-230 VAC 50-60 Hz; Dreileiterkabel mit einem Querschnitt von mind. 1,5 mm² (3x1,5)
(geltende Vorschriften befolgen)
- 7- Gehäuse des Steuergeräts Kabel 3x1,5 mm²
 - 8- 24 VDC Antrieb:
 - Versorgung Zweileiterkabel mit 1,5 mm² (2x1,5) WEISS = + SCHWARZ = -
für Kabellänge bis max. 6 m, bei längeren Kabeln muss der Kabelquerschnitt erhöht werden.
 - 9- Sensorvorrichtung 8K2; Zweileiterkabel mit 0,5 mm² (2x0,5)
 - 10- Licht Stange 230 VAC; Zweileiterkabel mit mind. 1,5 mm² (2x1,5)

Für die Verlegung der Kabel passende Kabelführungsrohre verwenden.

230 V Versorgungskabel sollten immer getrennt von den Anschlusskabeln der Zubehörteile verlegt werden, deshalb wird die Verwendung von mindestens zwei Kabelführungsrohren empfohlen.

ACHTUNG: Es ist wichtig, auf der Versorgungsleitung vor dem Steuergerät einen allpoligen Differentialthermomagnetschalter mit einer Kontaktweite von mindestens 3 mm zu installieren.

D

TECHNISCHE DATEN

ANTRIEB	BARR524	BARR526
Elektromotor	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Anschlussspannung	220/230Vac 50-60Hz	
Stromversorgung Motor	24Vdc	24Vdc
Leistungsaufnahme	MAX 150W	MAX 200W
Betriebstemperatur	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Schutzart	IP 44	
Endschalter	2FC (Öffnen/Schließen)	2FC (Öffnen/Schließen)
Einsatzhäufigkeit (% Eh) bei 20°C	50%	60%
Maximale Stangenlänge	6m	2m
Öffnungszeit 90°	5s	1.8s
Betriebstemperatur	-20°C +60°C	
Schutz der tragenden Struktur	Kataphorese	
Lackierung der tragenden Struktur	Polyester RAL 7040	
Abmessungen der tragenden Struktur	1117x325x255	
Gewicht des Antriebs	45 Kg (in Verkaufsausführung)	
Formel für die Berechnung der Einsatzhäufigkeit	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Öffnungszeit C = Schließzeit P = Ingesamte Pausendauer A + C + P = Zeit zwischen zwei Öffnungen</p>	

Kurve des maximalen Einsatzes

Aus den Graphiken (2) und (3) kann die Betriebszeit je nach gewünschter Einsatzhäufigkeit ermittelt werden.

NOMENKLATUR

Angaben zu Abbildung 4.

- 1- Säule
- 2- Fundamentplatte
- 3- Feder
- 4- Ausgleichsvorrichtung mit Stahldrahtseil
- 5- Elektromotor
- 6- Untersetzungsgetriebe
- 7- Halterungsscheibe für Endschalter, einstellbar
- 8- Gehäuse für Steuergerät
- 9- Hall-Sensor
- 10- Stange
- 11- Einstellmuttern für die Feder

ABMESSUNGEN

Angaben zu den Abbildungen 5, 6 und 7.

VORSORGLICHE HINWEISE

- Im Wirkungsbereich des Antriebs dürfen sich keinerlei Hindernisse befinden.
- Die Verlegung des Fundamentsockels muss in einem Bodenbereich erfolgen, in dem sich keine Kabel oder Rohre befinden und dessen Eigenschaften einen sicheren Halt des Sockels gewährleisten.
- Prüfen, ob für den Anschluss der Säule eine wirksame Erdung vorhanden ist.
- Die Installation weit genug von der Straße entfernt vornehmen, damit keine Gefahr für den Straßenverkehr besteht.
- Der Eingang mit motorisierter Stange dient hauptsächlich der Durchfahrt von Fahrzeugen. Wenn möglich, einen separaten Fußgängereingang schaffen.
- Der automatisierte Eingang sollte (innen und außen) mit gut sichtbaren Hinweisschildern gekennzeichnet werden. Gegebenenfalls sind auch Verbotsschilder für den Durchgang von Fußgängern anzubringen.
- Sollten Zweifel an der Sicherheit der Installation auftreten, die Arbeiten unterbrechen und den Händler benachrichtigen.
- Kontrollieren, ob in der Luft Kabel mit mittlerer oder hoher Spannung verlaufen und die Mindestluftstrecke einhalten.

EINMAUERN DER FUNDAMENTPLATTE

Sicherstellen, dass die Fundamentplatte so verlegt wird, dass der Antrieb richtig arbeiten kann und sowohl bei der anschließenden Montage als auch bei späteren Wartungsarbeiten leicht zugänglich ist.

- 1- Die Fundamentplatte zusammenbauen (**8**).
- 2- Einen Fundamentsockel (**9**) mit einer oder mehreren Kabelführungsrohre mit passendem Durchmesser für den Durchgang der Kabel herstellen.
Mit einer Wasserwaage sicherstellen, dass die Fundamentplatte eben verlegt ist.

MONTAGE DES ANTRIEBS

- 1- Die sechs seitlichen Schrauben lösen, um die vordere Abdeckhaube (**10**) zu entfernen.
- 2- Den Antrieb auf die Fundamentplatte stellen und mit den vier Muttern und Unterlegscheiben, die sich auf der Fundamentplatte (**11**) befinden, befestigen.
Festlegen, ob die Montage RECHTS oder LINKS (**12**) erfolgen soll.
- 3- 1- Nachdem festgelegt wurde, ob die Montage rechts oder links erfolgt, muss die Ausgleichsvorrichtung, die die Feder(n) (nicht zusammen mit dem Antrieb geliefert) aufnimmt, an die richtige Stelle gesetzt werden.
Bei linker Montage muss sich die Ausgleichsvorrichtung links befinden.
Bei rechter Montage muss sich die Ausgleichsvorrichtung rechts befinden.
Bei der Lieferung des Antriebs befindet sich die Ausgleichsvorrichtung immer rechts, deshalb braucht sie im Fall einer rechten Montage nicht verschoben zu werden.

Die unter **Umkehr der Schranke RECHTS-LINKS** beschriebenen Schritte befolgen, um die Ausgleichsvorrichtung zu verschieben.

D

UMKEHR DER SCHRANKE RECHTS-LINKS

- 1- Die zwei Befestigungszapfen **1 (13)** und die zwei langen Stifte **2 (13)**, die als Endanschläge dienen, herausschrauben.
- 2- Den Antrieb mit dem mitgelieferten Schlüssel **3 (13)** durch Drehen der Entriegelungsstange **4 (13)** entriegeln. Wenn die Stahldrahtseil der Ausgleichsvorrichtung nicht bereits sichtlich stark gelockert ist, die Ausgangswelle des Antriebs mit der Hand über die Stangenaufnahme **1 (14)** in die entsprechende Richtung drehen, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen.
- 3- Den Seegerring **1 (15)**, mit der die Buchse der Ausgleichsvorrichtung befestigt ist, mit Hilfe eine Schraubendrehers herausnehmen.
- 4- Den Schaft der Ausgleichsvorrichtung im Schlitz der Platte verschieben, bis er die neue Aufnahme erreicht (**16**).
- 5- Den Seegerring **1 (17)** einsetzen, um die Buchse der Ausgleichsvorrichtung wieder zu befestigen. Die Ausgangswelle des Antriebs über die Stangenaufnahme (**14**) drehen, um die Stahldrahtseil mit dem Schaft auszurichten
- 6- Die Kunststoffabdeckungen **1 (18)**, mit denen die großen Bohrlöcher im hinteren Teil der Säule verschlossen sind, mit Hilfe eines kleinen Schraubendrehers herausnehmen.
- 7- Über die offenen Bohrlöcher ist die Annäherung zwischen dem Endanschlagstift **2 (13)** und dem mechanischen Anschlag auf dem Antrieb zu sehen (**19**).

Der Endanschlag beim Öffnen ist immer über die Bohröffnung **2 (20)** gegenüber der Feder zu sehen, der Endanschlag beim Schließen über die Bohröffnung **1 (20)** auf der Seite der Feder.

- 8- Die Ausgangswelle des Antriebs über die Stangenaufnahme **1 (14)** drehen, bis die Endanschläge beim Öffnen und Schließen zu sehen sind. Die beiden langen Stifte festschrauben, bis ihr Ende den mechanischen Anschlag berührt (**21**).

MONTAGE DER STANGENHALTERUNGEN

- 1- Sicherstellen, dass die für die verwendete Stange passenden Halterungen vorhanden sind.
- 2- Den Antrieb entriegeln, wenn dies noch nicht gemacht wurde (siehe Kapitel **MANUELLE BETÄTIGUNG**).
- 3- Die Stangenaufnahme **2 (22)** in einer beliebigen Position auf die gerillte Welle **1 (22)** setzen. Während dieser Phase braucht nicht auf die Ausrichtung geachtet zu werden.
- 4- Die Stangenaufnahme **2 (22)** in die Schließrichtung des Schrankens drehen, bis der mechanische Endanschlag erreicht ist.
- 5- Die zuvor provisorisch eingesetzte Stangenaufnahme **2 (22)** wieder abnehmen .

Nun kann die Stange auf zwei verschiedene Arten montiert werden:

- 6- Die Stangenaufnahme **2 (22)** waagrecht auf die gerillte Welle **1 (22)** setzen und die Senkschraube **3 (22)** festschrauben.
- 7- Die Stange **4 (22)** in die Stangenaufnahme **2 (22)** einsetzen, die Abdeckung der Stangenaufnahme **5 (22)** anbringen und alles mit den Schrauben **6 (22)** befestigen.

Oder

- 6- Separat die Stange mit der Stangenaufnahme **2 (22)** zusammensetzen, die Abdeckung der Stangenaufnahme **5 (22)** montieren und alles zusammen mit den mitgelieferten Schrauben **6 (22)** schließen.
- 7- Diese Einheit auf die gerillte Welle **1 (22)** setzen und alles mit der Senkschraube **3 (22)** befestigen.

Anmerkung: Die Senkschraube **3 (22)** muss gut festgezogen werden.

EINSETZEN DER FEDERN

Die Schranken BARR524 und BARR526 werden ohne Federn geliefert, weil diese je nach Länge der Stange und den auf der Stange montierten Zubehörteilen zu wählen sind.

Nach der Wahl der für die jeweilige Installation passenden Federn einfach wie folgt vorgehen:

- 1- Den Antrieb entriegeln (siehe Kapitel **MANUELLE BETÄTIGUNG**)
- 2- Die Stange mit der Hand in die vertikale Stellung bringen.
- 3- Den Antrieb verriegeln.
- 4- Die Schraube **1 (23)**, mit der die Ausgleichsvorrichtung an der Stahldrahtseil befestigt ist, mit einem Sechskantschlüssel lösen und den Seegerring **2 (23)** mit einem Schraubendreher aus der Buchse nehmen.
- 5- Die Ausgleichsvorrichtung **3 (23)** aus ihrer Aufnahme herausnehmen und die vorbereiteten Federn daran befestigen.
- 6- Es gibt zwei unterschiedliche Federnsätze, einen mit einer Einzelfeder und einen mit einer Doppelfeder. Die Federnführung **1 (24)** ist immer vorhanden und wird immer verwendet. Sie wird zuerst über den Schaft **6 (24)** der Ausgleichsvorrichtung gezogen. Anschließend werden die Einzelfeder oder die Federn **2 und 3 (24)** eingesetzt.
Bei Verwendung einer Doppelfeder zuerst die kleine Feder **2 (24)** einsetzen
- 7- Die Ausgleichsvorrichtung wieder zusammensetzen. Dazu die Mutter **4 (24)** über die Höhe der Mutter selbst auf dem Schaft **6 (24)** festschrauben.
- 8- Die Feder(n) mit Adhäsionsfett einsprühen, um sie zu schmieren.
- 9- Die Ausgleichsvorrichtung wieder in ihre Aufnahme einsetzen. Die Schraube **1 (24)** festziehen und den Seegerring **2 (24)** einsetzen.
- 10- Die Mutter **4 (24)** festziehen und die Gegenmutter **5 (24)** auf dem Schaft **6 (24)** festschrauben.

EINSTELLUNG DER AUSGLEICHSVORRICHTUNG

- 1- Sicherstellen, dass die montierte Feder für die bei der jeweiligen Installation verwendete Stange geeignet ist (siehe Tabelle **25b**).
- 2- Den Antrieb entriegeln.
- 3- Die Stange in die 45° Stellung bringen und vorsichtig loslassen.
- 4- Neigt die Stange dazu, sich nach oben oder unten zu bewegen, muss die Federbelastung eingestellt werden.
- 5- Die Stange mit der Hand in die vertikale Stellung bringen.
- 6- Den Antrieb verriegeln.
- 7- Die Gegenmutter **3 (25)** aufschrauben.
- 8- Die Mutter **1 (25)** festziehen und dabei die sechskantige Gabel **2 (25)** mit einem Schlüssel festhalten.
- 9- Den Antrieb entriegeln.
- 10- Die Stange in die 45° Stellung bringen und vorsichtig loslassen.
- 11- Bleibt die Stange stehen, bei Punkt 12 fortsetzen, andernfalls Punkt 8 wiederholen.
- 12- Die Gegenmutter **3 (25)** festschrauben.

D

25b

EXTRAS FÜR STANGENPROFIL 100x66 mm

Stangenlänge (m)

	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Stange	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Stange + Leuchten	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Stange + Leiste	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Stange + Leiste + Leuchten	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Stange + Pendelstütze	A	A	B	B	B	C	D		
Stange + Pendelstütze + Leuchten	A	A	B	B	B	C	D		
Stange + Pendelstütze + Leiste	A	A	B	B	C	D	E		
Stange + Pendelstütze + Leiste + Leuchten	A	A	B	B	C	D	E		
Stange + Gatter	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Stange + Gatter + Leuchten	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Stange + Gatter + Pendelstütze	A	A	B	B	C	D	E		
Stange + Gatter + Pendelstütze + Leuchten	A	A	B	B	C	D	E		
Knickbaum		B	B	B	C				
Knickbaum + Leuchten		B	B	C	D				
Knickbaum + Leiste		B	B	B	D				
Knickbaum + Leiste + Leuchten		B	B	C	D				
Knickbaum + Pendelstütze		B	B	C	D				
Knickbaum + Pendelstütze + Leuchten		B	B	C	D				
Knickbaum + Pendelstütze + Leiste + Leuchten		B	B	C	D				

EXTRAS FÜR STANGENPROFIL 80x40 mm

Stangenlänge (m)

	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Stange	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Stange + Leiste	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Stange + Pendelstütze	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Stange + Leiste + Pendelstütze	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Stange + Gatter	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Stange + Gatter + Pendelstütze	A	A	A	B	B	B	C	D	E

AUSWAHL DER FEDER

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N

EINSTELLUNG DER MECHANISCHEN ENDANSCHLÄGE

Die mechanischen Endanschläge können über zwei Stifte, die über die Bohrlöcher **1** und **2 (26)** auf der Halterungsplatte für das Gehäuse des Steuergeräts zugänglich sind, eingestellt werden.

Um zu den zwei langen Einstellstiften zu gelangen, die beiden kurzen Zapfen, mit denen die langen Stifte befestigt sind, vollständig abschrauben.

Unter Bezugnahme auf die Abbildung **26** dient der Stift **1** als Endanschlag für die Schließung und der Stift **2** als Endanschlag für die Öffnung.

Durch **Festschrauben** des Stifts **1** wird der Zeitpunkt, zu dem der Stift während der Schließung auf den Endanschlag des Antriebs trifft und die Bewegung stoppt, vorgezogen (die Schranke schließt weniger weit).

Durch **Lockern** des Stifts **1** wird der Zeitpunkt, zu dem der Stift während der Schließung auf den Endanschlag des Antriebs trifft und die Bewegung stoppt, verzögert (die Schranke schließt weiter).

Durch **Festschrauben** des Stifts **2** wird der Zeitpunkt, zu dem der Stift während der Öffnung auf den Endanschlag des Antriebs trifft und die Bewegung stoppt, vorgezogen (die Schranke öffnet weniger weit).

Durch **Lockern** des Stifts **2** wird der Zeitpunkt, zu dem der Stift während der Öffnung auf den Endanschlag des Antriebs trifft und die Bewegung stoppt, verzögert (die Schranke öffnet weiter).

Die Einstellung sollte im Ausmaß von 1-2 Umdrehungen (Festziehen oder Lockern) erfolgen, um keine unerwünschten und übermäßigen Auswirkungen zu erzielen.

Es wird empfohlen, die Stabilität der langen Endanschlagstifte mit LOCTITE 243 (Schraubensicherung mittelfest) zu sichern.

Nicht vergessen, die kurzen Zapfen wieder einzusetzen.

Der Anschlag der mechanischen Endanschläge muss nach dem von den (obligatorischen) Endschaltern geregelten Bewegungsstopp erfolgen, deshalb müssen die Endanschläge etwas nach der Stelle, an der der tatsächliche Bewegungsstopp gewünscht ist, angebracht sein.

MONTAGE DES STEUERGERÄTS

- Sicherstellen, dass die Versorgungsspannung und -frequenz mit dem Steuergerät kompatibel sind.
- Die Kabelenden, die in die Klemmleiste des Steuergeräts eingeführt werden, nicht abdichten.
- Das Steuergerät befindet sich in einem Kunststoffbehälter **1 (27)**, der mit vier Schrauben **2 (27)** auf der Säule des Antriebs befestigt wird.
- Für den Durchgang der Kabel muss mindestens ein Bohrloch an einer der vier dafür vorgesehenen Stellen **3 (27)** ausgeführt werden.
- Es wird empfohlen, passende Kabelführungen zu verwenden.
- Der Behälter des Steuergeräts wird mit dem Deckel **4 (27)** und den Schrauben **5 (27)** geschlossen.
- Für die elektrischen Anschlüsse, den Gebrauch und die Programmierung auf die Gebrauchsanweisung des Steuergeräts Bezug nehmen.
- Die Abbildung **28** zeigt die aus dem Antrieb austretenden Kabel.

D

EINSTELLUNG DER ENDSCHALTER

Während der Einstellung der Endschalter muss der Antrieb immer vom Stromnetz getrennt sein.

Nach dem Abnehmen der vorderen Abdeckung bekommt man Zutritt zur Gruppe der Endschalter, die aus folgenden Bauteilen besteht:

- Einer fest angebrachten Scheibe 1 (29), die nicht bewegt werden darf.
- Zwei Magnethaltern aus schwarzem Kunststoff 2 (29), die durch Lösen der Schrauben 3 (29) bewegt werden können.
Auf eine Halterung werden die zwei Magnete, die die Öffnungsbewegung steuern, montiert und auf die andere die zwei Magnete, die die Schließbewegung steuern.
- Vier Magneten, wobei zwei der Öffnungsbewegung und zwei der Schließbewegung dienen. Die Magnete sind auf den Halterungen vormontiert.
- Die Magnete wirken auf Hall-Sensoren, die bereits auf dem Antrieb 4 (29) montiert sind.

Auf jeder Halterung **2 (29)** sind zwei Magnete mit derselben Polarisationsrichtung vormontiert; um die Polarisationsrichtung zu unterscheiden, ist die sichtbare Seite des Magneten, der die Schließung steuert, rot gefärbt. Auf einer Halterung **2 (29)** befinden sich daher zwei nicht gefärbte Magnete und auf einer Halterung **2 (29)** zwei gefärbte Magnete.

Bei Verwendung entsprechend ausgelegter Gi.Bi.Di. Steuergeräte bewirkt der erste Magnet, der sich über den Hall-Sensor bewegt, den Beginn der verlangsamtten Bewegung und der zweite Magnet das Ende der verlangsamtten Bewegung **(30)**. Auf die Gebrauchsanleitung des Steuergeräts Bezug nehmen.

Auf der Magnethalterung befinden sich mehrere Bohrlöcher für die Anbringung des Magneten. Der Abstand zwischen den einzelnen Löchern entspricht 5° der Stangenbewegung. Es kann sowohl für die Öffnung als auch für die Schließung ein Verlangsamungswinkel von maximal 25° erzielt werden **(30)**.

MANUELLE BETÄTIGUNG (ENTRIEGELUNG)

Vor, während und bis zur nächsten Verriegelung muss die Stromzufuhr von der Anlage getrennt werden.

- 1- Die Bewegung bei getrennter Stromversorgung durchführen.
- 2- Die Klappe **1 (31)** mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel öffnen.
Zum Entfernen der Klappe einen Schraubendreher passender Größe verwenden. Er wird in den Schlitz der Klappe eingeführt und nach rechts geneigt, um die Feststellzunge zu lösen **(32)**.
- 3- Die Klappe entfernen, den Sechskantschlüssel **1 (33)** aus seiner Aufnahme entfernen und ihn dazu verwenden, die Entriegelungsstange **2 (33)** zu drehen.
Die Drehrichtung ist nicht von Bedeutung, nach einer Drehung von ca. 180° hört man ein Klicken, das anzeigt, dass der Antrieb entriegelt ist. Der Antrieb bleibt entriegelt, bis man erneut mit dem Sechskantschlüssel einwirkt.

ACHTUNG: Wenn die Entriegelung aktiviert wird, kann sich die Stange von alleine bis 45° anheben.

Nun kann die Stange bewegt werden.

Um den Antrieb wieder zu verriegeln, einfach den Entriegelungsschlüssel weiterdrehen.

DEMONTAGE DER STANGENHALTERUNGEN

Wenn die Feder eingesetzt ist und man den Antrieb nach der Entfernung der Stangenaufnahme entriegeln möchte, zuvor die unter **Entriegeln der Ausgleichsvorrichtung** beschriebenen Schritte ausführen.

- 1- Die Stange muss sich in waagrechter Stellung befinden.
- 2- Die Sechskantschrauben **6 (22)**, mit denen die Stangenaufnahme verschlossen ist, aufschrauben.
- 3- Die Abdeckung der Stangenaufnahme **5 (22)** entfernen und die Stange **4 (22)** herausnehmen.
- 4- Die Senkschraube **3 (22)** lockern.
- 5- Die Stangenaufnahme mit einem Abzieher passender Größe von der gerillten Welle abziehen und dabei den Kopf der Senkschraube **3 (22)** als Drehpunkt verwenden.

Es wird stark davon abgeraten, die Stangenaufnahme mit anderen Methoden abzuziehen.

ACHTUNG: Wenn die Feder vorhanden ist, ist diese zusammengedrückt, wenn die Stangenaufnahme waagrecht liegt. Daher die Entriegelung nicht ohne montierte Stange durchführen.

ENTRIEGELN DER AUSGLEICHSVORRICHTUNG

- 1- Den Antrieb entriegeln (siehe Kapitel **MANUELLE BETÄTIGUNG**).
- 2- Die Stange mit der Hand in die vertikale Stellung bringen.
- 3- Den Antrieb verriegeln.
- 4- Die Vorspannung der Feder durch Drehen der Mutter 1 (25) aufheben, während die sechskantige Gabel 2 (25) mit einem Schlüssel festhalten wird.
- 5- Die Schraube **1 (23)**, mit der die Ausgleichsvorrichtung an der Stahldrahtseil befestigt ist, mit einem Sechskantschlüssel aufschrauben.

ERHÄLTLICHES ZUBEHÖR

Einige Zubehörtteile führen zu einer Erhöhung des Gesamtgewichts der Stange und beeinflussen so die Wahl der zu verwendenden Feder(n).

GABELSTÜTZE (34)

Die Gabelstütze ist besonders bei Verwendung von Stangen, die länger als 3 m sind, sinnvoll, weil damit die Verbiegung der Stange durch die Einwirkung äußerer Kräfte vermieden wird.

PENDELSTÜTZE (35)

Die Funktion der Pendelstütze ist mit jener der Gabelstütze vergleichbar, bietet aber den Vorteil, zusammen mit der Stange hochzugehen und bei vertikaler Stange nicht mehr im Weg zu stehen.

Die Verwendung der Pendelstütze wird für Stangen bis maximal 4 m empfohlen.

HÄNGEGITTER (36)

Das Hängegitter ist ein nützliches Zubehör, das die Sichtbarkeit der Stange, mit der der Durchgang gesperrt wird, erhöht.

BAUSATZ KNICKBAUM (37)

Der Knickbaum eignet sich für Durchfahrten mit eingeschränkter Höhe.

D

STANGENBELEUCHTUNG (38)

Auf dem Standardprofil der Stange können zwei Leuchtröhren montiert werden, um die Sichtbarkeit der Stange zu erhöhen.

In Abb. 38 wird gezeigt, wie die Leuchtröhre richtig installiert wird. Das Versorgungskabel (1) verläuft im hohlen Innenbereich der Stange und wird im Inneren der Stange an die Leuchtröhre (3) angeschlossen. Diese wird in die eigens dafür vorgesehenen Aufnahmen auf dem Stangenprofil eingesetzt und muss an derselben Seite des Versorgungskabels (2) enden.

Es müssen Anschlüsse und Kabelschuhe verwendet werden, die für die verwendete Röhre geeignet sind.

SENSORLEISTE

In das Standardprofil der Stange kann ohne Verwendung weiterer Halterungen eine Sensorleiste 8K2 eingesetzt werden.

BLINKLICHT (39)

In den Kasten der Schranke integriertes Warnsystem.

ENTRIEGELUNG MIT EUROSCHLÜSSEL (40)

Ermöglicht den Zutritt zum Entriegelungssystem mit Hilfe eines Euroschlüssels.

ABDECKUNGEN FÜR DIE STANGENAUFNAHME UND DAS STANGENENDE (41)

Sie erleichtern den Zutritt zu den Kabeln der Zubehörteile der Stange (Beleuchtung und Sensorleiste) und dienen der Ästhetik.

WARTUNG

Die Wartung muss von qualifizierten Monteuren bzw. Fachpersonal ausgeführt werden.

Alle 6 Monate bzw. nach 100.000 Bewegungszyklen wird eine Systemkontrolle empfohlen:

- Sichtkontrolle des Antriebs und ggf. Reinigung.
- Kontrolle der richtigen Ausrichtung der Stange.
- Kontrolle des einwandfreien Betriebs der Endschalter und Endanschläge.
- Kontrolle der Wirksamkeit des Entriegelungssystems.
- Kontrolle der richtigen Einstellung der Feder(n).
- Die Feder(n) mit Adhäsionsfett einsprühen, um sie zu schmieren.
- Kontrolle der richtigen Befestigung der Stangenaufnahme auf der gerillten Ausgangswelle.
- Kontrolle des Verschleißzustands der selbstschmierenden Kunststoffbuchse der Ausgleichsvorrichtung.
- Kontrolle des Zustands und Schmierung der AntriebsStahldrahtseil.
- Kontrolle der Befestigung des Untersetzungsgetriebes am Kasten.
- Kontrolle der Unversehrtheit der Anschlusskabel.
- Kontrolle der Funktionstüchtigkeit der Batterien (sofern vorhanden).

BETRIEBSSTÖRUNGEN

Bei allen Betriebsstörungen die Stromzufuhr zum System unterbrechen und einen Fachmann (Monteur) rufen.

CE-Konformitätserklärung

Der Hersteller:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Erklärt, dass die Produkte:

ELEKTROMECHANISCHE SCHRANKEN BARR524-526

den folgenden CEE-Richtlinien entsprechen:

- **EMV-Richtlinie 2004/108/CE und nachfolgende Änderungen;**

und dass die nachfolgenden harmonisierten Vorschriften angewendet wurden:

- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Datum 15/02/2010

Unterschrift des Geschäftsführers
Oliviero Arosio



D

AUSSERORDENTLICHE WARTUNG

Datum:		Firmenstempel Installer:
Unterschrift des Technikers:		
Datum	Anmerkungen	Unterschrift des Technikers

Datum:		Firmenstempel Installer:
Unterschrift des Technikers:		
Datum	Anmerkungen	Unterschrift des Technikers

INTRODUÇÃO

A nova barreira automática de tipo electro-mecânico de 24Vdc para gerir facilmente sistemas com haste de alta velocidade de abertura até 6m. Com um design contemporâneo e novas soluções tecnológicas, BARR500 é a resposta certa para todas estas exigências. Preparada para uma adaptação rápida à Norma EN 12453.

ADVERTÊNCIAS PARA A INSTALAÇÃO

- Antes de proceder com a instalação é necessário predispor a montante do sistema um interruptor magneto-térmico e diferencial com capacidade máxima de 10A. O interruptor deve garantir uma separação omnipolar dos contactos, com distância de abertura de, pelo menos, 3 mm.
- Todos os materiais presentes na embalagem não devem ser deixados ao alcance de crianças por serem fontes potenciais de perigo.
- O construtor declina qualquer responsabilidade no que diz respeito ao correcto funcionamento do automatismo caso não sejam utilizadas as componentes e os acessórios de sua produção e adequados à aplicação prevista.
- No fim da instalação verificar sempre com atenção o funcionamento correcto do sistema e dos dispositivos utilizados.
- O presente manual de instruções destina-se a pessoas habilitadas para a instalação de "aparelhos sob tensão", portanto exige-se um bom conhecimento técnico em termos profissionais e o respeito pelas normas em vigor.
- A manutenção deve ser efectuada por pessoal qualificado.
- Antes de efectuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligar o aparelho da rede de alimentação eléctrica.
- Este produto foi concebido e construído exclusivamente para a utilização indicada nesta documentação. Utilizações não indicadas nesta documentação poderão ser fonte de danos para o produto e fonte de perigo.
- Verificar o objectivo da utilização final e certificar-se que foram tomadas todas as medidas de segurança necessárias.
- A utilização dos produtos e a sua aplicação em usos diferentes dos previstos, não foram testados pelo construtor, por isso os trabalhos efectuados são da inteira responsabilidade do instalador.
- Assinalar a automação com placas de advertência que devem ser visíveis.
- Avisar o utilizador que crianças ou animais não devem brincar ou estar nas proximidades do portão.
- Proteger adequadamente os pontos de perigo mediante, por exemplo, a utilização de uma aresta sensível.
- Verificar que o sistema de ligação à terra foi realizado correctamente: Ligar todas as partes metálicas do fecho (portas, portões, etc.) e todas as componentes do sistema que possuam borne de ligação a terra.
- Para qualquer manutenção ou reparação utilizar exclusivamente peças originais.
- Não efectuar qualquer alteração das componentes do automatismo se não for expressamente autorizada pelo Fabricante.
- Utilizar materiais adequados para garantir a correcta conexão mecânica da cablagem e capazes de manter o grau de protecção IP 44.

ATENÇÃO: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

É importante para a segurança das pessoas observar estas instruções.

Uma instalação errada ou um uso incorrecto do produto pode provocar danos graves às pessoas.

Guardar este manual de instruções e ler com atenção antes de iniciar a instalação.



P

ADVERTÊNCIAS PARA O UTILIZADOR

Em caso de avaria ou anomalias de funcionamento desligar a alimentação a montante do aparelho e chamar a assistência técnica.

Verificar periodicamente o funcionamento correcto dos dispositivos de segurança;

As eventuais reparações devem ser efectuadas por pessoal especializado utilizando materiais originais e certificados.

O produto não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou sem experiência e conhecimento.

Não aceder à placa para regulações e/ou manutenções

INSTALAÇÃO ELÉCTRICA**Preparação do sistema eléctrico**

Preparar o sistema eléctrico conforme indicado (1) e na observância das normas em vigor para os sistemas eléctricos e outras normas nacionais. Manter completamente separadas as ligações de alimentação de rede das ligações de serviço (fotocélulas, arestas sensíveis, dispositivos de comando etc.).

As componentes principais do automatismo são:

1- Sinalizador de luz intermitente de 24V; cabo de 2 condutores de 0,75 mm²

2- Antena; cabo coaxial blindado

3- Selector de chave; cabo de 3 condutores de 0,5 mm² (3x0,5)

4- Receptor fotocélula; cabo de 4 condutores de 0,5 mm² (4x0,5)

5- Transmissor fotocélula; cabo de 2 condutores de 0,5 mm² (2x0,5)

6- Interruptor magneto-térmico omipolar diferencial com abertura mínima dos contactos de 3 mm.

Linha de alimentação para o aparelho 220-230Vac 50-60 Hz; cabo de 3 condutores de 1,5 mm² min. (3x1,5)

(observar as normas em vigor).

7- Contentor para aparelho electrónico cabo 3x1,5 mm²

8- Operador 24Vcc:

- alimentação cabo de 2 condutores de 1,5 mm² (2x1,5) BRANCO = + PRETO = -

para um comprimento do cabo de 6m no máximo, sendo necessário aumentar a secção do cabo para tamanhos superiores.

9- Borda sensível 8K2 cabo de 2 condutores de 0,5 mm² (2x0,5)

10- Luz haste 230Vac cabo de 2 condutores de 1,5 mm² min. (2x1,5)

Para a colocação dos cabos utilizar tubos de passagem adequados.

É boa prática separar os cabos de alimentação de 230V dos cabos de ligação a acessórios, por isso é aconselhável a colocação de pelo menos dois tubos de passagem dos cabos.

ATENÇÃO: é importante que na linha de alimentação seja instalado, a montante do equipamento, um interruptor magneto-térmico diferencial omipolar com abertura mínima dos contactos de 3 mm.

DADOS TÉCNICOS

OPERADOR	BARR524	BARR526
Motor eléctrico	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Tensão de alimentação	220/230Vac 50-60Hz	
Alimentação do motor	24Vdc	24Vdc
Potência Absorvida	MAX 150W	MAX 200W
Temperatura de funcionamento	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Grau de protecção	IP 44	
Fim de percurso	2FC (abre/fecha)	2FC (abre/fecha)
Frequência de utilização (%Fu) a 20°C	50%	60%
Comprimento máximo haste	6m	2m
Tempo de abertura de 90°	5s	1.8s
Temperatura de funcionamento	-20°C +60°C	
Protecção estrutura de suporte	Cataforese	
Pintura da estrutura de suporte	Poliéster RAL 7040	
Dimensões estrutura de suporte	1117x325x255	
Peso operador	45 Kg (conforme vendido)	
Fórmula para o cálculo da frequência de utilização	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Tempo de abertura C = Tempo de fecho P = Tempo de pausa global A + C + P = Tempo que decorre entre duas aberturas</p>	

Curva de utilização máxima

A partir dos gráficos (2) e (3) é possível calcular o tempo de funcionamento com base na frequência de utilização desejada.

NOMENCLATURA

Referência à imagem 4.

- 1- Montante
- 2- Placa de fundação
- 3- Mola
- 4- Dispositivo de balanceamento com Cabo
- 5- Motor eléctrico
- 6- Redutor
- 7- Disco porta fins-de-curso ajustáveis
- 8- Contentor do equipamento eléctrico
- 9- Sensor com efeito Hall
- 10- Haste
- 11- Porcas de ajuste da mola

DIMENSÕES

Referências às imagens 5, 6, 7.

P

ADVERTÊNCIAS PRÉVIAS

- No campo de acção do operador não devem estar presentes qualquer tipo de obstáculos .
- A colocação do plinto de fundação deve ser efectuada num terreno sem cabos e com características que possam garantir uma boa resistência do plinto.
- Verificar a existência de uma tomada de terra eficiente para a ligação do montante.
- Executar a instalação suficientemente afastada da estrada de modo a não representar perigo para a circulação.
- A entrada com a haste motorizada é principalmente dedicada à passagem de veículos, se possível realizar uma entrada separada para os peões.
- É boa prática assinalar a entrada automatizada através de placas de advertência de fácil visibilidade (dentro e fora) e se for o caso, avisar os peões sobre a proibição de passagem.
- Caso existam dúvidas sobre a instalação, suspender o trabalho e contactar o revendedor.
- Controlar a presença de cabos aéreos de média e alta tensão e respeitar a distância mínima de isolamento no ar.

CIMENTAÇÃO DA PLACA DE FUNDAÇÃO

Verificar que a placa de fundação esteja posicionada de forma a garantir o funcionamento correcto do operador e um acesso fácil para as fases seguintes de instalação ou manutenções futuras.

- 1- Montar a placa de fundação **(8)**.
- 2- Executar um plinto de fundação **(9)** com um ou mais tubos de diâmetro adequado para a passagem de cabos. Verificar o posicionamento da placa de fundação com um nível.

INSTALAÇÃO OPERADOR

- 1- Desatarraxar os seis parafusos laterais para retirar a protecção frontal **(10)**.
- 2- Posicionar o operador na placa de fundação e fixá-lo com quatro porcas e arruelas presentes na placa de fundação **(11)**.

Definir se a instalação é DIREITA ou ESQUERDA **(12)**.

- 3- Uma vez definida a instalação, direita ou esquerda, se necessário dever-se-á deslocar o dispositivo de balanceamento que irá receber a/as molas (não fornecidas com o operador).

No caso de instalação esquerda o dispositivo de balanceamento é à esquerda.

No caso de instalação direita o dispositivo de balanceamento é à direita.

O operador é sempre fornecido com o dispositivo de balanceamento fixado na posição direita portanto em caso de instalação direita não é necessário deslocar o dispositivo de balanceamento.

Executar o procedimento **Conversão DIREITO-ESQUERDO da haste** para deslocar o dispositivo de balanceamento.

CONVERSÃO DIREITO-ESQUERDO DA HASTE

- 1- Desaparafusar os dois pinos **1 (13)** de bloqueio e os dois pinos compridos **2 (13)** que funcionam como fim-de-curso mecânico.
 - 2- Desbloquear o operador com a chave **3 (13)** fornecida intervindo na haste de desbloqueio **4 (13)**.
Se a corrente do dispositivo de balanceamento não for visivelmente muito solta intervir manualmente na árvore de saída do operador com o auxílio da ancoragem da haste **1 (14)** rodando-a na direcção correcta de modo a obter o resultado desejado.
 - 3- Através de uma chave de fendas extrair o anel seeger radial **1 (15)** que bloqueia o anel encasquilhado do dispositivo de balanceamento.
 - 4- Fazer deslizar a haste do dispositivo de balanceamento na fenda presente na placa até alcançar o novo alojamento **(16)**.
 - 5- Voltar a colocar o anel seeger radial **1 (17)** para fixar novamente o anel encasquilhado do dispositivo de balanceamento.
- Rodar o eixo de saída do operador com a ajuda da ancoragem **(14)** para alinhar a Cabo com a haste.
- 6- Com a ajuda de uma chave de fendas de pequena dimensão extrair as tampas de plástico **1 (18)** que cobrem os furos grandes na parte traseira do montante
 - 7- Com os furos libertos das tampas é possível ver o acoplamento do pino e do fim-de-curso **(13)** e o limitador mecânico presente no operador **(19)**.

O limitador mecânico e fim-de-curso em abertura é sempre visível através do furo **2 (20)** oposto à mola, o limitador mecânico de fim-de-curso no fecho é sempre visível através do furo **1 (20)** no lado onde está a mola.

- 8- Rodar a eixo de saída do operador com o auxílio da ancoragem **1 (14)** até encontrar os bloqueios de fim-de-curso em abertura e fecho e atarraxar os dois pinos compridos até a extremidade destes não tocar no limitador mecânico **(21)**.

Nesta fase, sem a ter a haste montada, é inútil procurar uma regulação precisa que deverá ser efectuada posteriormente com a haste montada (ver capítulo **REGULAÇÃO FINS-DE-CURSO MECÂNICOS**).

INSTALAÇÃO DAS ANCORAGENS DE SUPORTE DA HASTE

- 1- Verificar que as ancoragens para o tipo de haste utilizada sejam as correctas.
- 2- Desbloquear o operador se ainda não foi (ver capítulo **MANOBRA MANUAL**).
- 3- Encaixar, mesmo que não completamente, a ancoragem **2 (22)** no eixo ranhurado **1 (22)** numa posição qualquer, nesta fase não é necessário alinhamento algum.
- 4- Rodar a ancoragem **2 (22)** no sentido de fecho da haste até alcançar o fim-de-curso mecânico.
- 5- Extrair a ancoragem **2 (22)** anteriormente preparada.

Neste ponto é possível montar a haste de duas formas:

- 6- Inserir a ancoragem **2 (22)** no eixo ranhurado **1 (22)** em posição horizontal e atarraxar o parafuso **3 (22)** de cabeça escareada.
- 7- Inserir a haste **4 (22)** na ancoragem **2 (22)**, a cobertura da ancoragem **5 (22)** e fixar tudo com parafusos **6 (22)**.

Ou:

- 6- Montar a parte a haste com a ancoragem **2 (22)**, a cobertura da ancoragem **5 (22)** e fechar tudo com os parafusos fornecidos **6 (22)**.
- 7- Inserir o grupo de ancoragem com a haste acabada de montar no eixo ranhurado **1 (22)** e fixar tudo com o parafuso de cabeça escareada **3 (22)**.

Nota: Recomenda-se apertar bem o parafuso de cabeça escareada **3 (22)**.

P

INSTALAÇÃO DAS MOLAS

As barreiras BARR524 e BARR526 são fornecidas sem molas que devem ser escolhidas com base no comprimento da haste e com base nos acessórios montados na própria haste.

Depois de escolher as molas correctas para a instalação específica, observar estas simples instruções:

- 1- Desbloquear o operador (ver capítulo **MANOBRA MANUAL**)
- 2- Colocar manualmente a haste na posição vertical.
- 3- Bloquear o operador.
- 4- Com uma chave sextavada desatarraxar o parafuso **1 (23)** que fixa o dispositivo de balanceamento à Cabo e com uma chave de fendas retirar o anel seeger radial **2 (23)** do anel encasquilhado.
- 5- Extrair o dispositivo de balanceamento **3 (23)** do respectivo alojamento colocando as molas à disposição.
- 6- Existem dois tipos de kit de molas, o com mola individual e o com mola dupla. O tubo guia-mola **1 (24)** está sempre presente, deve ser sempre utilizado e deve ser o primeiro a ser enfiado no eixo **6 (24)** do dispositivo de balanceamento, a seguir é necessário enfiar a mola ou as molas **2 e 3 (24)**. No caso da dupla mola enfiar primeiro a pequena **2 (24)**.
- 7- Recompôr o dispositivo de balanceamento atarraxando a porca 4 (24) no eixo 6 (24) pela altura da porca.
- 8- Lubrificar a/as molas com massa consistente adesiva em spray.
- 9- Voltar a colocar o dispositivo de balanceamento no seu alojamento através do parafuso **1 (24)** e do anel seeger radial **2 (24)**.
- 10- Atarraxar a porca **4 (24)** e a contra-porca **5 (24)** no eixo **6 (24)**.

REGULAÇÃO DO DISPOSITIVO DE BALANCEAMENTO

- 1- Verificar que a mola montada seja adequada à haste utilizada na instalação específica. (Ver tabela **25b**)
- 2- Desbloquear o operador.
- 3- Colocar a haste a 45° e largá-la delicadamente.
- 4- Se a haste tiver tendência para subir ou descer é necessário regular a carga da mola.
- 5- Colocar manualmente a haste na posição vertical.
- 6- Bloquear o operador.
- 7- Desatarraxar a contraporca **3 (25)**.
- 8- Atarraxar a porca **1 (25)** bloqueando com uma chave a forquilha hexagonal **2 (25)**.
- 9- Desbloquear o operador.
- 10- Colocar a haste a 45° e largá-la delicadamente.
- 11- Se a haste continuar imóvel passar ao ponto 12 caso contrário repetir o ponto 8.
- 12- Atarraxar a contraporca **3 (25)**.

25b

OPCIONAL PARA PERFIL HASTE 100x66 mm	Comprimento Haste (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Haste	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Haste + Luzes	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Haste + Aresta	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Haste + Aresta + Luzes	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Haste + Pata de apoio	A	A	B	B	B	C	D		
Haste + Pata de apoio + Luzes	A	A	B	B	B	C	D		
Haste + Pata de apoio + Aresta	A	A	B	B	C	D	E		
Haste + Pata de apoio + Aresta + Luzes	A	A	B	B	C	D	E		
Haste + Saia para haste	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Haste + Saia para haste + Luzes	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Haste + Saia para haste + Pata de apoio	A	A	B	B	C	D	E		
Haste + Saia para haste + Pata de apoio + Luzes	A	A	B	B	C	D	E		
Haste articulada		B	B	B	C				
Haste articulada + Luzes		B	B	C	D				
Haste articulada + Aresta		B	B	B	D				
Haste articulada + Aresta + Luzes		B	B	C	D				
Haste articulada + Pata de apoio		B	B	C	D				
Haste articulada + Pata de apoio + Luzes		B	B	C	D				
Haste articulada + Pata de apoio + Aresta + Luzes		B	B	C	D				

OPCIONAL PARA PERFIL HASTE 80x40 mm	Comprimento Haste (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Haste	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Haste + Aresta	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Haste + Pata de apoio	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Haste + Aresta + Pata de apoio	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Haste + Saia para haste	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Haste + Saia para haste + Pata de apoio	A	A	A	B	B	B	C	D	E

LEGENDA MOLAS

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N

P

REGULAÇÃO FINS-DE-CURSO MECÂNICOS

Os fins-de-curso mecânicos podem ser regulados através dos dois pinos acessíveis pelos furos **1** e **2 (26)** presentes na placa de suporte do contentor do aparelho.

Para aceder aos dois pinos compridos de regulação é necessário desaparafusar completamente os dois pinos curtos que têm a função de bloquear os pinos compridos.

Tendo como referência a figura **26**, o pino **1** funciona como fim-de-curso mecânico no fecho enquanto o pino **2** funciona como fim-de-curso na abertura.

Atarraxando o pino **1** antecipa-se o momento em que este irá encontrar o limitador mecânico do operador em fase de fecho parando o movimento (a barreira irá fechar menos).

Desatarraxando o pino **1** retarda-se o momento em que este irá encontrar o limitador mecânico do operador em fase de fecho parando o movimento (a barreira irá fechar mais).

Atarraxando o pino **2** antecipa-se o momento em que este irá encontrar o limitador mecânico do operador em fase de abertura parando o movimento (a barreira irá abrir menos).

Desatarraxando o pino **2** retarda-se o momento em que este irá encontrar o limitador mecânico do operador em fase de abertura parando o movimento (a barreira irá abrir mais).

É boa prática proceder com as regulações atarraxando-desatarraxando com 1-2 rotações para evitar efeitos indesejados e excessivos.

Aconselha-se a utilização de LOCTITE 243 (vedante para roscas ligeiro) para garantir a estabilidade dos pinos longos de fim-de-curso.

Lembrar-se de voltar a colocar os pinos curtos.

É necessário que o bloqueio dos fins-de-curso mecânicos seja efectuado a seguir ao fim do movimento regulado pelos fins-de-curso eléctricos (obrigatórios) portanto é necessário preparar os fins-de-curso mecânicos um pouco mais além do ponto de fim de movimento efectivamente desejado.

INSTALAÇÃO DO EQUIPAMENTO

- Verificar que tensão e frequência de alimentação são compatíveis com o equipamento.
- Não estagnar as extremidades dos cabos que devem ser inseridos nas placas de bornes do aparelho.
- O equipamento é colocado no interior de um contentor de plástico **1 (27)** que se fixa no montante do operador através de quatro parafusos **2 (27)**.
- Para a passagem dos cabos é necessário criar pelo menos um furo numa das quatro áreas perfuráveis **3 (27)**.
- Aconselha-se a utilização de passa-cabos adequados.
- O contentor do aparelho deve ser novamente fechado com a tampa **4 (27)** utilizando os parafusos **5 (27)**.
- Consultar o manual da central para as ligações eléctricas, a utilização e a programação.
- Figura **28** mostra os cabos que saem do operador.

REGULAÇÃO FINS-DE-CURSO ELÉTRICOS

A regulação dos fins-de-curso eléctricos deve ser sempre efectuada com o operador desligado da rede eléctrica.

Retirando a protecção frontal é possível aceder ao grupo dos fins-de-curso eléctricos que é constituído por:

- Um disco em aço inox fixo que não deve ser movido **1 (29)**.
- Dois suportes ímanes em plástico preto **2 (29)** que é possível movimentar desatarraxando um pouco os parafusos **3 (29)**.
- Em cima de um suporte deverão ser montados os dois ímanes que gerem o movimento de abertura e no outro suporte deverão ser montados os dois ímanes que gerem o movimento de fecho.
- Quatro ímanes, dois para gerir o movimento de abertura e dois para gerir o movimento de fecho. Os ímanes são previamente montados nos suportes.
- Os ímanes actuam no sensor com efeito hall pré-montado no operador **4 (29)**.

Em cada um dos suportes **2 (29)** são previamente montados dois ímanes orientados no mesmo sentido de polarização; para distinguir o sentido de polarização o íman que controla o fecho tem a face visível pintada de vermelho, haverá portanto um suporte **2 (29)** com dois ímanes não coloridos e um suporte **2 (29)** com dois ímanes coloridos.

Ao utilizar centrais Gi.Bi.Di. devidamente preparadas, o primeiro íman que passa no sensor com efeito hall determina o início do movimento em abrandamento e o segundo íman determina o fim do movimento em abrandamento **(30)**. Consultar as instruções da central de comando.

No suporte do íman há vários furos de alojamento para o íman, a distância entre um furo e o outro equivale a 5° do movimento da haste, é possível obter um ângulo de abrandamento máximo de 25° tanto na abertura como no fecho **(30)**.

MANOBRA MANUAL (DESBLOQUEIO)

Antes, durante e até final do bloqueio seguinte é necessário desligar o sistema da alimentação.

- 1- Executar a manobra sem alimentação eléctrica.
- 2- Aceder à chave sextavada fornecida retirando a protecção **1 (31)**.
Para retirar a protecção utilizar uma chave de fendas de dimensões adequadas, enfiá-la na fissura da cobertura e incliná-la para a direita até desprender a tranca de bloqueio **(32)**.
- 3- Remover a cobertura, retirar a chave sextavada **1 (33)** do respectivo alojamento e utilizá-la para rodar a haste de desbloqueio **2 (33)**.
A direcção de rotação não tem importância, após uma rotação de cerca 180° ouve-se um clic que indica que o operador está desbloqueado. O operador permanece desbloqueado até que se intervenha novamente com a chave sextavada.

ATENÇÃO: quando é activado o desbloqueio a haste pode levantar-se sozinha até 45°.

Agora é possível movimentar a haste.

Para bloquear novamente o operador é suficiente continuar a rodar a chave de desbloqueio.

P

DESINSTALAÇÃO DAS ANCORAGENS DE SUPORTE DA HASTE

Caso estiver presente a mola e for necessário, na sequência da remoção das ancoragens da haste, desbloquear o operador efectuar o primeiro procedimento **Desprender o dispositivo de balanceamento**.

- 1- A haste deve estar na posição horizontal.
- 2- Desatarraxar os parafusos de cabeça hexagonal **6 (22)** que fecham a ancoragem.
- 3- Extrair a cobertura da ancoragem **5 (22)** e a haste **4 (22)**.
- 4- Desapertar o parafuso de cabeça escareada **3 (22)**.
- 5- Utilizar um extractor de dimensões adequadas para retirar o ancoragem do eixo ranhurado utilizando como ponto de perno a cabeça do parafuso escareado **3 (22)**.

É vivamente desaconselhado tentar retirar a ancoragem com métodos alternativos.

ATENÇÃO: Se estiver presente a mola, com a ancoragem na posição horizontal esta é comprimida, portanto não executar a manobra de desbloqueio sem a haste montada.

DESPRENDIMENTO DO DISPOSITIVO DE BALANCEAMENTO

- 1- Desbloquear o operador (ver capítulo **MANOBRA MANUAL**).
- 2- Colocar manualmente a haste na posição vertical.
- 3- Bloquear o operador.
- 4- Eliminar a pré-carga da mola através da porca **1 (25)** bloqueando com uma chave a forquilha hexagonal **2(25)**.
- 5- Com uma chave sextavada desatarraxar o parafuso **1 (23)** que fixa o dispositivo de balanceamento à Cabo.

ACESSÓRIOS DISPONÍVEIS

Alguns acessórios implicam um aumento do peso total da haste influenciando a escolha da/das molas a utilizar.

FORQUILHA DE APOIO (34)

A forquilha de apoio é particularmente útil no caso de hastes compridas, superiores a 3m porque evita que forças externas possam dobrar a haste.

PATA DE APOIO (35)

A função da pata de apoio é semelhante ao do apoio com a vantagem de se levantar juntamente com a haste e não ser um incómodo quando a haste estiver na posição vertical.

Aconselha-se a utilização do pé de apoio para hastes não superiores a 4m.

FAIXA DE VARETAS (36)

A faixa de varetas é um opção útil para aumentar a visibilidade da haste que fecha a passagem.

KIT HASTE ARTICULADA (37)

A haste articulada é útil na gestão de passagens com espaço vertical limitado.

LUZES HASTE (38)

No perfil standard da haste é possível montar dois tubos luminosos para aumentar a visibilidade da haste.

A fig. 38 mostra o modo correcto de instalação do tubo luminoso, o cabo de alimentação (1) passa na cavidade interna da haste, no interior da haste este junta-se ao tubo luminoso (3) que será colocado em alojamentos especificamente conseguidos no perfil até terminar do mesmo lado do cabo de alimentação (2).

Recomenda-se utilizar uniões e terminais específicos para o tubo utilizado.

BORDA SENSÍVEL

O perfil standard da haste permite colocar uma borda sensível do tipo 8K2 sem que sejam necessários suportes adicionais.

SINALIZADOR LUMINOSO INTERMITENTE (39)

Sistema de sinalização integrado com o móvel da barreira.

DESBLOQUEIO COM CHAVE EUROPEIA (40)

Permite o acesso ao sistema de desbloqueio utilizando uma chave com cilindro europeu.

COBERTURAS ANCORAGENS HASTE E COBERTURA FIM HASTE (41)

São particularmente úteis na gestão das cablagens dos acessórios para haste (luzes e borda sensível) e possuem aparência agradável.

MANUTENÇÃO

A manutenção deve ser efectuada pelo instalador e/ou por pessoal qualificado.

Cada 6 meses ou 100.000 manobras é aconselhável um controlo do sistema :

- Controlo visual do operador e eventual limpeza.
- Controlo do alinhamento correcto da haste.
- Verificação do funcionamento correcto dos fins-de-curso eléctricos e mecânicos.
- Verificação da eficiência do sistema de desbloqueio.
- Verificação da regulação correcta da/das molas.
- Lubrificar a/as molas com massa consistente adesiva em spray.
- Verificação da fixação correcta da ancoragem da haste no eixo ranhurado de saída.
- Verificação do estado de desgaste do anel encasquilhado em plástico auto-lubrificante do dispositivo de balanceamento.
- Verificação das condições e lubrificação da Cabo de tracção.
- Verificar que o motorreductor esteja bem fixo ao móvel.
- Verificar a integridade dos cabos de ligação
- Verificar a eficiência das baterias se presentes.

AVARIA

Em caso de qualquer anomalia no funcionamento, desligar a alimentação do sistema e solicitar a intervenção de pessoal qualificado (instalador).

P

Declaração de conformidade CE

O fabricante:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Declara que os produtos:

BARREIRAS ELECTROMECAÑICAS BARR524-526

estão em conformidade com as seguintes Directivas CEE:

• **Directiva EMC 2004/108/CE e alterações posteriores;**

e que foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

• **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Data 15/02/2010

Assinatura do Administrador Delegado

Oliviero Arosio



MANUTENÇÃO EXTRAORDINÁRIA

Data:		Carimbo da empresa instaladora:
Assinatura do técnico:		
Data	Anotações	Assinatura do técnico

Data:		Carimbo da empresa instaladora:
Assinatura do técnico:		
Data	Anotações	Assinatura do técnico

NL

INLEIDING

De nieuwe elektromechanische automatische slagboom op 24V gelijkstroom, om installaties met een mast tot 6 m en een hoge openingsnelheid gemakkelijk te beheren. Met zijn moderne design en de nieuwe technologische oplossingen vormt de BARR500 het juiste antwoord op al deze eisen. Geschikt voor eenvoudige aanpassing aan de norm EN 12453.

WAARSCHUWING VOOR DE INSTALLATIE

- Alvorens de installatie te beginnen, moet bovenstrooms van het systeem een thermomagnetische differentiaalschakelaar met een maximale stroomsterkte van 10A geplaatst worden. De schakelaar moet een alpolige onderbreking van de contacten waarborgen, met een openingsafstand van minstens 3 mm.
- Alle materialen die in de verpakking zitten moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden, want zij vormen een mogelijke bron van gevaar.
- De fabrikant wijst elke verantwoordelijkheid af voor een niet correcte werking van de automatisering indien er geen originele onderdelen en accessoires werden gebruikt die geschikt zijn voor de voorziene toepassing.
- Na de installatie moet U steeds grondig controleren of zowel het apparaat als de veiligheidsvoorzieningen correct werken.
- Deze handleiding richt zich tot personen die bevoegd zijn om "apparaten onder spanning" te installeren, en vandaar dat een goede kennis van de techniek is vereist. De installatie moet uitgevoerd worden door vakmensen die de geldende voorschriften in acht nemen.
- Het onderhoud moet uitgevoerd worden door vakkundig personeel.
- Voordat reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitgevoerd worden, moet het apparaat van het elektriciteitsnet afgekoppeld worden.
- Dit product is uitsluitend ontworpen en gebouwd voor het gebruik dat is vermeld in deze documenten.
- Gebruik dat niet is vermeld in deze documentatie kan leiden tot schade aan het product en mogelijk gevaar inhouden.
- Controleer het gebruiksdoel en zorg ervoor dat alle nodige veiligheidsmaatregelen worden getroffen.
- Het oneigenlijk gebruik van de producten is niet getest door de fabrikant. De werkzaamheden die hierbij worden uitgevoerd zijn dus volledig voor verantwoordelijkheid van de installateur.
- Signaleer het automatische systeem met behulp van duidelijk zichtbare waarschuwingsborden.
- Waarschuw de gebruiker dat kinderen of huisdieren niet dichtbij het hek mogen spelen of blijven stilstaan.
- Bescherm de gevaarlijke punten op een geschikte manier (bijvoorbeeld met behulp van een gevoelige veiligheidsstrip).
- Controleer of het systeem correct is geaard: verbind alle metalen onderdelen van de sluiting (deuren, hekken, enz.) en alle onderdelen van het systeem die een aardingsklem hebben.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen bij onderhoud of reparaties.
- Wijzig de onderdelen van het automatische systeem niet, tenzij de fabrikant dit expliciet toestaat.
- Gebruik geschikte materialen voor de correcte mechanische aansluiting van de bedrading, die zodanig zijn dat de beveiligingsgraad IP 44 behouden blijft.



LET OP: BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Het is belangrijk voor de veiligheid van personen dat deze aanwijzingen opgevolgd worden. Een foutieve installatie of foutief gebruik van het product kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel. Bewaar dit instructieboekje, en lees het aandachtig alvorens de installatie te beginnen.

WAARSCHUWINGEN VOOR DE GEBRUIKER

In geval van defecten of storingen dient u de elektrische voeding bovenstrooms van de apparatuur af te koppelen en de hulp van de technische dienst in te roepen.

Controleer regelmatig of de veiligheidsinrichtingen goed werken.

Eventuele reparaties moeten uitgevoerd worden door gespecialiseerd personeel dat gebruik maakt van originele en gecertificeerde materialen.

Het product mag niet gebruikt worden door kinderen of personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten, of zonder ervaring en kennis.

Kom niet aan de kaart voor afstellingen en/of onderhoud

ELEKTRISCHE AANSLUITMOGELIJKHEDEN

Aansluitmogelijkheden elektrische installatie

Bereid de elektrische installatie voor zoals getoond (1), en neem de geldende voorschriften voor elektrische installaties en andere nationale voorschriften in acht. Houd de netvoedingverbindingen strikt gescheiden van de dienstverbindingen (fotocellen, veiligheidslijsten, bedieningsmechanismen, enz.).

De belangrijkste onderdelen van het automatische systeem zijn:

- 1- Knipperlicht van 24V; kabel met 2 geleiders van 0,75 mm² (2x0,75)
- 2- Antenne; afgeschermd coaxiale kabel
- 3- Sleutelschakelaar; kabel met 3 aders van 0,5 mm² (3x0,5)
- 4- Fotocelontvanger; kabel met 4 aders van 0,5 mm² (4x0,5)
- 5- Fotocelzender; kabel met 2 aders van 0,5 mm² (2x0,5)
- 6- Alpolige thermomagnetische differentiaalschakelaar met een afstand tussen de contacten van minstens 3 mm. Voedingslijn naar de apparatuur 220-230V wisselstr. 50-60Hz; kabel met 3 aders van min. 1,5 mm². (3x1,5) (neem de geldende voorschriften in acht)
- 7- Behuizing voor elektronische apparatuur kabel 3x1,5 mm²
- 8- Aandrijving 24V gelijkstr.:
 - voeding kabel met 2 aders van 1,5 mm² (2x1,5) WIT = + ZWART = -
voor een kabellengte van maximaal 6 m, voor grotere lengten moet een kabel met een grotere doorsnede worden gebruikt
- 9- Gevoelige lijst 8K2 kabel met 2 aders van 0,5 mm² (2x0,5)
- 10- Mastlicht 230V wisselstr. kabel met 2 aders van 1,5 mm² min. (2x1,5)

Voor het leggen van de kabels moeten geschikte kanalen worden gebruikt.

Het is een goede regel om de 230V voedingskabels te scheiden van de verbindingkabels van accessoires. Geadviseerd wordt derhalve om minstens twee kabelkanalen te gebruiken.

LET OP: Het is belangrijk dat er, stroomopwaarts van de apparatuur, een alpolige aardlekschakelaar met min. contactopening van 3 mm op de voedingslijn wordt geïnstalleerd.

NL

TECHNISCHE GEGEVENS

AANDRIJVER	BARR524	BARR526
Elektromotor	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Voedingsspanning	220/230Vac 50-60Hz	
Voeding motor	24Vdc	24Vdc
Krachtverbruik	MAX 150W	MAX 200W
Bedrijfstemperatuur	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Beschermingsgraad	IP 44	
Eindschakelaar	2FC (openen/sluiten)	2FC (openen/sluiten)
Inschakelfrequentie (%Fu) bij 20°C	50%	60%
Maximumlengte mast	6m	2m
Openingstijd tot 90°	5s	1.8s
Bedrijfstemperatuur	-20°C +60°C	
Bescherming draagstructuur	Kataforese	
Lak draagstructuur	Polyester RAL 7040	
Ruimtebeslag draagstructuur	1117x325x255	
Gewicht aandrijving	45 Kg (zoals verkochto)	
Berekeningsformule van de inschakelfrequentie	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Openingstijd C = Sluittingstijd P = Globale pauzetijd A + C + P = Tijd tussen twee openingen</p>	

Max. inschakelcurve

Uit de grafieken (2) en (3) is het mogelijk de bedrijfstijd af te leiden op basis van de gewenste inschakelfrequentie.

BENAMINGEN

Verwijzing naar afbeelding 4.

- 1- Zuil
- 2- Funderingsplaat
- 3- Veer
- 4- Balanceerinrichting met Kabel
- 5- Elektromotor
- 6- Vertraging
- 7- Schijf met regelbare eindaanslagen
- 8- Behuizing voor elektrische apparatuur
- 9- Hall-effectsensor
- 10- Mast
- 11- Veerstelmoeren

AFMETINGEN

Verwijzing naar afbeeldingen 5, 6, 7.

INLEIDENDE WAARSCHUWINGEN

- In het werkgebied van de aandrijver mogen geen obstakels van welke aard dan ook aanwezig zijn.
- De funderingssokkel moet worden gestort in een terrein zonder kabels en leidingen, dat zodanige eigenschappen heeft dat de sokkel goed ondersteund wordt.
- Controleer of er een goede aarding aanwezig is voor de aansluiting van de zuil.
- Voer de installatie voldoende ver van de weg uit, zodat er geen gevaar voor het verkeer ontstaat.
- De toegang met gemotoriseerde mast is voornamelijk bedoeld om voertuigen door te laten, maak indien mogelijk een aparte ingang voor voetgangers.
- Het is een goed gebruik om de geautomatiseerde toegang te signaleren met goed zichtbare waarschuwingsborden (binnen en buiten het terrein) en, indien dit het geval is, een verbod voor voetgangers.
- Als u twijfels heeft omtrent de veiligheid van de installatie, moeten de werkzaamheden worden onderbroken en moet contact worden opgenomen met de dealer.
- Controleer of er elektriciteitsleidingen in de lucht met middelhoge en hoge spanning zijn, en houd de minimumafstanden voor isolatie in de lucht aan.

METSELWERK FUNDERINGSPLAAT

Zorg ervoor dat de funderingsplaat zo wordt geplaatst, dat de aandrijver correct functioneert en gemakkelijk toegankelijk is voor de latere installatiefasen of toekomstig onderhoud.

- 1- Assembleer de funderingsplaat **(8)**.
- 2- Maak een funderingssokkel **(9)** met één of meer leidingen met een doorsnede die groot genoeg is om de kabels door te trekken.

Controleer de positionering van de funderingsplaat met een waterpas

INSTALLATIE AANDRIJVER

- 1- Haal de zes schroeven aan de zijkanten los om de frontale kap **(10)** weg te halen.
- 2- Plaats de aandrijver op de funderingsplaat en zet hem vast met de vier moeren en ringen die aanwezig zijn op de funderingsplaat **(11)**.

Bepaal of de installatie RECHTS of LINKS moet worden uitgevoerd **(12)**.

- 3- Nadat bepaald is of de installatie rechts of links is, moet de balanceerinrichting, indien nodig, worden verplaatst waarin de veer/veren (niet bij de aandrijver geleverd) worden ondergebracht.

In het geval van installatie links zit de balanceerinrichting links.

In het geval van installatie rechts zit de balanceerinrichting rechts.

De aandrijver wordt altijd geleverd met de balanceerinrichting rechts, daarom hoeft de balanceerinrichting niet te worden verplaatst als de installatie rechts is.

Volg de procedure **Conversie RECHTS-LINKS van de mast** om de balanceerinrichting te verplaatsen

NL

CONVERSIE RECHTS-LINKS VAN DE MAST

- 1- Haal de twee blokkeerschroeven **1 (13)** en de twee lange schroeven **2 (13)** los die als mechanische eindaanslag dienen.
- 2- Deblokkeer de aandrijver met de meegeleverde sleutel **3 (13)** op de deblokkeerstang **4 (13)**.
Als de Kabel van de balanceerinrichting niet al zichtbaar sterk opgerekt is, moet de uitgaande as van de aandrijver worden bijgesteld met behulp van de mastkoppeling **1 (14)** door hem in de juiste richting te draaien voor het gewenste resultaat
- 3- Haal de radiale seeger-ring **1 (15)** die de bus van de balanceerinrichting blokkeert naar buiten met een schroevendraaier.
- 4- Verschuif de steel van de balanceerinrichting in de sleuf op de plaat, totdat de nieuwe zitting **(16)** wordt bereikt.
- 5- Plaats de radiale seeger-ring **1 (17)** terug om de bus van de balanceerinrichting opnieuw vast te zetten.
Draai de uitgaande as van de aandrijver met behulp van de koppeling **(14)** om de Kabel uit te lijnen met de steel.
- 6- Haal de plastic doppen **1 (18)**, die de grote gaten aan de achterkant van de zuil afdekken, weg met een rechte schroevendraaier
- 7- Met de gaten zonder doppen is het mogelijk de combinatie te zien tussen de eindaanslagschroef **2 (13)** en de mechanische aanslag op de aandrijver **(19)**.

De mechanische eindaanslag voor opening is altijd zichtbaar door het gat **2 (20)** aan de kant tegenover de veer, de mechanische eindaanslag voor sluiting is altijd zichtbaar door het gat **1 (20)** aan de kant van de veer.

- 8- Draai de uitgaande as van de aandrijver met behulp van de koppeling **1(14)** totdat de eindaanslagen voor opening en sluiting te zien zijn, en draai de twee lange schroeven vast totdat het uiteinde ervan de mechanische aanslag **(21)** raakt.

Aangezien de mast nog niet gemonteerd is, heeft het in deze fase geen nut om een fijne afstelling te proberen uit te voeren; deze moet pas worden uitgevoerd nadat de mast gemonteerd is (zie hoofdstuk **REGELING MECHANISCHE EINDAANSLAGEN**).

INSTALLATIE VAN DE DRAAGKOPPELINGEN VAN DE MAST

- 1- Verzeker u ervan dat u de juiste koppelingen heeft voor het type mast.
- 2- Deblokkeer de aandrijver als dat nog niet gebeurd is (zie hoofdstuk **HANDBEDIENDE MANOEUVRE**).
- 3- Steek de koppeling **2 (22)** ook slechts gedeeltelijk op de gegroefde as **1 (22)** in een willekeurige positie, in deze fase zijn er nog geen uitlijningen nodig.
- 4- Draai de koppeling **2 (22)** in de sluitingsrichting van de mast, totdat de mechanische eindaanslag bereikt wordt.
- 5- Haal de eerder ingestoken koppeling **2 (22)** weg.

Op dit punt kan de mast op twee manieren worden gemonteerd:

- 6- Steek de koppeling **2 (22)** op de gegroefde as **1 (22)** in horizontale positie, en draai de schroef met verzonken kop **3 (22)** vast.
- 7- Plaats de mast **4 (22)** op de koppeling **2 (22)**, de afdekking van de koppeling **5 (22)** en schroef het geheel vast met de schroeven **6 (22)**.

Of:

- 6- Stel de mast apart samen met de koppeling **2 (22)**, de afdichting van de koppeling **5 (22)** en sluit het geheel met de meegeleverde schroeven **6 (22)**.
- 7- Steek de zojuist gemaakt koppelinggroep met mast op de gegroefde as **1 (22)** en zet het geheel vast met de schroef met verzonken kop **3 (22)**.

Opmerking: Geadviseerd wordt om de schroef met verzonken kop **3 (22)** goed aan te halen.

INSTALLATIE VAN DE VEREN

De slagbomen BARR524 en BARR526 worden zonder veren geleverd. De veren moeten worden gekozen naargelang de lengte van de mast en de accessoires die op de mast gemonteerd worden.

Nadat de juiste veren gekozen zijn, moeten de volgende eenvoudige instructies worden opgevolgd voor de specifieke installatie:

- 1- Deblokkeer de aandrijver (zie hoofdstuk **HANDBEDIENDE MANOEUVRE**)
- 2- Breng de mast met de hand in verticale positie.
- 3- Blokkeer de aandrijver.
- 4- Haal de schroef **1 (23)** waarmee de balanceerinrichting is vastgezet aan de Kabel los met een zeskantsleutel, en haal de radiale seeger-ring **2 (23)** weg van de bus met een rechte schroevendraaier.
- 5- Haal de balanceerinrichting **3 (23)** uit zijn behuizing en breng de veren erop aan.
- 6- Er zijn twee types verensets, één met een enkele veer en één met een dubbele veer. De veergeleidebuis **1 (24)** is altijd aanwezig, moet altijd worden gebruikt en als eerste op de steel **6 (24)** van de balanceerinrichting worden geplaatst, waarna de veer/veren **2** en **3 (24)** moeten worden aangebracht. Als er twee veren worden gebruikt, moet eerst de kleinste **2 (24)** worden aangebracht.
- 7- Stel de balanceerinrichting opnieuw samen door de moer **4 (24)** op de steel **6 (24)** te schroeven over de hoogte van de moer.
- 8- Smeer de veer/veren met klevende vetspray.
- 9- Breng de balanceerinrichting weer aan in zijn behuizing met de schroef **1 (24)** en de radiale seeger-ring **2 (24)**.
- 10- Draai de moer **4 (24)** vast en draai de borgmoer **5 (24)** vast op de steel **6 (24)**.

REGELING VAN DE BALANCEERINRICHTING

- 1- Verzeker u ervan dat de gemonteerde veer geschikt is voor de mast die in de specifieke installatie wordt gebruikt. (Zie tabel **25b**)
- 2- Deblokkeer de aandrijver.
- 3- Breng de mast op 45° en laat hem daar voorzichtig.
- 4- Als de mast de neiging heeft om te stijgen of te dalen, moet de veerbelasting worden bijgesteld.
- 5- Breng de mast met de hand in verticale positie.
- 6- Blokkeer de aandrijver.
- 7- Haal de borgmoer **3 (25)** los.
- 8- Draai de moer **1 (25)** vaster, terwijl u de zeskantvork **2 (25)** tegenhoudt met een sleutel.
- 9- Deblokkeer de aandrijver.
- 10- Breng de mast op 45° en laat hem daar voorzichtig.
- 11- Als de mast op zijn plaats blijft, gaat u verder naar punt 12, anders herhaalt u punt 8.
- 12- Draai de borgmoer **3 (25)** vast.

NL

25b

OPTIE VOOR STANGPROFIEL 100x66 mm

Lengte stang (m)

	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Mast	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Mast + Lichten	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Mast + Veiligheidsstrip	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Mast + Veiligheidsstrip + Lichten	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Mast + Poot	A	A	B	B	B	C	D		
Mast + Poot + Lichten	A	A	B	B	B	C	D		
Mast + Poot + Veiligheidsstrip	A	A	B	B	C	D	E		
Mast + Poot + Veiligheidsstrip + Lichten	A	A	B	B	C	D	E		
Mast + Rek	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Mast + Rek + Lichten	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Mast + Rek + Poot	A	A	B	B	C	D	E		
Mast + Rek + Poot + Lichten	A	A	B	B	C	D	E		
Knikmast		B	B	B	C				
Knikmast + Lichten		B	B	C	D				
Knikmast + Veiligheidsstrip		B	B	B	D				
Knikmast + Veiligheidsstrip + Lichten		B	B	C	D				
Knikmast + Poot		B	B	C	D				
Knikmast + Poot + Lichten		B	B	C	D				
Knikmast + Poot + Veiligheidsstrip + Lichten		B	B	C	D				

OPTIE VOOR STANGPROFIEL 80x40 mm

Lengte stang (m)

	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Mast	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Mast + Veiligheidsstrip	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Mast + Poot	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Mast + Veiligheidsstrip + Poot	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Mast + Rek	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Mast + Rek + Poot	A	A	A	B	B	B	C	D	E

LEGENDA VEREN

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N

REGELING MECHANISCHE EINDAANSLAGEN

De mechanische eindaanslagen kunnen worden geregeld met de twee schroeven die te bereiken zijn door de gaten **1** en **2 (26)** op de steunplaat van de behuizing van de apparatuur.

Om bij de twee lange stelschroeven te kunnen, moeten de twee korte schroeven die de twee lange schroeven blokkeren, helemaal worden losgehaald.

Onder verwijzing naar afbeelding **26**, fungeert schroef **1** als mechanische eindaanslag bij sluiting terwijl schroef **2** als eindaanslag bij opening fungeert.

Door de schroef **1 vaster te draaien**, wordt het moment vervroegd waarop deze schroef de mechanische aanslag van de aandrijver in de sluitingsfase raakt waardoor de beweging ervan wordt gestopt (de slagboom zal minder sluiten).

Door de schroef **1 lossier te draaien**, wordt het moment uitgesteld waarop deze schroef de mechanische aanslag van de aandrijver bij sluiting raakt waardoor de beweging ervan wordt gestopt (de slagboom zal meer sluiten).

Door de schroef **2 vaster te draaien**, wordt het moment vervroegd waarop deze schroef de mechanische aanslag van de aandrijver bij opening raakt waardoor de beweging ervan wordt gestopt (de slagboom zal minder opengaan).

Door de schroef **2 lossier te draaien**, wordt het moment uitgesteld waarop deze schroef de mechanische aanslag van de aandrijver bij opening raakt waardoor de beweging ervan wordt gestopt (de slagboom zal verder opengaan).

Het is een goede regel om de regelingen uit te voeren met 1-2 slagen vaster/lossier, om ongewenste, al te grote effecten te vermijden.

Geadviseerd wordt om LOCTITE 243 (licht schroefdraagborgmiddel) te gebruiken om de stabiliteit van de lange eindaanslagschroeven te waarborgen.

Denk eraan de korte schroeven weer aan te brengen.

De aanslag van de mechanische eindaanslagen moet plaatsvinden aan het einde van de beweging die geregeld wordt door de (verplichte) elektrische eindschakelaars, daarom moeten de mechanische eindaanslagen iets voorbij het effectieve gewenste eindpunt van de beweging worden ingesteld.

INSTALLATIE APPARATUUR

- Verzeker U ervan dat de voedingsspanning en -frequentie compatibel zijn met de apparatuur.
- Dicht de uiteinden van de kabels die in de klemmenborden van de apparatuur gestoken moeten worden niet af.
- De apparatuur zit in een kunststof behuizing **1 (27)** die op de zuil van de aandrijver bevestigd moet worden met vier schroeven **2 (27)**.
- Voor de doorgang van de kabels moet minstens één gat worden gemaakt in een van de vier perforeerbare gebieden **3 (27)**.
- Geadviseerd wordt om geschikte kabeldoorgangen te gebruiken.
- De behuizing van de apparatuur moet worden gesloten met het deksel **4 (27)** met behulp van de schroeven **5 (27)**.
- Zie de handleiding van de centrale unit voor de elektrische aansluitingen, het gebruik en de programmering.
- Op afbeelding **28** worden de kabels getoond die uit de aandrijver komen.

NL

REGELING ELEKTRISCHE EINDSCHAKELAARS

De regeling van de elektrische eindschakelaars moet altijd worden uitgevoerd terwijl de aandrijver is afgekoppeld van het elektriciteitsnet.

Door de frontale kap te verwijderen krijgt u toegang tot de groep van de elektrische eindschakelaars, die bestaat uit:

- Een vaste roestvrij stalen schijf, die niet verplaatst mag worden **1 (29)**.
- Twee magneetsteunen van zwart kunststof **2 (29)** die verplaatst kunnen worden door de schroeven **3 (29)** los te halen.
Op één steun moeten de twee magneten worden gemonteerd voor de openingsbeweging, en op de andere steun de twee magneten voor de sluitingsbeweging.
- Vier magneten, twee voor de openingsbeweging en twee voor de sluitingsbeweging. De magneten zijn voorgemonteerd op steunen.
- De magneten werken op de Hall-effectsensor die al op de aandrijver **4** is gemonteerd (**29**).

Op elke steun **2 (29)** zijn twee magneten voorgemonteerd in dezelfde polarisatie-richting; om de polarisatie-richting te onderscheiden, is het zichtbare vlak van de magneet die de sluiting bestuurt rood, er is dus een steun **2 (29)** met twee ongekleurde magneten en een steun (**29**) met twee gekleurde magneten.

Bij gebruik van naar behoren voorbereide Gi.Bi.Di. besturingseenheden bepaalt de eerste magneet die over de Hall-effectsensor passeert het begin van de vertraagde beweging, en de tweede magneet het einde van de vertraagde beweging (**30**). Zie de instructies van de besturingseenheid.

In de magneetsteun zijn verschillende behuizingsopeningen van de magneet aanwezig. De afstand tussen de ene opening en de andere is gelijk aan 5° van de mastbeweging, en er kan een vertragingshoek worden verkregen van maximaal 25°, zowel bij opening als bij sluiting (**30**).

HANDBEDIENDE MANOEUVRE (DEBLOKKERING)

Voor, tijdens en tot aan de volgende blokkering moet de voeding naar de installatie uitgeschakeld zijn.

- 1- Voer de manoeuvre uit zonder stroomvoorziening.
- 2- Haal het deurtje **1 (31)** weg om bij de meegeleverde zeshoekige sleutel te kunnen.
Gebruik een voldoende grote schroevendraaier om het deurtje weg te halen. Steek de schroevendraaier in de sleuf van het deurtje en kantel hem naar rechts totdat het blokkeerrijpe loskomt (**32**).
- 3- Verwijder het deurtje, neem de zeshoekige sleutel **1 (33)** uit de behuizing en gebruik hem om de deblokkeerstang **2 (33)** te draaien.
De draairichting is niet van belang, na ongeveer 180° hoort u een klik die aangeeft dat de aandrijver gedeblokkeerd is. De aandrijver blijft gedeblokkeerd totdat de zeshoekige sleutel opnieuw wordt gebruikt om hem te blokkeren.

LET OP: wanneer de deblokkering geactiveerd wordt, kan de mast zelf omhoog komen tot 45°.

Nu is het mogelijk de mast te verplaatsen.

Om de aandrijver opnieuw te blokkeren moet de deblokkeersleutel verder worden gedraaid.

DEMONTAGE VAN DE DRAAGKOPPELINGEN VAN DE MAST

Als de veer aanwezig is, en u denkt dat het na de verwijdering van de mastkoppelingen nodig is de aandrijver te deblokken, moet eerst de procedure **Loskoppeling van de balanceerinrichting** worden uitgevoerd

- 1- De mast moet in horizontale positie zijn.
- 2- Draai de zeskantschroeven **6 (22)** los waarmee de koppeling gesloten wordt.
- 3- Haal de afdekking van de koppeling **5 (22)** en de mast **4 (22)** weg.
- 4- Haal de schroef met verzonken kop **3 (22)** los.
- 5- Gebruik een voldoende grote trekker om de koppeling van de gegroefde as te trekken, en gebruik de kop van de schroef met verzonken kop **3 (22)** als steunpunt.

Het wordt sterk afgeraden om te proberen de koppeling op andere manieren weg te trekken.

LET OP: Als de veer aanwezig is, is hij ingedrukt als de koppeling in horizontale positie is. De deblokkeermanoeuvre mag derhalve niet worden uitgevoerd als de mast niet gemonteerd is.

LOSKOPPELING VAN DE BALANCEERINRICHTING

- 1- Deblokkeer de aandrijver (zie hoofdstuk **HANDBEDIENDE MANOEUVRE**).
- 2- Breng de mast met de hand in verticale positie.
- 3- Blokkeer de aandrijver.
- 4- Hef de voorbelasting van de veer op door de moer **1 (25)** te draaien, terwijl u de zeskantvork **2 (25)** tegenhoudt met een sleutel.
- 5- Haal de schroef **1 (23)** waarmee de balanceerinrichting bevestigd is aan de Kabel los met een zeskantsleutel.

BESCHIKBARE ACCESSOIRES

Sommige accessoires veroorzaken een toename van het totale gewicht van de mast, hetgeen van invloed is op de keuze van de veer/veren die gebruikt moeten worden.

STEUN MET VORKKOP (34)

De steun met vorkvormige kop is bijzonder nuttig bij masten met een lengte van meer dan 3 m, aangezien hij voorkomt dat externe krachten de mast kunnen laten doorbuigen.

POOT (35)

De poot is bedoeld om de mast te ondersteunen, met het voordeel dat hij samen met de mast omhoog komt en dus geen plaats inneemt als verticale stang.

Geadviseerd wordt om de poot te gebruiken voor masten van niet meer dan 4 m.

SCHAARHEK (36)

Het schaarhek is een nuttige optie om de zichtbaarheid van de mast die doorgang afsluit, te vergroten.

BOUWPAKKET KNIKMAST (37)

De knikmast is nuttig bij het beheer van toegangen met beperkte mogelijkheden voor het verticale ruimtebeslag.

NL**MASTLICHTEN (38)**

Op het standaardprofiel van de mast kunnen twee lichtbuizen worden gemonteerd om de mast beter zichtbaar te maken.

Op afb. 38 wordt de juiste installatiewijze van de lichtbuis getoond: de voedingskabel (1) loopt door het holle binnenste van de mast, binnenin de mast wordt de kabel verbonden met de lichtbuis (3) die ondergebracht wordt in de speciale zittingen op het profiel, waarna hij vervolgens eindigt aan dezelfde kant als de voedingskabel (2).

Geadviseerd wordt om specifieke koppelingen en eindstukken te gebruiken voor de gebruikte lichtbuis.

GEVOELIGE LIJST

In het standaardprofiel van de mast kan een gevoelige lijst van het type 8K2 worden geplaatst zonder dat er verdere ondersteuning nodig zijn.

WAARSCHUWINGSLAMP (39)

Signaleringssysteem ingebouwd in de slagboomkast.

DEBLOKKERING MET EUROPESE SLEUTEL (40)

Hiermee krijgt u toegang tot het deblokkeersysteem door middel van een sleutel met Europese cilinder.

AFDEKKINGEN MASTKOPPELINGEN EN MASTEINDAFDEKKING (41)

Deze elementen zijn bijzonder nuttig bij het beheer van de bedradingen van de mastaccessoires (lichten en gevoelige lijst), en vormen een mooie afwerking.

ONDERHOUD

Het onderhoud moet worden uitgevoerd door de installateur en/of gekwalificeerd personeel.

Om de 6 maanden of 100.000 manoeuvres wordt geadviseerd het systeem te controleren:

- Visuele controle van de aandrijver en eventuele reiniging.
- Controle van de uitlijning van de mast.
- Controle van de werking van de elektrische eindschakelaars en mechanische eindaanlagen.
- Controle van de efficiëntie van het deblokkeersysteem.
- Controle van de regeling van de veer/veren.
- Smering van de veer/veren met klevende vetspray.
- Controle van de bevestiging van de mastkoppeling op de gegroefde uitgaande as.
- Controleer de slijtage van de zelfsmurende kunststof bus van de balanceerinrichting.
- Controle van de conditie en smering van de aandrijfkabelen.
- Controle van de bevestiging van de motorvertraging aan de kast.
- Controle van de conditie van de verbindingkabels
- Controle van de werking van de batterijen, indien aanwezig.

STORINGEN

Indien er storingen in de werking zijn, koppel dan de stroomvoorziening af en vraag om tussenkomst van vakkundig personeel (installateur).

CE-Conformiteitsverklaring

De fabrikant:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Verklaart dat de producten:

ELEKTROMECHANISCHE SLAGBOMEN BARR524-526

conform de volgende CEE-richtlijnen zijn:

- **Richtlijn EMC 2004/108/CE en daaropvolgende wijzigingen;**

en dat de volgende geharmoniseerde normen werden toegepast:

- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Datum 15/02/2010

Handtekening Zaakvoerder
Oliviero Arosio



NL

BUITENGEWOON ONDERHOUD

Datum:		Stempel installatiebedrijf:
Handtekening monteur:		
Datum	Opmerkingen	Handtekening monteur

Datum:		Stempel installatiebedrijf:
Handtekening monteur:		
Datum	Opmerkingen	Handtekening monteur

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η νέα αυτόματη μπαριέρα ηλεκτρομηχανικού τύπου 24Vdc για την εύκολη διαχείριση εγκαταστάσεων μέχρι 6 m μήκους με υψηλή ταχύτητα ανοίγματος. Με ένα σύγχρονο design και νέες τεχνολογικές λύσεις, η BARR500 είναι η σωστή απάντηση σε όλες αυτές τις ανάγκες. Έτοιμη για εύκολη προσαρμογή στον Κανονισμό EN 12453.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση θα πρέπει να προβλέψετε, στην αρχή του συστήματος, για έναν μαγνητοθερμικό και διαφορικό διακόπτη μέγιστης παροχής 10A. Ο διακόπτης πρέπει να εξασφαλίζει ένα πολυπολικό διαχωρισμό των επαφών, με ελάχιστο άνοιγμα επαφών 3mm.
- Όλα τα υλικά της συσκευασίας δεν πρέπει να αφεθούν στη διάθεση παιδιών, δεδομένου ότι αποτελούν δυνητικές πηγές κινδύνου.
- Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης για τη σωστή λειτουργία του αυτοματισμού στην περίπτωση που δεν χρησιμοποιούνται τα μέρη και τα αξεσουάρ δικής μας παραγωγής και κατάλληλα για την προβλεπόμενη εφαρμογή.
- Στο τέλος της εγκατάστασης να ελέγχετε πάντα προσεκτικά τη σωστή λειτουργία του συστήματος και των χρησιμοποιούμενων συσκευών.
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών απευθύνεται σε άτομα εξουσιοδοτημένα για την εγκατάσταση «συσκευών υπό τάση», συνεπώς απαιτεί καλή γνώση της τεχνικής, ασκούμενης ως επάγγελμα και σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Η συντήρηση πρέπει να διενεργείται από ειδικευμένο προσωπικό.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο τροφοδοσίας.
- Το προϊόν αυτό σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε αποκλειστικά για τη χρήση που υποδεικνύεται στη τεκμηρίωση αυτή.
Χρήσεις μη αναφερόμενες στην τεκμηρίωση αυτή μπορεί να αποτελέσουν πηγή βλαβών στο προϊόν και πηγή κινδύνου.
- Ελέγξτε το σκοπό της τελικής χρήσης και βεβαιωθείτε ότι έχετε λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα ασφάλειας.
- Η χρησιμοποίηση των προϊόντων και ο προορισμός τους για χρήσεις διαφορετικές από τις προβλεπόμενες, δεν δοκιμάστηκε από τον κατασκευαστή, συνεπώς οι εκτελούμενες εργασίες γίνονται υπό την απόλυτη ευθύνη του εγκαταστάτη.
- Επισημάνετε τον αυτοματισμό με πινακίδες ειδοποίησης που πρέπει να είναι ορατές.
- Ειδοποιείτε το χρήστη ότι τα παιδιά ή τα ζώα δεν θα πρέπει να παίζουν ή να στέκονται πλησίον του κικλιδώματος.
- Να προστατεύετε επαρκώς τα επικίνδυνα σημεία, για παράδειγμα μέσω της χρήσης ενός ευαίσθητου πλευρού.
- Ελέγχετε αν η εγκατάσταση γείωσης είναι σωστά υλοποιημένη: συνδέετε όλα τα μεταλλικά μέρη του κλεισίματος (θύρες, κάγκελα, κλπ.) και όλα τα εξαρτήματα της εγκατάστασης που διαθέτουν ακροδέκτη γείωσης.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά μέρη για οποιαδήποτε συντήρηση ή επισκευή.
- Μην διενεργείτε καμία τροποποίηση στα εξαρτήματα του αυτοματισμού αν δεν υπάρχει ρητή εξουσιοδότηση από την Εταιρεία.
- Να χρησιμοποιείτε κατάλληλα υλικά για τη διασφάλιση της σωστής μηχανικής σύνδεσης της καλωδίωσης και τέτοια που να διατηρείται ο βαθμός προστασίας IP 44.

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Είναι σημαντικό για την ασφάλεια των ατόμων να ακολουθείτε τις οδηγίες αυτές. Μια εσφαλμένη εγκατάσταση ή μια εσφαλμένη χρήση του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρές ζημιές για τα άτομα.

Διατηρήστε το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών, διαβάστε προσεκτικά πριν αρχίσετε την εγκατάσταση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ

ε περίπτωση βλάβης ή ανωμαλιών λειτουργίας αποσυνδέστε την τροφοδοσία στην αρχή της συσκευής και καλέστε την τεχνική υποστήριξη.

Να ελέγχετε περιοδικά τη λειτουργία των διατάξεων ασφαλείας.

Οι ενδεχόμενες επισκευές πρέπει να γίνονται από ειδικευμένο προσωπικό χρησιμοποιώντας αυθεντικά και πιστοποιημένα υλικά.

Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθησιακές ή νοητικές ικανότητες, ή χωρίς πείρα και γνώση.

Μην επεμβαίνετε στην κάρτα για ρυθμίσεις ή/και συντήρηση

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ**Προετοιμασία ηλεκτρικής εγκατάστασης**

Προετοιμάστε το ηλεκτρικό σύστημα όπως φαίνεται (1) με βάση τους ισχύοντες κανονισμούς για τα ηλεκτρικά συστήματα και τους εθνικούς κανονισμούς. Να διατηρείτε σαφώς χωριστές τις συνδέσεις τροφοδοσίας δικτύου από τις συνδέσεις υπηρεσίας (φωτοκύτταρα, ευαίσθητα πλαινά, διατάξεις χειρισμού, κλπ.).

Τα κύρια εξαρτήματα του αυτοματισμού είναι:

1- Σηματοδότης με φως αναλαμπής 24 V. Καλώδιο 2 αγωγών των 0,75 mm² (2x0,75)

2- Κεραία, ομοαξονικό θωρακισμένο καλώδιο

3- Επιλογέας με κλειδί. Καλώδιο 3 αγωγών των 0,5 mm² (3x0,5)

4- Δέκτης φωτοκυττάρου, καλώδιο 4 αγωγών 0,5 mm² (4x0,5)

5- Μεταδότης φωτοκυττάρου. Καλώδιο 2 αγωγών των 0,5 mm² (2x0,5)

6- Διαφορικός-μαγνηθοθερμικός διακόπτης με ελάχιστο άνοιγμα των επαφών ίσο με 3 mm.

Γραμμή τροφοδοσίας της συσκευής 220-230Vac 50-60Hz, καλώδιο 3 αγωγών των 1,5 mm² min. (3x1,5)

(Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς)

7- Κουτί ηλεκτρονικής συσκευής καλωδίου 3x1,5 mm²

8- Μηχανισμός 24Vcc:

– τροφοδοσία καλωδίου 2 αγωγών 1,5 mm² (2x1,5) ΛΕΥΚΟ = + ΜΑΥΡΟ = -

για ένα μέγιστο μήκος καλωδίου 6m, για μεγαλύτερο θα πρέπει να αυξηθεί η διατομή του καλωδίου

9- Ευαίσθητο άκρο 8K2 καλώδιο 2 αγωγών 0,5 mm² (2x0,5)

10- Φως μπάρας 230Vac, καλώδιο 2 αγωγών τουλάχιστον 1,5 mm² min. (2x1,5)

Για την τοποθέτηση των καλωδίων χρησιμοποιήστε κατάλληλους σωλήνες διέλευσης.

Είναι καλό να διαχωρίζετε τα καλώδια τροφοδοσίας 230V από τα καλώδια σύνδεσης αξεσουάρ, συνενπώς προτείνεται η διευθέτηση τουλάχιστον δύο σωλήνων διέλευσης καλωδίων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: είναι σημαντικό στη γραμμή τροφοδοσίας να εγκατασταθεί, στην αρχή του εξοπλισμού, ένας διαφορικός-μαγνηθοθερμικός πολυπολικός διακόπτης με ελάχιστο άνοιγμα των επαφών ίσο με 3 mm.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ	BARR524	BARR526
Ηλεκτρικός κινητήρας	24Vdc 1600 RPM	24Vdc 3350 RPM
Τάση τροφοδοσίας	220/230Vac 50-60Hz	
Τροφοδοσία κινητήρα	24Vdc	24Vdc
Απορροφούμενη Ισχύς	MAX 150W	MAX 200W
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20°C +60°C	-20°C +60°C
Βαθμός προστασίας	IP 44	
Τερματικό στοπ	2FC (άνοιγμα/κλείσιμο)	2FC (άνοιγμα/κλείσιμο)
Συχνότητα χρήσης (%Fu) σε 20°C	50%	60%
Μέγιστο μήκος μπάρας	6m	2m
Χρόνος ανοίγματος σε 90°	5s	1.8s
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20°C +60°C	
Προστασία φέρουσας δομής	Καταπόρηση	
Βαφή φέρουσας δομής	Πολυεστέρας RAL 7040	
Όγκος φέρουσας δομής	1117x325x255	
Βάρος μηχανισμού	45 Kg (όπως πωλείται)	
Τύπος για τον υπολογισμό της συχνότητας χρήσης	$\%Fu = \frac{A + C}{A + C + P} \times 100$ <p>A = Χρόνος ανοίγματος C = Χρόνος κλεισίματος P = Χρόνος συνολικής πάσης A + C + P = Χρόνος που μεσολαβεί μεταξύ δύο ανοιγμάτων</p>	

Καμπύλη Μέγιστης χρησιμοποίησης

Από τα γραφήματα (2) και (3) μπορεί να εξαχθεί ο χρόνος λειτουργίας με βάση την επιθυμητή συχνότητα χρήσης.

ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ

Αναφορές στη σελίδα 4.

- 1- Αντέρειασμα
- 2- Πλάκα θεμελίωσης
- 3- Ελατήριο
- 4- Διάταξη ισοστάθμισης με Συρματόσχοινο
- 5- Ηλεκτρικός κινητήρας
- 6- Μειωτήρας
- 7- Δίσκος με ρυθμιζόμενα τερματικά στοπ
- 8- Κουτί ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- 9- Αισθητήρας τύπου Hall
- 10- Κοντάρι
- 11- Παξιμάδια ρύθμισης ελατηρίου

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Αναφορές σε εικόνες 5, 6, 7.

GR

ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Στο πεδίο δράσης του μηχανισμού δεν πρέπει να υπάρχουν εμπόδια οποιουδήποτε τύπου.
- Η τοποθέτηση του πλίνθου θεμελίωσης πρέπει να γίνει σε μια περιοχή εδάφους χωρίς καλώδια και σωληνώσεις και με τέτοια χαρακτηριστικά που να εξασφαλίζουν σωστό κράτημα του πλίνθου.
- Ελέγξτε για την ύπαρξη εδάφους με αποτελεσματικό κράτημα για τη σύνδεση του αντερείσματος.
- Διενεργήστε την τοποθέτηση αρκετά μακριά από το δρόμο έτσι που να μην αποτελεί εμπόδιο για την κυκλοφορία.
- Η είσοδος με μηχανοκίνητη μπάρα αφορά κυρίως τη διέλευση οχημάτων, και αν είναι εφικτό μπορεί να γίνει μια χωριστή είσοδος για τους πεζούς.
- Είναι καλό να επισημαίνετε την αυτοματοποιημένη είσοδο με προειδοποιητικές πινακίδες ευανάγνωστες (εντός και εκτός) και, κατά περίπτωση, να ειδοποιούν τους πεζούς για την απαγόρευση διέλευσης.
- Σε περίπτωση αβεβαιότητας για την ασφάλεια εγκατάστασης, διακόψτε την εργασία και επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή.
- Ελέγξτε την παρουσία εναέριων καλωδίων μέσης και υψηλής τάσης και τηρήστε την ελάχιστη απόσταση μόνωσης στον αέρα.

ΠΕΡΙΤΟΙΧΙΣΗ ΠΛΑΚΑΣ ΘΕΜΕΛΙΩΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι τοποθετείτε την πλάκα θεμελίωσης με τέτοιο τρόπο που να εξασφαλίζεται η σωστή λειτουργικότητα του μηχανισμού και μια εύκολη πρόσβαση για τις επόμενες φάσεις εγκατάστασης ή μελλοντικές συντηρήσεις.

- 1- Συναρμολογήστε την πλάκα θεμελίωσης (8).
- 2- Κάνετε τη βάση θεμελίωσης (9) που περιλαμβάνει έναν ή περισσότερους σωλήνες κατάλληλης διαμέτρου για τη διέλευση καλωδίων.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥ

- 1- Ξεβιδώστε τις έξι πλευρικές βίδες για να βγάλετε το πρόσθιο καπό (10).
- 2- Τοποθετήστε το μηχανισμό στην πλάκα θεμελίωσης αι στερεώστε τον με τα τέσσερα παξιμάδια και ροδέλες που υπάρχουν στην πλάκα θεμελίωσης (11).

Καθορίστε αν η εγκατάσταση είναι ΔΕΞΙΑ ή ΑΡΙΣΤΕΡΗ (12).

- 3- Αφού καθοριστεί η εγκατάσταση ως δεξιά ή αριστερή, αν χρειαστεί, θα πρέπει να μεριμνήσετε για την μετατόπιση της συσκευής ισοστάθμισης που θα φιλοξενήσει το/τα ελατήριο-α (δεν παρέχονται μαζί με το μηχανισμό).

Σε περίπτωση αριστερής εγκατάστασης η συσκευή ισοστάθμισης είναι αριστερά.

Σε περίπτωση δεξιάς εγκατάστασης η συσκευή ισοστάθμισης είναι δεξιά.

Ο μηχανισμός παρέχεται πάντα με διάταξη ισοστάθμισης σε θέση δεξιά συνεπώς σε περίπτωση εγκατάστασης δεξιά δεν χρειάζεται να μετατοπίσετε τη διάταξη ισοστάθμισης.

Ακολουθήστε τη διαδικασία **Μετατροπή ΔΕΞΙΑ-ΑΡΙΣΤΕΡΟ της μπάρας** για τη μετατόπιση της διαδικασίας ισοστάθμισης.

ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΔΕΞΙ-ΑΡΙΣΤΕΡΟ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ

- 1- Ξεβιδώστε τα δύο στοιχεία **1 (13)** στοπ και τα δύο επιμήκη στοιχεία **2 (13)** που χρησιμεύουν ως μηχανικό τερματικό στοπ.
- 2- Απασφαλίστε το μηχανισμό με το παρεχόμενο κλειδί **3 (13)** ενεργώντας στη ράβδο της απασφάλισης **4 (13)**. Αν η Συρματόσχοινο της διάταξης ισοστάθμισης δεν είναι ήδη εμφανώς πολύ χαλαρωμένη, ενεργήστε χειρονακτικά στον άξονα εξόδου του μηχανισμού με τη βοήθεια της ένωσης μπάρας **1 (14)** στρέφοντάς τον στην κατάλληλη φορά για να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.
- 3- Με τη βοήθεια ενός κατσαβιδιού βγάλτε τον ακτινικό δακτύλιο seeger **1 (15)** που σταματάει τη ροδάντσα της διάταξης ισοστάθμισης.
- 4- Ωθήστε τον κορμό της διάταξης ισοστάθμισης στη σχετική εσοχή που υπάρχει στην πλάκα μέχρι να φτάσει στη νέα έδρα **(16)**.
- 5- Επανεισάγετε τον ακτινικό δακτύλιο seeger **1 (17)** για να στερεώσετε εκ νέου τη ροδάντσα της διάταξης ισοστάθμισης.

Στρέψτε τον άξονα εξόδου του μηχανισμού με τη βοήθεια της ένωσης **(14)** για την ευθυγράμμιση της Συρματόσχοινος με τον κορμό.

- 6- Με τη βοήθεια ενός μικρού κατσαβιδιού βγάλτε τα πλαστικά πώματα **1 (18)** που καλύπτουν τις μεγάλες οπές στο πίσω μέρος του αντερείσματος
- 7- Με τις οπές χωρίς τα πώματα μπορείτε να δείτε τη σύζευξη μεταξύ του στοιχείου τερματικού στοπ **2 (13)** και του μηχανικού στοπ που υπάρχει στο μηχανισμό **(19)**.

Το μηχανικό στοπ του τερματικού ανοίγματος είναι πάντα ορατό από την οπή **2 (20)** απέναντι από το ελατήριο, το μηχανικό στοπ του τερματικού κλείσιματος είναι πάντα ορατό από την οπή **1 (20)** του πλευρού όπου βρίσκεται το ελατήριο.

- 8- Στρέψτε τον άξονα εξόδου του μηχανισμού με τη βοήθεια της ένωσης **1 (14)** έως ότου εντοπιστούν τα στοπ τερματικών σε άνοιγμα και κλείσιμο και βιδώστε τα δύο επιμήκη στοιχεία μέχρι το άκρο αυτών να αγγίξουν το μηχανικό στοπ **(21)**.

Στη φάση αυτή, μη όντας ακόμη μονταρισμένη η μπάρα, είναι άσκοπο να αναζητήσετε μια ακριβή ρύθμιση που, αντίθετα, θα γίνει στη συνέχεια με την μπάρα μονταρισμένη (βλέπε κεφάλαιο ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΤΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΣΤΟΠ)

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΝΩΣΕΩΝ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΠΑΡΑΣ

- 1- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τις σωστές ενώσεις για τον τύπο χρησιμοποιούμενης μπάρας.
- 2- Απασφαλίστε το μηχανισμό, αν δεν είναι ήδη, (βλέπε κεφάλαιο ΧΕΙΡΟΝΑΚΤΙΚΗ ΜΑΝΟΥΒΡΑ).
- 3- Εμβάλλετε, ακόμη και όχι τελείως, την ένωση **2 (22)** στον αυλακωτό άξονα **1 (22)** σε οποιαδήποτε θέση, στη φάση αυτή δεν απαιτείται καμία ευθυγράμμιση.
- 4- Στρέψτε την ένωση **2 (22)** κατά τη φορά κλείσιματος της μπάρας μέχρι να επιτευχθεί το μηχανικό τερματικό.
- 5- Βγάλτε την ένωση **2 (22)** που αποτυπώσατε προηγουμένως.

Στο σημείο αυτό μπορείτε να μοντάρετε την μπάρα με δύο τρόπους:

- 6- Εισάγετε την ένωση **2 (22)** στον αυλακωτό άξονα **1 (22)** σε οριζόντια θέση και βιδώστε τη βίδα **3 (22)** με κεφαλή λιμαρισμένη.
- 7- Εισάγετε την μπάρα **4 (22)** στην ένωση **2 (22)**, το κάλυμμα της ένωσης **5 (22)** και βιδώστε τα όλα με τις βίδες **6 (22)**.

Ή

- 6- Συνθέστε χωριστά την μπάρα με την ένωση **2 (22)**, το κάλυμμα της ένωσης **5 (22)** και κλείστε τα όλα με τις παρεχόμενες βίδες **6 (22)**.
- 7- Εισάγετε τη μονάδα ένωσης με την μπάρα, που φτιάξατε πριν, στον αυλακωτό άξονα **1 (22)** και στερεώστε τα όλα με τη βίδα με λιμαρισμένη κεφαλή **3 (22)**.

Σημείωση: Συστήνεται η καλή σύσφιξη της βίδας με κεφαλή λιμαρισμένη **3 (22)**.

GR

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΛΑΤΗΡΙΩΝ

Οι μπαριέρες BARR524 και BARR526 παρέχονται χωρίς ελατήρια που επιλέγονται με βάση το μήκος των μονταρισμένων αξεσουάρ στην ίδια την μπάρα.

Αφού επιλέξετε τα σωστά ελατήρια για τη συγκεκριμένη εγκατάσταση ακολουθήστε αυτές τις απλές οδηγίες:

- 1- Απασφαλίστε το μηχανισμό (βλέπε κεφάλαιο **ΧΕΙΡΟΝΑΚΤΙΚΗ ΜΑΝΟΥΒΡΑ**).
- 2- Φέρτε χειρονακτικά την μπάρα σε κατακόρυφη θέση.
- 3- Ασφαλίστε το μηχανισμό.
- 4- Με ένα εξαγωνικό κλειδί ξεβιδώστε τη βίδα **1 (23)** που στερεώνει τη διάταξη ισοστάθμισης στην Συρματοσχοίνο και με ένα κατσαβίδι τραβήξτε τον ακτινικό δακτύλιο **seegeer 2 (23)** από τη ροδάντα.
- 5- Βγάλτε τη διάταξη ισοστάθμισης **3 (23)** από την έδρα της και συνθέστε την με τα διαθέσιμα ελατήρια.
- 6- Υπάρχουν δύο τυπολογίες κιτ ελατηρίων, εκείνο με ατομικό ελατήριο και εκείνο με διπλό ελατήριο. Ο σωλήνας οδηγός-ελατηρίου **1 (24)** είναι πάντα παρών, χρησιμοποιείται πάντα και εισχωρεί πρώτος στον κορμό **6 (24)** της διάταξης ισοστάθμισης, και στη συνέχεια θα πρέπει να εισχωρήσει το ελατήριο ή τα ελατήρια **2 και 3 (24)**.
Στην περίπτωση διπλού ελατηρίου βάλτε πρώτο το μικρό **2 (24)**.
- 7- Επανασυνθέστε τη διάταξη ισοστάθμισης βιδώνοντας το παξιμάδι **4 (24)** στον κορμό **6 (24)** λόγω του ύψους του παξιμαδιού.
- 8- Λιπάνετε το/τα ελατήριο-α με σπρέι συγκολλητικό γράσο.
- 9- Επανεισάγετε τη διάταξη ισοστάθμισης στην έδρα του μέσω της βίδας **1 (24)** και τον ακτινικό δακτύλιο **seegeer 2 (24)**.
- 10- Βιδώστε το παξιμάδι **4 (24)** και βιδώστε το κόντρα παξιμάδι **5 (24)** στον κορμό **6 (24)**.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΙΣΟΣΤΑΘΜΙΣΗΣ

- 1- Βεβαιωθείτε ότι το μονταρισμένο ελατήριο είναι κατάλληλο για την μπάρα που επιλέχτηκε στη συγκεκριμένη εγκατάσταση. (Βλέπε πίνακα **25b**)
- 2- Απασφαλίστε το μηχανισμό.
- 3- Φέρτε την μπάρα σε 45° και αφήστε την απαλά.
- 4- Αν η μπάρα τείνει να ανεβαίνει ή να κατεβαίνει θα πρέπει να ρυθμίσετε το φορτίο του ελατηρίου.
- 5- Φέρτε χειρονακτικά την μπάρα σε κατακόρυφη θέση.
- 6- Ασφαλίστε το μηχανισμό.
- 7- Ξεβιδώστε το κόντρα παξιμάδι **3 (25)**.
- 8- Βιδώστε το παξιμάδι **1 (25)** διατηρώντας ακίνητη με ένα κλειδί την εξαγωνική φουρκέτα **2 (25)**.
- 9- Απασφαλίστε το μηχανισμό.
- 10- Φέρτε την μπάρα σε 45° και αφήστε την απαλά.
- 11- Αν η μπάρα παραμένει ακίνητη προχωρήστε στο σημείο 12, διαφορετικά επαναλάβετε το σημείο 8.
- 12- Βιδώστε το κόντρα παξιμάδι **3 (25)**.

25b

	ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΡΟΦΙΛ ΡΑΒΔΟΥ 100x66 mm								
	Μήκος ράβδου (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Μπάρα	A	A	A	B	B	B	C	D	D
Μπάρα + Φώτα	A	A	A	B	B	C	D	D	E
Μπάρα + Πλευρό	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Μπάρα + Πλευρό + Φώτα	A	A	B	B	B	C	D	E	E
Μπάρα + Ποδαράκι	A	A	B	B	B	C	D		
Μπάρα + Ποδαράκι + Φώτα	A	A	B	B	B	C	D		
Μπάρα + Ποδαράκι + Πλευρό	A	A	B	B	C	D	E		
Μπάρα + Ποδαράκι + Πλευρό + Φώτα	A	A	B	B	C	D	E		
Μπάρα + Σχάρα	A	A	B	B	B	D	D	E	E
Μπάρα + Σχάρα + Φώτα	A	A	B	B	C	D	D	E	E
Μπάρα + Σχάρα + Ποδαράκι	A	A	B	B	C	D	E		
Μπάρα + Σχάρα + Ποδαράκι + Φώτα	A	A	B	B	C	D	E		
Μπάρα σπαστή		B	B	B	C				
Μπάρα σπαστή + Φώτα		B	B	C	D				
Μπάρα σπαστή + Πλευρό		B	B	B	D				
Μπάρα σπαστή + Πλευρό + Φώτα		B	B	C	D				
Μπάρα σπαστή + Ποδαράκι		B	B	C	D				
Μπάρα σπαστή + Ποδαράκι + Φώτα		B	B	C	D				
Μπάρα σπαστή + Ποδαράκι + Πλευρό + Φώτα		B	B	C	D				

	ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΡΟΦΙΛ ΡΑΒΔΟΥ 80x40 mm								
	Μήκος ράβδου (m)								
	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6
Μπάρα	A	A	A	A	A	B	B	C	C
Μπάρα + Πλευρό	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Μπάρα + Ποδαράκι	A	A	A	A	B	B	B	C	C
Μπάρα + Πλευρό + Ποδαράκι	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Μπάρα + Σχάρα	A	A	A	B	B	B	C	D	E
Μπάρα + Σχάρα + Ποδαράκι	A	A	A	B	B	B	C	D	E

ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΕΛΑΤΗΡΙΩΝ

A	AM13330	1400 N
B	AM1019G	3100 N
C	AM13320	4300N
D	AM13320+AM13330	5700 N
E	AM13320+AM1019G	7400 N

GR

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΤΕΡΜΑΤΙΚΩΝ

Τα μηχανικά Τερματικά μπορούν να ρυθμίζονται ενεργώντας σε δύο στοιχεία προσβάσιμα από τις οπές **1** και **2 (26)** που υπάρχουν στην πλάκα στήριξης του κιβωτίου του εξοπλισμού.

Για πρόσβαση στα δύο επιμήκη στοιχεία ρύθμισης θα πρέπει να ξεβιδώσετε τελείως τα δύο στοιχεία που έχουν τη λειτουργία ασφάλισής τους.

Παίρνοντας ως αναφορά την εικόνα **26**, το στοιχείο 1 χρησιμεύει ως μηχανικό τερματικό σε κλείσιμο ενώ το στοιχείο 2 χρησιμεύει ως τερματικό σε άνοιγμα.

Βιδώνοντας το στοιχείο **1** επισπεύδεται η στιγμή κατά την οποία αυτό θα συναντήσει το μηχανικό στοπ του μηχανισμού σε φάση κλεισίματος σταματώντας την κίνησή του (η μπαριέρα θα κλείσει λιγότερο).

Ξεβιδώνοντας το στοιχείο **1** καθυστερείται η στιγμή κατά την οποία αυτό θα συναντήσει το μηχανικό στοπ του μηχανισμού σε φάση κλεισίματος σταματώντας την κίνησή του (η μπαριέρα θα κλείσει περισσότερο).

Βιδώνοντας το στοιχείο **2** επισπεύδεται η στιγμή κατά την οποία αυτό θα συναντήσει το μηχανικό στοπ του μηχανισμού σε φάση ανοίγματος σταματώντας την κίνησή του (η μπαριέρα θα ανοίξει λιγότερο).

Ξεβιδώνοντας το στοιχείο **2** καθυστερείται η στιγμή κατά την οποία αυτό θα συναντήσει το μηχανικό στοπ του μηχανισμού σε φάση ανοίγματος σταματώντας την κίνησή του (η μπαριέρα θα ανοίξει περισσότερο).

Είναι καλό να προχωράτε με ρυθμίσεις της τάξης 1-2 στροφών βιδώματος – ξεβιδώματος για την αποτροπή ανεπιθύμητων και υπερβολικών φαινομένων.

Συστήνεται η χρήση LOCTITE 243 (ελαφρύ ασφαλιστικό βιδών) για τη διασφάλιση της σταθερότητας των επιμήκων στοιχείων τερματικών.

Θυμηθείτε να επανεισάγετε τα κοντά στοιχεία.

Θα πρέπει το στοπ των μηχανικών τερματικών να λάβει χώρα μετά το τέλος της κίνησης που ρυθμίζεται από τα ηλεκτρικά τερματικά (υποχρεωτικά), συνεπώς θα πρέπει να διευθετήσετε τα μηχανικά τερματικά λίγο πάνω από το πραγματικά επιθυμητό σημείο τέλους κίνησης.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

- Βεβαιωθείτε ότι τάξη και συχνότητα τροφοδοσίας είναι συμβατές με τον εξοπλισμό.
- Μην ακινητοποιείτε τα άκρα των καλωδίων που εισάγονται στις συστοιχίες ακροδεκτών του εξοπλισμού.
- Ο εξοπλισμός τοποθετείται στο εσωτερικό ενός πλαστικού κιβωτίου **1 (27)** που στερεώνεται στο καπό του μηχανισμού με τέσσερις βίδες **2 (27)**.
- Για τη διέλευση των καλωδίων θα πρέπει να δημιουργήσετε τουλάχιστον μια οπή σε μια από τις τέσσερις προδιάρθρωτες ζώνες **3 (27)**.
- Συστήνεται η χρησιμοποίηση κατάλληλων συτυποθλιπών.
- Το κιβώτιο εξοπλισμού κλείνεται με το καπάκι **4 (27)** χρησιμοποιώντας τις βίδες **5 (27)**.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κέντρου για τις ηλεκτρικές συνδέσεις, τη χρήση και τον προγραμματισμό.
- Εικόνα 28 δείχνει τα καλώδια που εξέρχονται του μηχανισμού.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΤΕΡΜΑΤΙΚΩΝ

Η ρύθμιση των ηλεκτρικών τερματικών διενεργείται πάντα με μηχανισμό αποσυνδεδεμένο από το ηλεκτρικό δίκτυο.

Αφαιρώντας το πρόσθιο καπό μπορείτε να έχετε πρόσβαση στη μονάδα των ηλεκτρικών τερματικών που αποτελείται από:

- Ένα δίσκο από ανοξείδωτο χάλυβα σταθερό, που δεν πρέπει να μετακινηθεί **1 (29)**.
- Δύο μαγνητικούς φορείς από μαύρο πλαστικό **2 (29)** που μπορείτε να κινήσετε ξεσφίγγοντας τις βίδες **3 (29)**.
- Σε ένα υποστήριγμα θα μονταριστούν οι δύο μαγνήτες που διαχειρίζονται την κίνηση ανοίγματος και στο άλλο υποστήριγμα θα μονταριστούν οι δύο μαγνήτες που διαχειρίζονται την κίνηση κλεισίματος.
- Τέσσερις μαγνήτες, δύο για τη διαχείριση της κίνησης ανοίγματος και δύο για τη διαχείριση της κίνησης κλεισίματος. Οι μαγνήτες είναι εκ των προτέρων μονταρισμένοι στους φορείς.
- Οι μαγνήτες ενεργούν στον αισθητήρα με αποτέλεσμα hall προ-μονταρισμένο στο μηχανισμό **4 (29)**.

Σε κάθε ατομικό φορέα **2 (29)** είναι προ-μονταρισμένοι δύο μαγνήτες στραμμένοι στην ίδια φορά πόλωσης. Για τη διάκριση της φοράς πόλωσης, ο μαγνήτης που ελέγχει το κλείσιμο έχει την θεατή όψη βαμμένη κόκκινη, συνεπώς θα έχουμε ένα φορέα **2 (29)** με δύο μαγνήτες μη χρωματισμένους και ένα φορέα **2 (29)** με δύο χρωματιστούς μαγνήτες.

Χρησιμοποιώντας κέντρα Gi.Bi.Di. δεόντως διευθετημένα, ο πρώτος μαγνήτης που περνάει στον αισθητήρα με αποτέλεσμα hall καθορίζει την έναρξη της κίνησης σε επιβράδυνση και ο δεύτερος μαγνήτης καθορίζει το τέλος της κίνησης σε επιβράδυνση **(30)**. Ανατρέξτε στις οδηγίες του κέντρου χειρισμού.

Στο φορέα μαγνήτη υπάρχουν διάφορες οπές έδρασης του μαγνήτη, η απόσταση μεταξύ μιας οπής και της άλλης ισοδυναμεί με 5° της κίνησης της μπάρας, μπορείτε να πετύχετε μια μέγιστη γωνία επιβράδυνσης 25° τόσο σε άνοιγμα όσο και σε κλείσιμο **(30)**.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΜΑΝΟΥΒΡΑ (ΑΠΑΣΦΑΛΙΣΗ)

Πριν, κατά και μέχρι την επόμενη απασφάλιση, θα πρέπει να διακόψετε την τροφοδοσία στην εγκατάσταση.

- 1- Διενεργήστε τη μανούβρα απουσία τροφοδοσίας.
- 2- Με το παρεχόμενο εξαγωνικό κλειδί αφαιρέστε τη θυρίδα **1 (31)**.
Για την αφαίρεση της θυρίδας χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι κατάλληλων διαστάσεων, βάλτε το στο άνοιγμα της θυρίδας και δώστε του κλίση δεξιά μέχρι να απαγκιστρωθεί η γλώσσα στο **(32)**.
- 3- Αφαιρέστε τη θυρίδα, πάρτε το εξαγωνικό κλειδί **1 (33)** από την έδρα του και χρησιμοποιήστε το για να στρέψετε τη ράβδο απασφάλισης **2 (33)**.
Η κατεύθυνση περιστροφής δεν έχει σημασία, όταν ολοκληρωθούν περίπου 180° ακούγεται ένας ήχος που δείχνει ότι ο μηχανισμός έχει απασφαλιστεί. Ο μηχανισμός παραμένει απασφαλισμένος μέχρις ότου ενεργήσετε εκ νέου με το εξαγωνικό κλειδί.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Όταν διενεργείται η απασφάλιση η μπάρα μπορεί να σηκωθεί από μόνη της μέχρι 45° .

Τώρα μπορείτε να κινήσετε την μπάρα.

Για να ασφαλίσετε εκ νέου το μηχανισμό αρκεί να στρέψετε περαιτέρω το κλειδί απασφάλισης.

GR

ΑΠΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΕΝΩΣΕΩΝ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΜΠΑΡΑΣ

Αν υπάρχει το ελατήριο και σκέφτεστε ότι, μετά τη αφαίρεση των ενώσεων μπάρας, χρειάζεται να απασφαλίσετε το μηχανισμό, φροντίστε να ακολουθήσετε πρώτα τη διαδικασία **Απαγκίστρωση της διάταξης ισοστάθμισης**.

- 1- Η μπάρα πρέπει να είναι σε οριζόντια θέση.
- 2- Ξεβιδώστε τις βίδες εξαγωνικής κεφαλής **6 (22)** που κλείνουν την ένωση.
- 3- Βγάλτε το κάλυμμα της ένωσης **5 (22)** και τη ράβδο **4 (22)**.
- 4- Ξεσφίξτε τη βίδα λιμαρισμένης κεφαλής **3 (22)**.
- 5- Χρησιμοποιήστε έναν εξολκέα κατάλληλων διαστάσεων για να τραβήξετε την ένωση από τον αυλακωτό άξονα χρησιμοποιώντας ως σημείο στροφεία την κεφαλή της λιμαρισμένης βίδας **3 (22)**.

Δεν προτείνεται σε καμία περίπτωση να προσπαθήσετε να τραβήξετε την ένωση με εναλλακτικές μεθόδους.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν υπάρχει το ελατήριο, με την ένωση σε θέση οριζόντια, αυτό είναι συμπίεμένο, συνεπώς μην εκτελείτε τη μανούβρα απασφάλισης χωρίς να είναι μονταρισμένη η μπάρα.

ΑΠΑΓΚΙΣΤΡΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΙΣΟΣΤΑΘΜΙΣΗΣ

- 1- Απασφαλίστε το μηχανισμό (βλέπε κεφάλαιο **ΧΕΙΡΟΝΑΚΤΙΚΗ ΜΑΝΟΥΒΡΑ**).
- 2- Φέρτε χειρονακτικά την μπάρα σε κατακόρυφη θέση.
- 3- Ασφαλίστε το μηχανισμό.
- 4- Εξουδετερώστε το φορτίο του ελατηρίου ενεργώντας στο παξιμάδι **1 (25)** διατηρώντας ακίνητη με ένα κλειδί την εξαγωνική φουρκέτα **2 (25)**.
- 5- Με ένα εξαγωνικό κλειδί ξεβιδώστε τη βίδα **1 (23)** που στερεώνει τη διάταξη ισοστάθμισης στην Συρματόσχοινο

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Ορισμένα αξεσουάρ συνεπάγονται μια αύξηση της συνολικής μάζας της μπάρας, επηρεάζοντας την επιλογή του/των ελατηρίου-ων προς χρήση.

ΦΟΡΕΑΣ ΤΥΠΟΥ ΦΟΥΡΚΕΤΑΣ (34)

Ο φορέας τύπου φουρκέτας είναι ιδιαίτερα χρήσιμος στην περίπτωση επιμήκων μπαρών, πλέον των 3m, γιατί αποτρέπει την κάμψη της μπάρας από εξωτερικές δυνάμεις.

ΠΟΔΑΡΑΚΙ (35)

Η λειτουργία του ποδαριού είναι όμοια με εκείνη της απόθεσης προς όφελος της ανύψωσης μαζί με την μπάρα και δεν αποτελεί πλέον επιβάρυνση με την μπάρα κατακόρυφη. Συστήνεται η χρήση του ποδαριού για μπάρες όχι μεγαλύτερες των 4 m.

ΦΡΑΧΤΗΣ (36)

Ο φράχτης είναι ένα χρήσιμο προαιρετικό αξεσουάρ που καθιστά ακόμη πιο εμφανή την μπάρα, που κλείνει το πέρασμα.

ΚΙΤ ΜΠΑΡΑΣ ΣΠΑΣΤΗΣ (37)

Η σπαστή μπάρα είναι χρήσιμη στη διαχείριση περασμάτων με περιορισμένες δυνατότητες κατακόρυφων εμποδίων.

ΦΩΤΑ ΜΠΑΡΑΣ (38)

Στο στάνταρ προφίλ της μπάρας μπορείτε να μοντάρετε δύο φωτεινούς σωλήνες για να αυξήσετε την ορατότητα της μπάρας.

Η εικ. 38 δείχνει τον σωστό τρόπο για την εγκατάσταση του φωτεινού σωλήνα, το καλώδιο τροφοδοσίας (1) περνάει στο εσωτερικό τμήμα της μπάρας, στο εσωτερικό της μπάρας αυτό φτάνει στον φωτεινό σωλήνα (3) ο οποίος βρίσκεται μετά θέση στις έδρες που έχουν ειδικά διαμορφωθεί στο προφίλ, μέχρι να καταλήξει από την ίδια πλευρά του καλωδίου τροφοδοσίας (2).

Συστήνεται να χρησιμοποιήσετε ενώσεις και τερματικά ειδικά για τον χρησιμοποιούμενο σωλήνα.

ΕΥΑΪΣΘΗΤΟ ΑΚΡΟ

Το στάνταρ προφίλ της μπάρας επιτρέπει την εισαγωγή ενός ευαίσθητου άκρου τύπου 8K2 χωρίς να χρειάζονται περαιτέρω στηρίγματα.

ΦΛΑΣ (39)

Σύστημα επισήμανσης ενσωματωμένο στο σύστημα της μπαριέρας.

Απασφάλιση με ευρωπαϊκό κλειδί (40)

Επιτρέπει την πρόσβαση στο σύστημα απασφάλισης μέσω της χρησιμοποίησης ενός βασικής ευρωπαϊκής κύλινδρος

ΚΑΛΎΜΜΑΤΑ ΕΝΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΕΛΟΥΣ ΜΠΑΡΑΣ (41)

Είναι ιδιαίτερα χρήσιμα στη διαχείριση των θωρακίσεων των αξεσουάρ για μπάρα (φώτα και ευαίσθητο άκρο) και έχουν όμορφη όψη.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η συντήρηση πρέπει να αποτελεί φροντίδα του εγκαταστάτη ή/και ειδικευμένου προσωπικού.

Κάθε 6 μήνες ή 100.000 μανούβρες συστήνεται η διενέργεια ενός ελέγχου του συστήματος:

- Οπτικός έλεγχος του μηχανισμού και ενδεχόμενος καθαρισμός.
- Έλεγχος της σωστής ευθυγράμμισης της μπάρας.
- Έλεγχος της σωστής λειτουργίας των ηλεκτρικών και μηχανικών τερματικών.
- Έλεγχος της αποτελεσματικότητας του συστήματος απασφάλισης.
- Έλεγχος της σωστής ρύθμισης του/των ελατηρίου-ων.
- Λιπάνετε με σπρέι συγκολλητικό γράσο το/τα ελατήριο-α.
- Έλεγχος της σωστής στερέωσης της ένωσης στον αυλακωτό άξονα εξόδου.
- Έλεγχος της κατάστασης φθοράς της πλαστικής αυτολιπαινόμενη ροδάντσα της διάταξης ισοστάθμισης.
- Έλεγχος της κατάστασης και της λίπανσης της Συρματοσχονίος έλξης.
- Έλεγχος της στερέωσης του μηχανομειωτήρα στο σύστημα.
- Έλεγχος της ακεραιότητας των καλωδίων σύνδεσης.
- Ελέγξτε τη λειτουργικότητα των μπαταριών, αν υπάρχουν.

ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Για οποιαδήποτε ανωμαλία λειτουργίας, διακόψτε την τροφοδοσία του συστήματος και ζητήστε την επέμβαση ειδικευμένου προσωπικού (εγκαταστάτης).

GR

Δήλωση συμμόρφωσης CE

Ο κατασκευαστής:

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B,
46025 Poggio Rusco (MN) ITALY

Δηλώνει ότι τα προϊόντα:

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΜΠΑΡΙΕΡΕΣ BARR524-526

Είναι σύμφωνα με τις ακόλουθες Οδηγίες CEE:

- **Οδηγία EMC 2004/108/CE και μεταγενέστερες τροποποιήσεις;**

και εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα:

- **EN61000-6-1, EN61000-6-3**

Ημερομηνία 15/02/2010

Διευθύνων Σύμβουλος
Oliviero Arosio

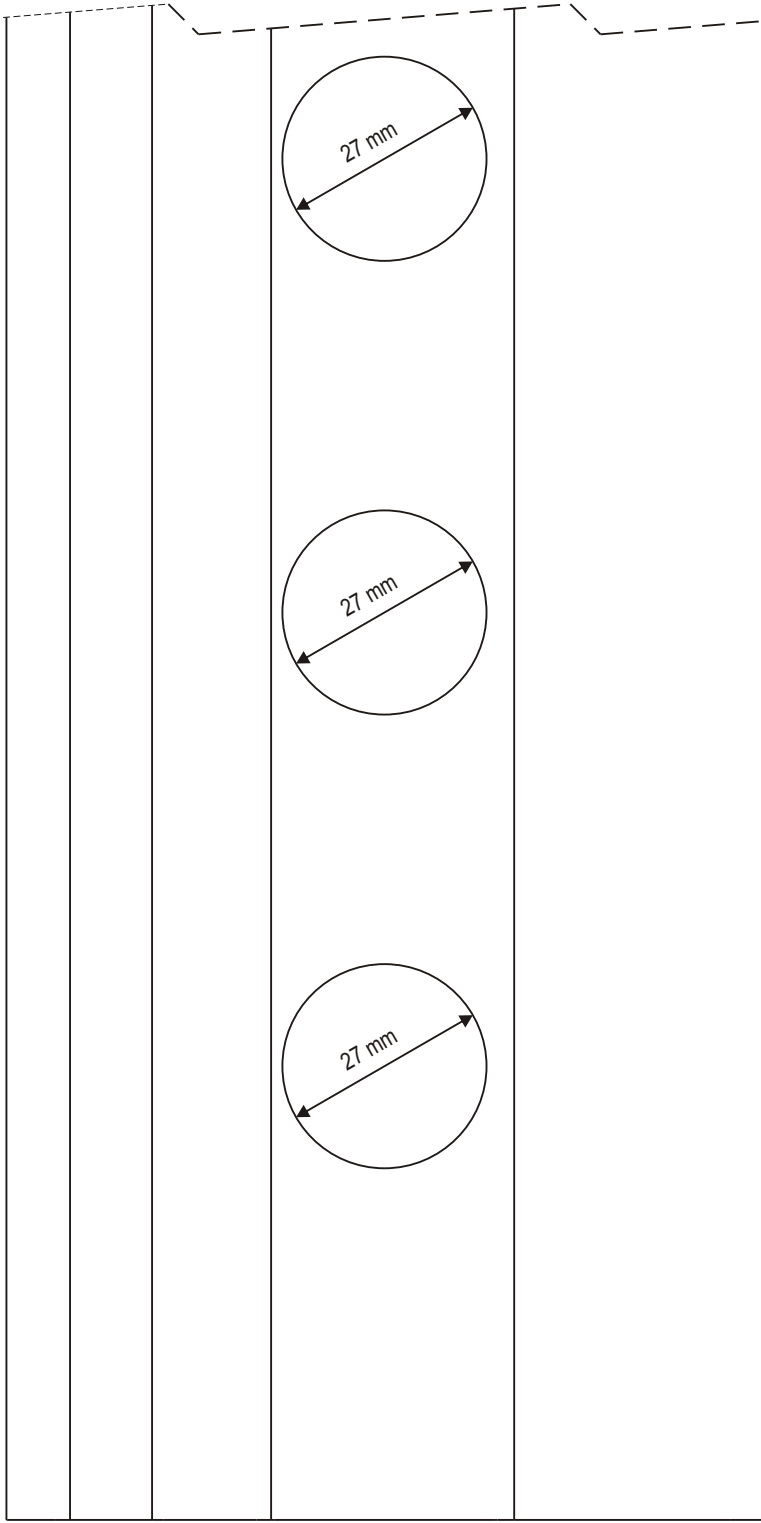


GR

ΕΚΤΑΚΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ημερομηνία:		Σφραγίδα εταιρίας εγκατάστασης:
Υπογραφή τεχνικού:		
Ημερομηνία	Σημειώσεις	Υπογραφή Τεχνικού

Ημερομηνία:		Σφραγίδα εταιρίας εγκατάστασης:
Υπογραφή τεχνικού:		
Ημερομηνία	Σημειώσεις	Υπογραφή Τεχνικού



DIMA FORATURA ASTA
(In scala 1:1)

BOHRSCHABLONE STANGE
(Maßstab 1:1)

BOOM'S CUTTING TEMPLATE
(1:1 Scale)

MOLDE PARA PERFURAÇÃO DA HASTE
(Escala 1:1)

REFERENCE PERÇAGE TIGE
(Échelle 1:1)

BOORMAL MAST
(Schaal 1:1)

PLANTILLA PERFORACION BRAZO
(A escala 1:1)

ΥΠΟΛΕΙΓΜΑ ΔΙΑΤΡΗΣΗΣ ΜΠΑΡΑΣ
(Κλίμακα 1:1)

■ a **BANDINI INDUSTRIE** company

GIBIDI



ISO 9001 Cert. N. 0079

GI.BI.DI. S.r.l.

Via Abetone Brennero, 177/B
46025 Poggio Rusco (MN) - ITALY
Tel. +39.0386.52.20.11
Fax +39.0386.52.20.31
E-mail: comm@gibidi.com

Numero Verde: 800.290156

www.gibidi.com

